

Июль/Август/Сентябрь, 2018

ИНДУИЗМ СЕГОДНЯ

Утверждение Санатана Дхармы и отображение современной истории возрождающейся всеобщей религии, имеющей миллиард приверженцев



ЖЕНЩИНА – воплощение сакральной силы



SHUTTERSTOCK

ISBN: 978-5-00028-220-5



9 785000 282205 >

Brazil BRL 14
Canada CAD 10

India INR 115
Malaysia MYR 14

Mauritius MRU 115
Singapore SGD 10

Trinidad TTD 48
UK GBP 5



SHUTTERSTOCK



(Обложка) Мать с любовью держит своего маленького ребенка. В тамильском языке слово *amṭā* означает и «мать», и «женщина», и «богиня». Её энергия или сила в индийской культуре всегда воспринималась как сакральная (стр. 46); (выше) изучаем некоторые аспекты популярной в Индии гомеопатической медицины (стр. 60)

Июль/Август/Сентябрь 2018 года • Год Виламба, 5120 по Индуистскому календарю

Bodhinatha Veylanswami

www.gurudeva.org

В МИРЕ

- Необычное:** Открываем Сокровища
Тируваннамалайя и Святой горы Аруначалы 12
- Образование:** Учебные программы Миссии Чинмайя 56

СТИЛЬ ЖИЗНИ

- В поле зрения:** Как просветлённые души оставляли
свои тела и 10 причин не бояться смерти 24
- Здоровье:** Гомеопатическая медицина в Индии 60

ИНДОЛОГИЯ

- Переводы с санскрита:** Э. Лейтан. Бхайрава Стотра.
Новые переводы классического текста 40
- Тамилистика:** П. В. Хрущёва. Женщина
как воплощение сакральной силы в культуре
Южной Индии 46

ВЗГЛЯД

- По моему мнению:** Как я стал индуистом 9
- Стол издателя:** Как добиться спокойствия ума
через отстранённость с приязнью 10
- Взгляд:** 13-летний юноша из Малайзии
рассказывает о своём паломничестве на Кауаи 66
- Из Агам:** Измерение высот йогического
созерцания 67

КРАТКИЕ ОБЗОРЫ

- Всемирная Дхарма 6**
- 2-ой Всемирный конгресс индуистов в Чикаго 68**
- Современность и Дхарма 78**

USA Contacts: Letters to the editor, subscription and editorial inquiries may be sent to *Hinduism Today*, 107 Kaholalele Road, Kapaa, Hawaii 96746-9304 USA, letters@hindu.org. *Hinduism Today* (ISSN# 0896-0801; USPS# 023082), July/August/September, 2018, Volume 40, No 3. Satguru Sivaya Subramuniyaswami, Founder; Satguru Bodhinatha Veylanswami, Publisher; Paramacharya Sadasivanatha Palaniswami, Editor-in-Chief.

© 2018 Himalayan Academy, 107 Kaholalele road, Kapaa, Hawaii 96746-9304 USA. All rights reserved.

Контакты в России: Издательство «Хиндуизм тудэй», 127473 Москва, ул. Краснопролетарская, дом 16/2, подъезд 7, этаж 3. www.hinduism.today, e-mail letters@hinduism.today.

По вопросам распространения, подписки и рекламы на страницах журнала «Индуизм сегодня» обращайтесь по адресу издательства или тел. +7 (499) 340-5809

© 2018 ООО «Хиндуизм тудэй», ул. Краснопролетарская 16/2, Москва, Россия. Перевод с английского, редакция, верстка, оригинальные статьи и публикации – все права защищены.



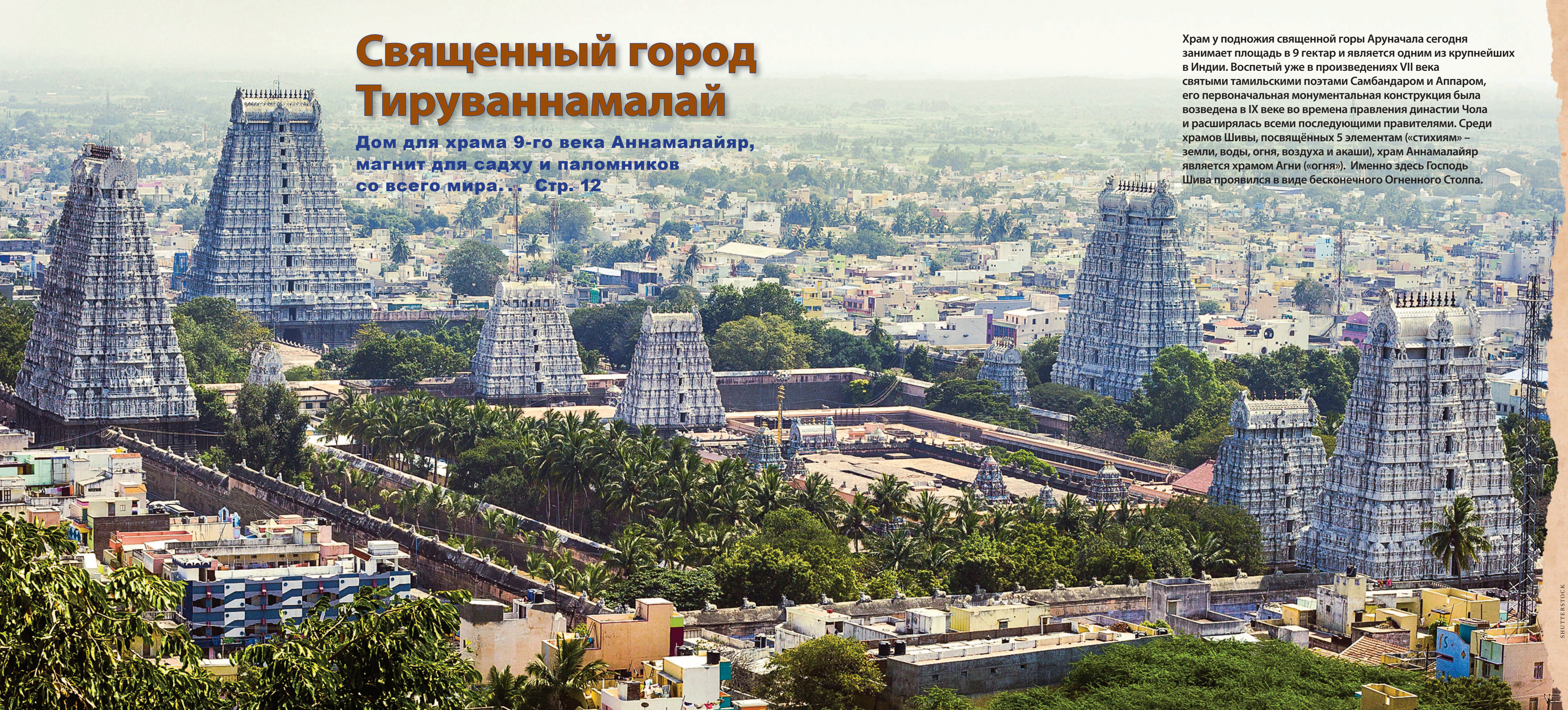
www.hinduismtoday.com

www.hinduism.today (рус.)

Священный город Тируваннамалай

**Дом для храма 9-го века Аннамалайяр,
магнит для садху и паломников
со всего мира... Стр. 12**

Храм у подножия священной горы Аруначала сегодня занимает площадь в 9 гектар и является одним из крупнейших в Индии. Воспетый уже в произведениях VII века святыми тамильскими поэтами Самбандаром и Аппаром, его первоначальная монументальная конструкция была возведена в IX веке во времена правления династии Чола и расширялась всеми последующими правителями. Среди храмов Шивы, посвящённых 5 элементам («стихиям» – земли, воды, огня, воздуха и акаши), храм Аннамалайяр является храмом Агни («огня»). Именно здесь Господь Шива проявился в виде бесконечного Огненного Столпа.



ВСЕМИРНАЯ ДХАРМА

ИНДИЯ

Предоставление статуса меньшинства

В марте 2018 года правительство Конгресса штата Карнатака предоставило статус меньшинства *лингаятам*, секте традиции *вирашайива*, основанной Басаванной в XII веке. Одно из преимуществ обладания данным статусом состоит в праве иметь свои образовательные и религиозные учреждения при отсутствии вмешательства в их деятельность со стороны правительства штата. До этого момента Индия предоставляла такое право лишь религиям меньшинств, а не преобладающим в стране индуистам. В Карнатаке данное решение носит политический подтекст, поскольку *лингаяты* представляют собой в масштабах штата значительную группу избирателей.

Арти Рамачандран объясняет уникальность *лингаятов* и традиции *вирашайива* в газете *The Wire*: «В дополнение к своему требованию группа религиозных и политических лидеров, собравшихся в Бидаре, отметила, что *лингаяты* и *вирашайивы* – это не одно и то же, как обычно принято считать. Они утверждают, что *вирашайивизм* – это основанная на поклонении Шиве секта в рамках индуизма, тогда как религия *лингаятов* – это независимая религия, основанная на *вачанах* – поэтическом наследии Басаванны (известно около 450 авторов этих «сказаний»). Это, по их мнению, и есть основополагающие тексты поклонения *лингаятов*. В связи с чем, они должны считаться независимыми как от



Массовый протест: демонстрация лингаятов в Бидаре, Индия, в июле 2017 года. Свыше 50 тысяч лингаятов вышли, чтобы заявить своё требование о предоставлении особого статуса.

вирашайивов, так и от индуистов».

В постановлении правительства *лингаяты* и *вирашайива лингаяты* упоминаются отдельно, чтобы успокоить недовольных *вирашайивов*, не получивших собственный статус религиозного меньшинства.

Движение возглавил министр водных ресурсов М. Б. Патил из партии Конгресса в Карнатаке; катализатором стал С. М. Джамдар, отставной чиновник Индийской академии наук.

Джамдар утверждает, что *лингаяты* обладали статусом отдельной религии на протяжении 800 лет до 1871 года, а затем были лишены его без каких-либо оснований в 1881 году.

Во избежание недовольства со стороны других общин правительство сообщило, что данное решение «не должно затрагивать существующие преимущества, которыми обладают другие религии или языковые меньшинства».

ТРИНИДАД И ТОБАГО

Хождение во имя Бога

Второе паломничество *Шиваганга Маха Ятра*, 108-километровый поход из Ганга Дхары в деревне Бланшисёз к храму Патирама Шива, было успешно завершено в феврале 2018 года. В нём приняли участие шестьдесят паломников из Тринидада и США. *Ятра* была организована местным отделением организации «Миссия Чинмайя» под руководством

Х. Х. Свами Пракашананды.

В 2019 году паломники совершат 80-километровую *Шиваганга Ятру* из Ганга Дхары в Бланшисёз к знаменитому Храму в море в местечке Ватерлоо, Тринидад.

Грандиозный финал: паломники собираются для проведения завершающей абхишеки *Сваямбху Шри Патирама Шиве*



Духовные посланники: Мокшарадж, один из трёх учителей йоги и индийской культуры

задача состоит в том, чтобы бесплатно ввести йогу в жизнь каждого человека, чтобы люди могли сократить расходы на медицинское обслуживание и жить в спокойствии».

А Б У - Д А Б И

Земля в дар

Премьер-министр Индии Нарендра Моди в воскресенье, 11 февраля 2018 года, принял участие в церемонии начала строительства некоммерческой организацией *BAPS* первого индуистского храма в Абу-Даби, Объединённые Арабские Эмираты. Храм будет построен на участке земли площадью 55 тысяч квадратных метров, окончание строительства планируется в 2020 году. Этот храм, возведение которого стало

возможным в связи с щедрым подарком Наследного принца Абу-Даби Шейха Мохаммеда бин Зайед Аль Нахьяна, станет символом всеобщего мира и гармонии.

Несколько тысяч верующих, сочувствующих и гостей со всего мира приняли участие в церемонии закладки первого камня, представляющей собой первый шаг строительства традиционного каменного храма. Представители



Ещё один храм BAPS: Пуджъя Ишварчарандас Свами проводит церемонию закладки первого камня

всех индийских религиозных конфессий и общин, а также представители джайнизма, сикхизма, ислама, христианства и других

религиозных общин приняли участие в церемонии. Организация *BAPS* обладает 1200 храмами по всему миру.

СИМВОЛЫ

Ганеша переезжает в Южную Калифорнию

Это история, в которой вымысел становится реальностью. Появление железных дорог в Южной Калифорнии в конце XIX века привело к резкому увеличению спроса на недвижимость. Стали прибывать волны иммигрантов из восточных штатов. Начали появляться новые города с новыми названиями. Одним из них стал город Помона в восточном округе Лос-Анджелеса, выросший вокруг крупного мексиканского ранчо.



Он назван в честь римской богини садов.

Один из жилых микрорайонов в новом городе получил название «Тракт Ганеша». Он состоял из домов на улице Ганеша Плейс, поворачивающей направо, если смотреть сверху. Этот район сохранился до сих пор. Примерно в то же время, в 1888 году, Патриком Тоннером на 2,5 гектарах земли был начат проект «Ганеша Парк», где предприниматель высадил эвкалипты. Это был первый парк в городе. Тоннер дал ему такое название, поскольку (в его понимании) Ганеша – это божество благоприятных вещей и воды. Холмы к юго-западу от парка получили название Ганеша Хиллз.

Семьдесят лет спустя школа, названная в честь Ганешы, с его слоновым изображением на коньке, открылась в трёх километрах к западу на улице, носившей

тогда название «бульвар Ганеша». Через десять лет из Индии прибыла новая волна мигрантов, принесшая с собой свою любовь к Ганеше. Сейчас, через 130 лет после создания этого парка, в районе города Помона Ганеше ежедневно поклоняются в 15 индуистских храмах. А что стало со старым мексиканским ранчо? Теперь в нём располагается приют для новой волны мигрантов, на этот раз с Юга. Девяносто два процента учащихся школы Ганеша живут в домах, где говорят на испанском языке.



Господи! Дай мне знак: по часовой стрелке, начиная слева) указатель на входе в Ганеша Парк; старый дорожный знак неподалёку от школы Ганеша; вид на Ганеша Хиллз, 1904 год; девушки из группы поддержки школы Ганеша во время футбольного сезона

С Ш А

Корректировка йоги и распространение культуры

Три учителя, направленные Индийским советом по культурным отношениям (официальной структурой индийского правительства), содействуют распространению индийской культуры в США начиная с 2016 года. С учётом их официального звания, «Ачарья йоги и индийской культуры», они являются экспертами в области санскрита, йоги и индуистских писаний. Изначально они командированы на два года, но этот срок может быть продлён до четырёх лет. Они обладают дипломатическими паспортами. Проживая в Вашингтоне, Нью-Йорке и Чикаго, они уполномочены путешествовать

по стране и организовывать мероприятия, направленные на распространение индийской культуры.

Прерна Ария, назначенная 7 декабря 2016 года, работает в индийском консульстве в Чикаго. Она имеет учёную степень *PhD* Университета Гурукул Кангри в Харидваре, защитила диссертацию на тему «Натуропатия в *ведийской* литературе». Даяшанкар Видьяланкар работает в индийском консульстве в Нью-Йорке, обучался санскриту в Гуджарате. Он сообщил газете *The Hindu*: «Я учил йоге в Доме Парламента почти 15 лет и состоял членом нескольких консультационных советов

государственных департаментов». Он считает, что весь мир «когда-то руководствовался мудростью *Вед*, но мы утратили это из-за различных факторов. После обретения независимости это первое индийское правительство, задумывающееся о распространении культурного наследия нашей страны. И поэтому я здесь». Мокшарадж, имеющий степень *PhD* в области *Вед* Санскритского университета Раджастхана, присоединился к своим коллегам в январе 2018 года.

Все три учителя согласны с тем, что духовное измерение йоги подорвано её коммерциализацией. Ачарья Мокшарадж объясняет: «Наша

СИНГАПУР

Самая многообразная страна?

Исследования показывают, что Сингапур – это наиболее религиозно многообразная страна мира. В 2010 году Исследовательский центр Пью, Вашингтон, США, провёл исследование, в ходе которого расположил 232 страны на шкале от 1 до 10 баллов в соответствии с их религиозным разнообразием.

Исследование измеряло индекс религиозного разнообразия каждой страны на основании процентного соотношения населения в следующих категориях: буддизм, христианство, народные религии,

индуизм, иудаизм, ислам, другие религии и отсутствие принадлежности к какой-либо религии. В результате исследования Сингапур набрал 9 баллов.

В соответствии с переписью населения 2015 года, население этого города-государства составляет: 34% буддистов, 14% мусульман, 18% христиан, 11% даосов и 5% индуистов; 16% утверждают, что не имеют каких-либо религиозных пристрастий.

Сингапур содействует развитию религиозного разнообразия, отмечая праздники и события, значимые



Плавильный котёл: достаточно одного взгляда на схему Пью, чтобы увидеть, насколько Сингапур многообразнее других стран. Информация на 2010 год.

для каждой из групп. Государственные праздники включают всё, от Пасхи и Хари Райа до Дивали. Общинные ассоциации по очереди

устраивают крупномасштабные мероприятия по случаю различных праздников, включая китайский Новый год и Хари Райя Пуаса.



ИСКУССТВО

Танцующие монахи Ассама

Танец *Саттрия* развивался индуистскими монахами на протяжении пяти веков как способ поклонения играющему на флейте Богу Кришне. В апреле 2018 года аудитория США впервые познакомилась с ним, когда Колледж медиаискусства и дизайна Антуанетты Вестфаль в Филадельфии провёл ряд обучающих программ, показательных выступлений, лекцию и концерт. Данное мероприятие включало выступление ансамбля «Танцующие монахи Ассама» под управлением Бхабананда Барбаяна, прибывшего впервые с гастролями в США из монастырей, расположенных на речном острове

Маджули в северо-восточном индийском штате Ассам. Этот вид танца восхваляет Шри Кришну и его воплощения, передавая игривую, чувственную и фантастическую историю Его жизни, содержащуюся в древнем эпосе.

Саттрия появился в монастырях Ассама. Столетиями он существовал только в монастырях, где монахи исполняли, пестовали и сохраняли его как часть повседневного ритуала. Женщины почти не исполняли этот вид танца до середины XX века.

В 2000 году правительство Индии включило танец *Саттрия* в пантеон классических



Танец Саттрия: этот вид танца был введён в обиход в XV веке великим вишнуитским святым и реформатором Ассама Махапуруша Шанкарадэвой в качестве эффективного средства распространения вишнуизма

• • • • •

видов искусства. Он представляет собой непрерывную, живую традицию и включает элементы драмы, танца, пения и особого вида хореографической

йоги. Монахи считают своё искусство «подношением вселенной». Минутный видеоролик можно посмотреть здесь: bit.ly/dancingMonks

ЙОГА

Приветствуем мастера йоги Тао Порчон-Линч

Тао Порчон-Линч, внесённой в Книгу рекордов Гиннеса как «Старейший в мире преподаватель йоги», в августе 2018 года исполнилось 100 лет.

Порчон основала Вестчестерский институт йоги в 1982 году. В возрасте 87-ми лет она занялась бальными танцами; с тех пор на соревнованиях она выиграла более 750 первых призов. Когда ей было 96, она приняла участие в передаче телеканала NBC “America’s Got Talent” («Америка ищет таланты»), где была встречена бурной овацией. Помимо преподавания на восьми занятиях в неделю она организывает индивидуальные программы и выступает ежегодно на 20-ти и более конференциях.

Её жизненный опыт, охватывающий разные континенты и крупные исторические события, настолько же поразителен,



насколько впечатляющи её личные достижения. Её мать была индианка, а отец – француз; она родилась и выросла во французской колонии Пондичерри (Пудуччери, Пондишери), где впервые познакомилась с йогой. Она начала изучать *асаны*, наблюдая за тем, как мальчики выполняли их на пляже.

Во время войны она участвовала во французском Сопротивлении. Затем работала моделью во Франции и Англии, потом переехала в США и стала голливудской актрисой. После этого она стала писателем, режиссёром и международным агентом кинопроката.

В 1950-х годах её учителями были крупнейшие мастера йоги,

Никаких поблажек: Тао выполняет сложную йогическую асану лучше, чем кто-либо в пятьдесят лет – а она в два раза старше. Её девиз: «Нет ничего невозможного».

• • • • •

такие как Б. К. С. Айенгар и Индра Дэви, она учила йоге голливудского актёра Кларка Гэйбла. Продолжая своё увлечение йогой, она сертифицировала и подготовила сотни преподавателей.

Порчон продолжает учиться бальными танцам. Когда её спросили, почему она хотела участвовать в «Танцах со звёздами» – после протезирования двух тазобедренных суставов, – она осталась верна себе: «Чтобы показать людям, что это возможно. Если ты веришь в это, возможно всё».

КРАТКО...

В АПРЕЛЕ 2018 ГОДА ЧЕН-НАЙСКИЕ ремесленники

Р. Сельванадан Стахпати и Т. К. Бхарани получили присуждаемые Индийским советом по ремёслам премии Камала за «Выдающийся вклад в сохранение индийского искусства, ремесла и традиции» и «Отличие

в ремесле» соответственно. Эти премии, учреждённые в 2000 году, были вручены в день 115-летия Камаладэви Чаттопадхьяи, социального реформатора и основателя Индийского совета по ремёслам.

Учёные индийского института технологии

сообщили в апреле 2018 года о своём выводе, что цивилизация долины Инда погибла 4350 лет назад в результате продолжавшейся 900 лет засухи. Исследование опубликовано в Quarterly International Journal.

Новости
предоставлены

**HINDU PRESS
INTERNATIONAL**

Подпишитесь
на бесплатные
ежедневные новости
об индуизме во всём мире
на сайте
hinduismtoday.com/hpi

PHOTOS TOP TO BOTTOM: NYTIMES; TAOPORCHONLYNCH

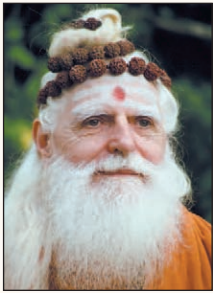


ПО МОЕМУ МНЕНИЮ

Как я стал индуистом

Родившись в семье белых индуистов, я стыдился своей религии до первого паломничества в Индию

ДЕВАЛА РИЗ



Журнал «Индуизм сегодня» был основан 5 января 1979 года признанным во всем мире ортодоксальным учителем и виднейшим проповедником индуизма Садгуру Шивайя Субрамуниясвами (1927-2001) на базе некоммерческой образовательной издательской деятельности Гималайской академии со следующими целями: 1. Содействие индуистской солидарности как «единству

в разнообразии» среди множества сект и направлений индуизма; 2. Информирование и вдохновение индуистов всего мира, а также людей, интересующихся индуизмом; 3. Искоренение вымыслов, ложных представлений и всякого рода неправды касательных индуизма; 4. Защита, охрана и популяризация священных Вед и индуистской религии; 5. Мониторинг и содействие продолжающемуся духовному ренессансу индуизма; 6. Помощь в предоставлении площадки для публикаций индуистским лидерам и учителям, способствующих развитию Санатана Дхармы (Индуизма). Присоединяйтесь и Вы к этой нашей севе – бескорыстному служению на благо мира! Отправляйте свои письма, статьи, отчеты о событиях в мире индуизма и распространяйте информацию о нас среди своих друзей!



Основатель:
Садгуру Шивайя Субрамуниясвами
Издатель:
Садгуру Бодхинатха Вейлансвами
Главный редактор:
Парамачарья Садашиванатха Паланисвами

Помощник издателя: Парамачарья Шиванатха Чейонсвами
Заместитель редактора: Ачарья Кумарнатхасвами
Управляющий редактор: Ачарья Арумуганатхасвами
Руководитель производства: Санньясин Брахманатхасвами
Менеджер подлиски и распространения:
Саньясин Шанмуганатхасвами
Менеджер по рекламе: Санньясин Каивальянатхасвами
Помощники редакторов: Садхака Джаянатха, Йоги Раджанатха
Корреспонденты: Раджив Малик, Дели; Чудамани Шиварам; Лавина Мелвани, Нью-Йорк; Салли Ачарья, Непал; Парас Рамоутар, Тринидад. Редактор копирования: Чамунди Сабанатхан. НРП: Чандра Шанкара. Консультанты: д-р С. П. Сабхаратнам Сивачарияр, Шила Венкатакришнан. Фото предоставили: Томас Л. Келли, фотоагентство Динодия, Дев Радж Агарвал. Цифровая команда: Андре Гарсия, Дхармалингам Сиддхан. Распространение: в США: Ingram Periodicals, New Leaf, подписные услуги EBSCO, Ubiquity; в Европе: Служба подписки SWETS; в Малайзии: Kovind Enterprises; в Сингапуре: Sanathana Dharma Publications; в Индии (Дели): Central News Agency Limited; на Маврикии: CODIP; в Тринидаде: Пандит Нарендра и Ашвини Рагунанан. Печать: Quad / Graphics, Waseca, Миннесота.

Над русской версией журнала работали: Главный редактор и переводчик: Динанатха Бодхисвами; переводчик: Холодников Дмитрий; дизайн-макет, верстка: Синникова Ольга.

Я стал индуистом самым обычным образом – рождению. Необычность этому придают моё происхождение и национальность. Я белый американец, родился и воспитывался в сельской центральной части США. Дом, в котором я вырос, во многом походил на индуистский храм, почти в каждой комнате были установлены мурти Богов и Богинь, всего их было тридцать шесть. Каждое утро моя напоминавшая жрицу мать почитала каждую статую санскритскими мантрами, арати, подносила им вкуснейший прасадам, который затем я ел на завтрак. Всё своё детство я учился у неё совершать пуджи и постепенно начал и сам любить выполнять ритуалы поклонения.

Однако, когда я приходил в школу или в какое-либо другое место, я ощущал вокруг чужеродную среду. Никто из моих знакомых не понимал мой мир любви, разноцветных божеств, благоволий и мантр. Когда я был совсем маленьким, индуизм был традицией моего дома, но не моей общины. Когда я чувствовал одиночество или страх, я всегда призывал в уме Кришну и ощущал, как светящаяся золотая улыбка расплывается в моём сердце. У меня всегда было что-то, на что я мог опереться. Вечерами дома моя мать и я пели стотры и аштакамы Богам перед отходом ко сну, и таким образом я выучил многие песни и гимны.

Ситуация отсутствия индуистской общины изменилась, когда мне было 12 лет. Тогда я встретил женщину, которую могу назвать своим гуру – Мату Амританандамаи. Впервые я видел её всего лишь неделю в Санта-Фе, штат Нью-Мексико. Эта неделя стала отправной точкой в ощущении и становлении себя настоящим индуистом, до этого мне не хватало жизненно важного элемента – сокровища в лице живого гуру. Помимо моей матери, мой гуру и община учеников (шишия) оказали самое глубокое влияние на мою духовную жизнь. И хотя Амританандамаи живёт в Керале, Индия, она ежегодно посещает США и я всегда встречаюсь с ней. Когда она уезжает, я изучаю её учение и следую ему издавна. Её посвящение полностью перевернуло всю мою духовную практику и остаётся основой моей садханы по сей день. Мантра, которую она прошептала мне



на ухо, ощущается как заряженная прямая связь с Богом, питаемая энергией её милости. Когда я привлекаю к этой мантре своё внимание, она ощутимо улучшает моё умственное и эмоциональное состояние.

Вскоре после того, как я обрёл в её лице гуру, я также обнаружил растущую общину индуистов в своём родном городе. Многие индийские семьи приехали в наши места, чтобы их дети могли ходить в школу с индуистским уклоном, открытую движением «Трансцендентальная медитация». Наплыв индуистов вскоре потребовал строительства публичного храма.

Через некоторое время я встретил пандита по имени Партахсаратхи Вемпати, приехавшего из Индии. Он основал храм Шри Дэви Мандир в нашем небольшом, но многоликом городе. С тех пор и до сегодняшнего дня я регулярно участвую в местных пуджах и хамах, общинных мероприятиях и празднованиях с пандитджми. Он стал незаменимым учителем и открыл мне радость бхакти. И хотя, конечно, ритуал нельзя считать обязательным для всех, лично я люблю замысловатые церемонии внешнего поклонения. Для меня они предоставляют собой прекрасные возможности раскрытия опыта моих внутренних взаимоотношений с Богом.

Когда я поступил в колледж, я начал открыто называть себя индуистом. До этого я не был склонен афишировать эту часть своей жизни. Я действительно ощущал себя принадлежащим к культурному меньшинству.

Потрясающее впечатление на меня оказало моё первое паломничество в Индию, когда мне было 20 лет. Месяц жизни в процветающем и величественном индуистском обществе стал решающим фактором, позволившим мне открыто и гордо называть себя индуистом и всецело проникнуться духом товарищества и солидарности индуизма как мирового сообщества.

Девала Риз (Devala Rees), 27 лет, аналитик коммерческого управления компании FoodChain ID. Убедённый индуист, он активно способствует развитию своей местной индуистской общины в городе Фэйрфилд, штат Айова, США. Электронная почта: Devalarees@gmail.com

Обретение отстранённости с приятнью

Спокойствие ума требует освобождения от прошлого. Здесь предлагаются инструменты, способные помочь уничтожить нашу боль и реакции на неё.

САДГУРУ БОДХИНАТХА ВЕЙЛАНСВАМИ

Мы часто видим в кино детей, которые, став взрослыми, несут в себе укоренённые обиды по отношению к одному или обоим родителям, связанные с какими-либо событиями детства. Например, в одной из эмоциональных сцен фильма дочь приводит длинный список обид, причинённых ей матерью: «Когда мне было десять лет, ты поступила вот так, а когда мне исполнилось двенадцать, произошло вот это. Когда мне было пятнадцать, ты сказала это... А когда мне исполнилось двадцать, и я привела домой парня, ты была ему не рада. И т. д.»



Накопление детских впечатлений — это естественный, но в то же время и разрушительный процесс. Став взрослыми, мы продолжаем добавлять к уже существующим в подсознании обидам всё новые и новые. Недавно один исполненный негодования человек рассказывал мне о том, как несправедливо поступали с ним его партнёры по бизнесу. Его разум был полностью поглощён событиями прошлого: «Один партнёр обманул меня четыре года назад. Два года назад другой партнёр поступил так... а в прошлом месяце произошло вот что!..»

Разве эти сын или дочь демонстрировали добрые чувства к своим родителям? А этот бизнесмен любил или уважал своих партнеров? Нет. Их чувства друг к другу носили скорее враждебный характер. У них не было взаимной симпатии; скорее, это была антипатия, неприязнь. Но имела ли место привязанность к болезненным воспоминаниям? Да, — сильная привязанность к неприятным событиям прошлого и постоянное их муссирование в уме.

Я называю это широко распространённое состояние «привязанностью без приятни». Это состояние ума, исполненное горечи, непонимания, неприятных воспоминаний и даже злобы. Любой может сорваться в эту пропасть. Некоторые проживают, прогрузившись в неё, всю свою жизнь. На духовном пути наша цель состоит в том, чтобы оставаться свободными от подобных грузов. Поэтому, если нас начинают охватывать неприятные воспоминания, мы должны научиться избавляться от них.

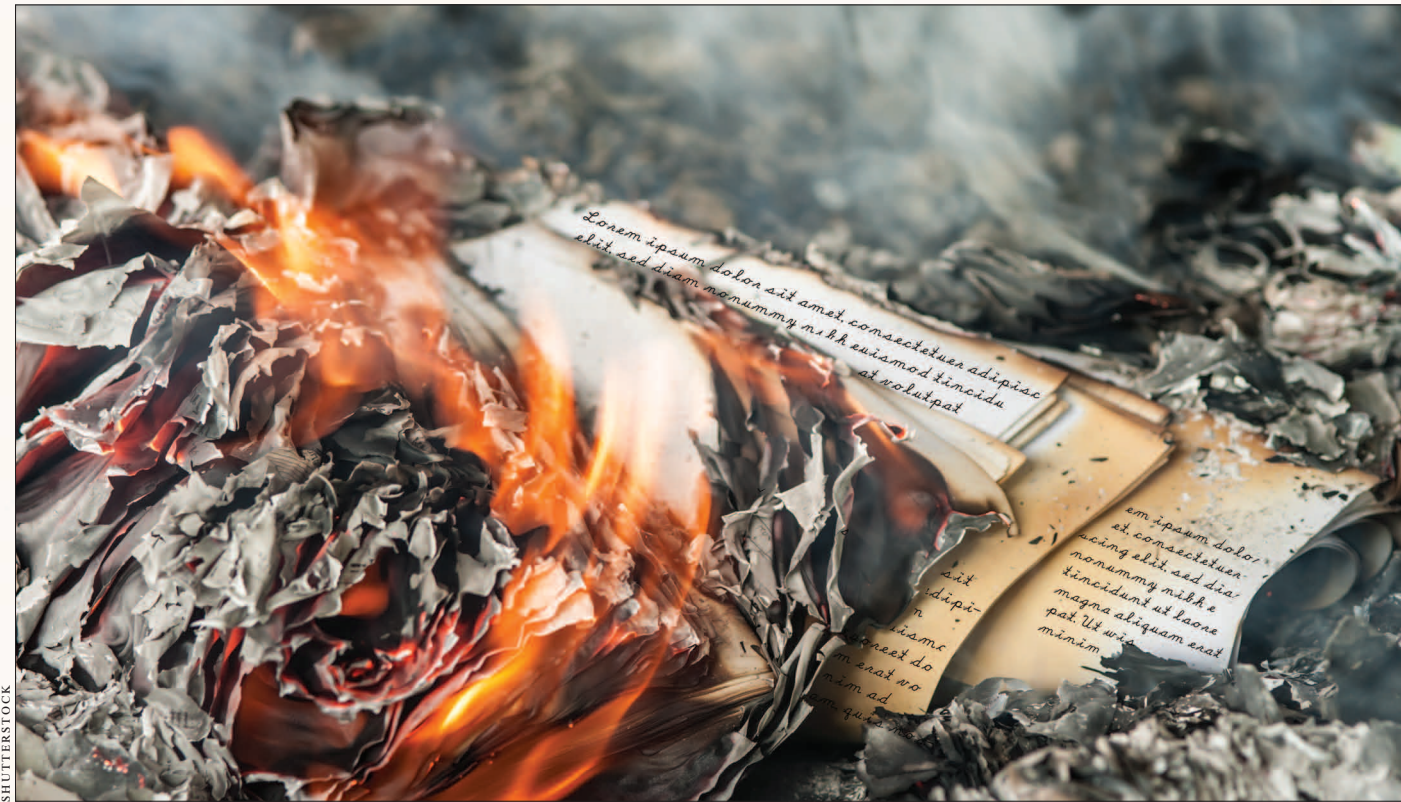
Мой Гурудэва, Шивайя Субрамуньясвами, подчёркивал, что искусство работы с природными устремлениями ума является фундаментальной частью духовной жизни. «Когда духовный искатель способен воспринимать события повседневной жизни и реагировать на них с непринуждённой мудростью, рождающейся из отстранённости, это свидетельствует о том, что его устремления искренны. Когда он способен справляться с такими си-

туациями, которые низвергают обычных людей в разочарование и подавленность, и когда его эмоциональное состояние свидетельствует о контроле над этими более низкими состояниями сознания, тогда он твёрдо стоит на пути к устранению пробелов в естественном развитии инстинктивных проводников: тела, эмоций и интеллекта».

Чтобы сохранять равновесие на пути, мы должны очистить подсознание от таких негативных привязанностей. Значительные «привязанности без приятни» в подсознании могут привести к тому, что ум будет постоянно пребывать в прошлом. Нетрудно понять, насколько это мешает нашему творчеству и развитию в настоящем и снижает качество нашей жизни. Одной из жертв

становится наша способность к медитации. Нерешённые эмоциональные проблемы в подсознании могут сделать невозможным успокоение мыслительного процесса при попытках медитировать. В своих «Йога-сутрах» мудрец Патанджали описывает эти блокировки как проявление *самскар*, которые необходимо трансформировать. Мой гуру разработал специальные методики для устранения их из ума, основная из которых — *васана даха тантра* — в западной терминологии известная как «ведение дневника». Она состоит в фиксировании на бумаге беспокоящих нас событий и сжигание её на обычном, неритуальном огне. Созерцание того, как наши тревоги, наши обиды и неприятные воспоминания исчезают в пламени, становится катарсисом, в результате которого ум обретает понимание, что от пережитых в прошлом травм возможно избавиться. Можно даже писать и сжигать письма, адресованные тем людям, к которым мы испытываем неприязнь. Эта простая методика эффективно способствует устранению из подсознания привязанности к пережитому в прошлом. Конечно, мы не забываем об этих прошлых обидах и несправедливостях. Скорее, отрицательные эмоции растворяются, высвобождаются и сжигаются. Созерцание сгорающей бумаги помогает в достижении этого результата. Если обиды глубоко укоренены, записывание и сжигание можно повторить несколько раз.

В отношении особенно болезненных воспоминаний, таких как частые побои родителями, простая запись может оказаться недостаточной. Негативный отпечаток, или *самскара*, может быть настолько глубоким, что для освобождения от него необходимо применить более радикальное средство. В таких случаях Гурудэва предлагал использовать методику «цветочной *праяшчиты*» или «искупление цветами». Этот метод состоит в том, чтобы поставить в домашнем святилище изображение человека, который вам неприятен, и затем ежедневно, в течение 31 дня ставить перед ним один цветок, стараясь при этом искренне простить его.



Что происходит в процессе таких практик, как *васана даха тантра* или «искупление цветами»? Мы переходим на вторую стадию, «отстранённость без приятни». Нам всё ещё не нравится этот человек, но, по крайней мере, мы перестаём постоянно думать о нём плохо. Мы достигаем частичной отстранённости. Мы можем не испытывать к нему любви или нежных чувств, но мы перестаём бесконечно пребывать в прошлом и не испытываем более обиды. Мы пришли к пониманию ситуации.

Возвращаясь к нашему примеру с фильмом, в следующем эпизоде мать отвечает на взрыв негодования дочери: «Я старалась, как могла, воспитывая тебя». Неожиданно дочь соглашается с тем, что у её матери были свои проблемы, и она не была безупречной. Она понимает, что не могла ожидать идеального детства. Теперь они достигли понимания, которое освободило их от привязанности. Но чувство взаимной симпатии у них пока не пробудилось. Отношения между ними остались натянутыми.

Конечно, цель заключается не в этом. Цель — это «отстранённость с приятнью». На раннем этапе своей деятельности Гурудэва предложил кажущийся простым метод перехода на указанный следующий уровень: «Наилучший способ поддерживать течение *актинической* (духовной) энергии в физическом теле — это занятие искусством даяния или делания небольших вещей для других, когда они не просят об этом».

Ведь это не сложно, не правда ли? Попробуйте сами, и вы обнаружите, что это действительно работает. Это переводит нас от отстранённости без приятни к отстранённости с приятнью. Это способствует развитию любви и добрых чувств к тем людям, по отношению к которым в прошлом у нас были неприятные чувства. Конечно, один акт даяния не может всё изменить. Но при повторении снова и снова таких действий — дарения небольших подарков, делания для других чего-либо неожиданно приятного — взаимные чувства людей меняются. Появляется больше любви, больше доброты и тепла.

Это важная практика, которая должна быть включена в повседневную жизнь, поскольку жизнь постоянно даёт нам повод для зарождения новых неприятных ощущений. Гармония — это то, над чем мы должны работать всю свою жизнь, так как на всём её протяжении она предполагает взаимодействие с людьми. Для тех, кто избрал духовный

Сжигание прошлого: один из способов избавиться от обид и горьких чувств заключается в проведении васана даха тантры. Этот ритуал предполагает записывание на бумажном листе неразрешённых проблем из нашего прошлого и сжигание его в обычной яме или на подносе.

путь, уживчивость с людьми и предотвращение конфликтных ситуаций — важная составляющая управления *кармой*.

Возникающая в результате гармония приносит большую пользу, однако Гурудэва идёт ещё дальше. Он говорит, что даяние «постепенно приводит к большему *актиническому* пониманию». Это означает, что мы не только обретаем хорошие, добрые чувства по отношению к другим, но также начинаем лучше понимать их сущность. Мы не ладим с некоторыми людьми, в том числе и потому, что мы их не понимаем. Естественным предположением является то, что «все — такие же, как я». На самом деле, вы можете не встретить такого же, как вы, на протяжении всей своей жизни. Люди разные, иногда очень разные. Если мы не знаем или игнорируем эти различия, возникают непонимание и неприятные чувства. Наши отношения и взаимодействие с другими естественным образом улучшаются, когда мы чувствительны к отличиям, потребностям и ограничениям других.

Когда отношение отстранённости с приятнью становится повседневной нормой, мы не только обретаем добрые чувства к другим, но также понимаем их интуитивно, *актинически*. Это не интеллектуальный анализ. Это интуитивное восприятие другого человека и тех карм, которые он принёс с собой в эту жизнь. И поскольку мы ценим природу этого человека, мы можем быть снисходительны и ладить с ним наилучшим образом.

Это дополняет процесс достижения отстранённости с приятнью. Мы начинаем с привязанности с приятнью, а затем переходим к отстранённости без приятни. Далее мы продвигаемся к отстранённости с приятнью, проходящей в два этапа. Первый — проявление большей любви и доброты по отношению к другим. Второй — более ясное понимание других, познавая природу семьи, друзей и знакомых, интуитивно, изнутри и, в связи с этим, обретение большей любви к ним и способности лучше уживаться. Ещё более глубокая истина заключается в том, что мы постоянно познаём себя, и наши внутренние изменения отражаются в наших взаимоотношениях с другими.



Посвященный Шиве «Храм огня» Аннамалейяра расположен у подножия горы Аруначала, где, согласно шиваитским Пуранам, Шива появился перед Вишну и Брахмой в виде бесконечного огненного столпа. Храм и гора остаются популярными местами паломничества индуистов на протяжении тысячелетий и в настоящее время обрели всемирную известность в связи с именем мудреца Раманы Махарши.

Священный город Тируваннамалаи

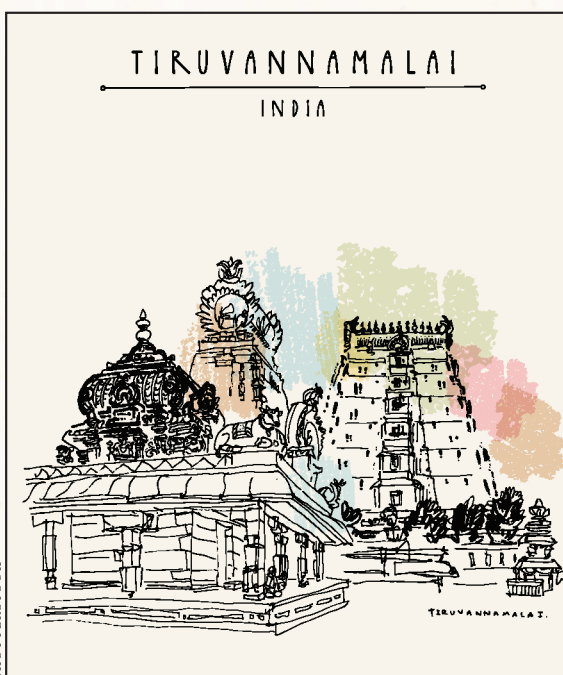
Вид с берега храмового водоёма на центральные святилища храма Аннамалейяра и устремлённые ввысь раджагопурамы (царские башни) на фоне горы Аруначала; (вставка) убеждённые в Его превосходстве, Боги Вишну и Брахма склоняются перед Шивой, когда Он появляется из бесконечного огненного столпа

Репортаж Раджива Малика, Дели

ГОРОД ТИРУВАННАМАЛАИ, расположившийся вокруг горы Аруначала, – главное место паломничества *шиваитов*.

Любой, кого вы встретите здесь, расскажет вам *пураническую* историю о появлении Шивы перед Вишну и Брахмой в виде огненного столпа. В ней говорится о том, как Бог Вишну и Бог Брахма спорили между собой, кто из них более великий, когда перед ними появился кажущийся бесконечным столп пламени. Они решили, что тот из них, кто сможет достичь его конца, будет считаться самым великим. Вишну обратился в вепря и ринулся искать основание, Брахма принял образ лебедя и взмыл вверх. Но никто из них так и не смог достичь пределов того огненного лингама. Когда они вернулись, Шива появился из пылающего столпа, и обоим им пришлось признать Махадэву величайшим среди богов. Каждую осень это событие отмечается во время праздника *Картика Дипам*, на который собирается более трёх миллионов верующих. Огромный сосуд с маслом *гхи* загорается на вершине горы, возникающий при этом столб огня виден на расстоянии нескольких километров.

У подножия горы расположен храм Аннамалейяра. Из пяти шиваитских храмов, олицетворяющих стихии – воздух, земля, огонь, вода и *акаша*, – этот храм посвящён стихии огня. Раскинувшийся на 10 гектарах земли, он является шестым крупнейшим по площади храмом в Индии. Он был описан в VII веке святыми Самбандаром и Аппаром и активно



благоустроивался с тех пор Чолами и последующими династиями. Начиная с XVII века храм подвергался разорению со стороны мусульманских и британских правителей, но на сегодняшний день он сохранился как восхитительный и хорошо поддерживаемый образец дравидской архитектуры, в котором проводятся полноценное ежедневное поклонение и религиозные праздники.

С недавних пор город обрёл славу места проживания Раманы Махарши (1879-1950). Его ашрам остаётся наиболее посещаемой

достопримечательностью в данном районе (см. вставку на стр. 17). Это место глубокой *садханы*, где тысячи посетителей ищут ответа на вопрос «Кто я?» – вопрос, который Рамана задавал каждому, кто приходил к нему. Здесь жили и другие прославленные святые, включая современника Раманы Шешадри Свами и жившего позднее Йоги Рамсураткумара. Кроме того, среди называющих это место своим домом сотен *садху* есть очень известные, у некоторых из них есть *аширамы*, а другие бродят по городу, спят и едят где придётся.

Сотни тысяч верующих собираются здесь в каждый день полнолуния для совершения ритуала *гиривалам*, 15-километрового обхода босиком вокруг горы Аруначала. Многие прибывают издалека, в том числе из Ченнаи, чтобы совершить этот обряд покаяния. Значительное число участвующих – молодежь.

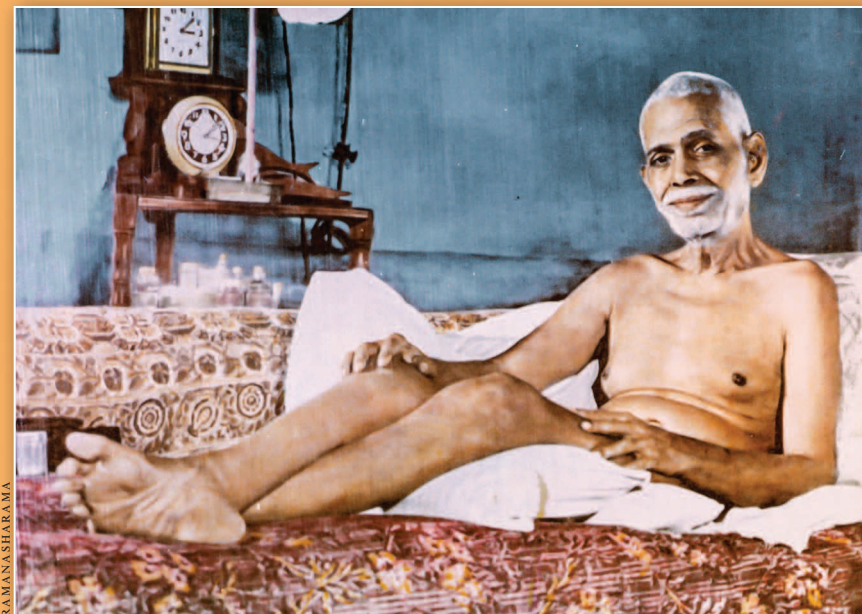
В данной статье мы расскажем об основных достопримечательностях, наиболее известных людях и событиях, начиная с ритуала *гиривалам*. Нашему корреспонденту помогал местный адвокат Пажани Радж, рекомендованный Джайендрой Пури Свами из Ашрама Кайлаш в Бенгалуру. Автор фотографий – местный фотограф Сундарам Сету.

Знакомство с городом: (внизу, слева направо) Рамана Махарши; семья на пути из его ашрама; верующие в начале и в конце 15-километрового обхода *гиривалам* у входа в храм Аннамалейяра; босые паломники проходят по священному пути ночью, чтобы избежать дневной жары



Ашрам Раманы Махарши

Гиривалам – ритуальный обход босиком Священной горы



Обход Горы

Мы второём приехали в день полнолуния, 30 января 2018 года, совпавшим с праздником *Тайтусан*. Кроме того, 31 января происходило полное лунное затмение. Большинство паломников приезжает на *гиривалам* (дословно – «вокруг горы») ближе к вечеру. Они совершают ритуал после заката, чтобы избежать дневного зноя, а затем отправляются домой. В основном приезжают на автобусах, но некоторые – на автомобилях или поездом. Большие временные стоянки автобусов оборудованы в нескольких местах вокруг города, чтобы их скопление не препятствовало движению паломников. Автобусы подъезжают каждые несколько минут, чтобы высадить пассажиров. Все пребывают в праздничном настроении, женщины одеты в красочные *сары*. Старший инспектор дорожного движения Ила Марам говорит нам, что в этот раз наплыв транспорта меньше, так как праздник *Тайтусан Муруган*, лунное затмение и полнолуние попадают на рабочий день. Быстрый



Святилища Гиривала Лингамов: совершающие гиривалам верующие стоят в очереди, чтобы поклониться в святилище Ишанья Лингам, последнем на пути вокруг горы

и организованный приезд и отъезд транспорта позволяет понять, как этот сравнительно небольшой город с населением 145 тысяч человек справляется с таким количеством паломников, во много раз превосходящим численность его жителей.

Обход горы начинается и заканчивается возле храма Аннамалейяра. Тропа, по которой проходит *гиривалам*, – это содержащаяся в хорошем состоянии дорога в два ряда с деревьями по обеим сторонам. Попытка расширить эту дорогу в 2017 году, предусматривавшая вырубку деревьев, была встречена жёстким сопротивлением со стороны местных жителей. К счастью, от вырубки деревьев впоследствии отказались. В некоторых местах вдоль дороги расположены магазины, в других она открыта с

обеих сторон. Было установлено освещение, и во время полнолуния по ней можно идти без фонаря. Вскоре после заката, когда дорога остывает от дневного зноя, она заполнена паломниками, почти все идут босиком.

Вдоль дороги находится множество священных мест. Наиболее важные из них – это храмы Ашта (восьми) Лингамов, расположенные примерно в направлении восьми основных сторон света вокруг горы. Зброшенные во время более чем столетнего правления англичан, они были восстановлены Мупнарм Свамигалом в начале XX века. Мупнар верил, что восстановление этих храмов было необходимо для оживления энергетических полей и воздействия, окружающих гору Аруначала. Нет установленного правила, что по пути надо осуществлять поклонение внутри всех восьми храмов, кроме того, некоторые из них находятся на некотором расстоянии от дороги, но проходящие верующие посещают каждый.

Говорят, что совершение обхода священной горы устраняет грехи, исполняет желания и приносит духовную свободу. Паломники идут по дороге молча, в медитативном состоянии или произнося «Аннамалей Хара Хара!» или «Ом Намах Шивайя». Говорят очень мало; кроме того, достаточно сложно

остановить верующих для интервью – настолько сильно их устремление.

Мы встречаем группу из пяти человек из Кандживарама, находящегося на расстоянии 100 километров, совершающую *гиривалам* в дневное время. Один из них, Маникандан, объясняет, что они приехали на автобусе. Выехав в шесть утра, они приехали в десять и собираются вернуться домой тем же вечером. Сельскохозяйственные работники, они не боятся жары: «Мы готовы идти босиком по этой жаре – ведь мы делаем это для Бога. Мы верим, что многие совершенные йогии проходят по этой тропе, совершая *гиривалам* в благоприятные дни, и мы чувствуем, что обретём их силу и благословение, только если будем идти босиком».

Маникандан добавляет: «Мы все получаем большую пользу от приезда сюда в благоприятные дни. Мы ощущаем умиротворение и радость после совершения *гиривалам*. Польза, которую мы получаем, скорее духовная, чем материальная. Но наше состояние здоровья и самочувствие также улучшились».

Другой встретившийся нам паломник, Тангавелу, 62-х лет, говорит, что что-то внутри него сказало ему остановиться и поговорить с нами. «Обычно я ни с кем не разговариваю по

пути, сосредоточиваясь на произнесении «Ом Намах Шивайя». Я не приезжаю сюда с друзьями, потому что они много болтают». Он сообщил, что совершил *гиривалам* уже 238 раз – каждый месяц на протяжении 20-ти лет!

Раму Субраманиям приехал с группой молодых специалистов из Ченнаи. Он объясняет, что привело его сюда: «Здесь присутствует некоторый более высокий уровень божественной энергии, ощущаемый каждый раз, когда приезжаешь сюда. Мы все переживаем здесь нечто особенное и поэтому стремимся оказаться здесь снова и снова. Столкнувшись с какими-либо проблемами, мы обнаруживаем, что они разрешаются сами по себе после совершения *гиривалам*».

Один из встречающихся здесь многих *садху* говорит, что паломники дают им деньги, даже когда они не просят об этом, и это покрывает расходы на приезд сюда. Различные общественные и религиозные организации предоставляют питание как для *садху*, так и для паломников.

Каждый из храмов Ашта Лингамов обладает определёнными сиддхами (магическими силами). Второй, Агни Лингам, известен своими благословениями, обеспечивающими хорошее здоровье; третий, Яма Лингам, – решением

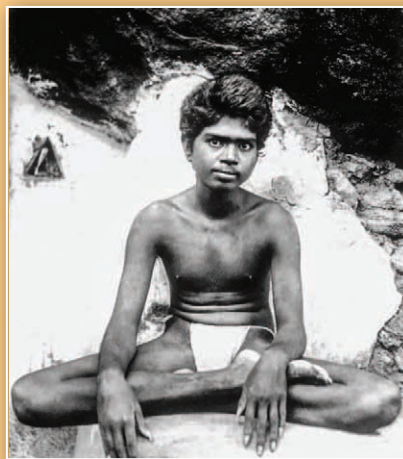
Аскетическая жизнь мудреца Раманы

Отрывок из статьи Nail Arunachala («Хайль Аруначала!») Б. Пажани Раджа

Бхагаван Шри Рамана Махарши (1879-1950), великий мудрец Аруначалы, во многом способствовал распространению благодати и славы Тируваннамалаи по всему миру. Его метод Самопознания с помощью исследования привлёк внимание многих и многих людей как в Индии, так и за рубежом. Биография Бхагавана, включающая половину столетия, проведённую им в этом священном месте, – это история Аруначалы того времени.

Шри Рамана родился в 1879 году в деревне Тиручузи, около 50-ти километров к югу от Мадурей в штате Тамилнаду, у родителей-брахманов, Сундарам Айяра, недипломированного судебного представителя (нелицензированный адвокат, уполномоченный защищать интересы людей в местном суде), и Ажагаммалы. Ребёнка назвали Венкатараман, сначала он учился в Тиручузи, а затем в Средней школе Скотса и в Школе американской миссии в Мадурее. В ноябре 1895 года один из родственников рассказал о своей поездке к Аруначале. Само упоминание этого названия вдохновило юного Венкатарамана и пробудило в нём желание посетить это священное место. В июле 1896 года, несмотря на то, что его здоровье было превосходным, у него появилось странное ощущение приближения смерти. Это побудило его заняться самоисследованием с целью понять, что произойдёт с его внутренним «я», если тело умрёт. Внутренний поиск привёл его к Аруначале, где он искал и достиг конечной цели *нирвакальпа самадхи*, Самопознания.

Шри Рамана приехал в Тируваннамалаи в 1896 году в возрасте 16 лет. В момент его прибытия все ворота и внутренние двери огромного храма Аруначалешвары таинственным образом распахнулись, чтобы принять его. Затем он подошёл к священному водоёму Айянкулам, находившемуся рядом с храмом, где снял священный шнур, идентифицировавший его как брахмана, и всю свою одежду, оставив



Медитирующий: Рамана в 1902 году, в возрасте 22-х лет

лишь небольшой кусок материи в качестве набедренной повязки, – такой стиль одежды он сохранил до конца своей жизни. Он выбирал разные места для медитации как на территории храма, так и вокруг него: Гуру Муртам, Патала Лингам в большом храме, место возле храма Субрамания, храм Мангей Пиллейяра, Манговую рощу и пещеру Вирупакша на самой горе.

Вскоре Шри Рамана стал известен, у него появилось несколько последователей, певших «Акшара Манамалей» – сочинённую мудрецом песню. В то время великий поэт и знаток многих отраслей знания Кавьяканта Ганапати Шастри, занимавшийся медитацией в течение

12-ти лет, но так и не усвоивший истинное значение аскетической практики (*tapas*), обратился к Шри Рамане, хранившему до того момента молчание в своём просветлённом состоянии.

Великий мудрец прервал своё долгое молчание и объяснил на тамильском языке: «Если смотреть, где понятие «я» возникает в уме, ум становится поглощённым этим. Это *tapas*. Когда повторяется *мантра* и внимание направлено на источник появления звука, ум становится поглощённым этим. Это *tapas*». Слова Шри Раманы предоставили убедительный ответ на все духовные вопросы Кавьяканты. Именно он предложил своим последователям называть Шри Раману «Рамана Махарши» и обращаться к нему «Бхагаван».

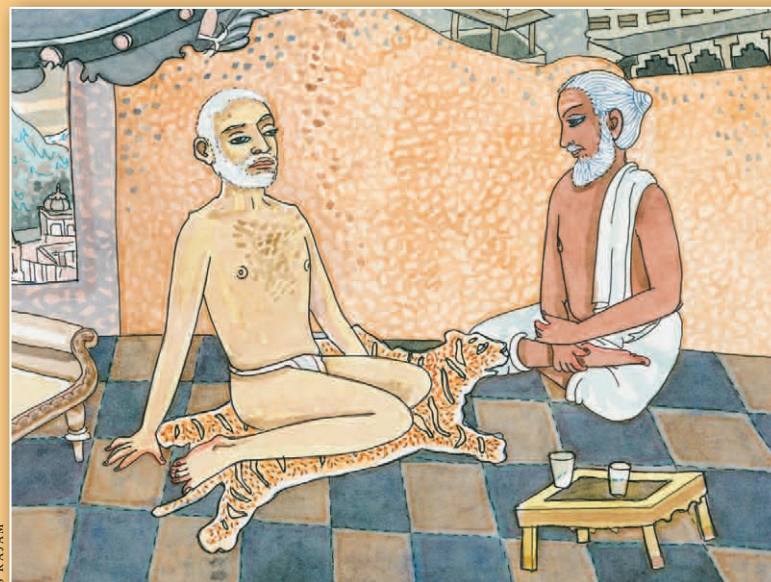
В 1911 году Кавьяканта привёл к Бхагавану Франка Хамфриза, помощника начальника полиции. Хамфриз стал первым европейцем, посетившим Бхагавана, он описал свои впечатления в лондонском издании *The International Psychic Gazette*: «Я мог лишь видеть, что его тело – это не человеческое тело, оно было инструментом Бога, просто сидящим без движения телом, из которого потрясающим образом

светился Бог. Мои ощущения невозможно описать словами». Хамфриз спросил его: «Господин, смогу ли я оказать помощь миру?» Бхагаван ответил: «Сначала помоги себе, и тогда будешь помогать миру». Хамфриз объяснял, что всё учение Бхагавана Шри Раманы Махарши вращалось вокруг его философии: «Познай себя, и ты будешь знать всё, и больше не будет ничего для познания». Бхагаван предлагает очень простой способ самоисследования, а именно задаваться вопросом «Кто я?».

Поль Брантон, европейский журналист, посетивший Шри Раману в 1930-х годах, дал яркое описание великого святого в книге «Поиски в таинственной Индии» (*A Search in Secret India*), опубликованной в 1934 году. Жители Запада, прочитавшие эту и две другие его книги, «Тайный путь» (*Secret Path*) и «Послание с Аруначалы» (*Message from Arunachala*), потянулись в Ашрам Раманы в больших количествах. К нему приезжал известный английский писатель Сомерсет Моэм, отразивший свои воспоминания в романе «Лезвие бритвы».

Некоторые верующие в Ашраме Раманы считали Махарши революционером, так как он считал, что женщины и *шудры* (низшие касты) могут изучать содержащееся в *Ведax* учение. Его ближайшими помощниками были «неприкасаемые» и мусульманин, он высмеивал понятие «неприкасаемости» ещё в 1917 году. Его сострадание распространялось не только на людей, но и на животных. Махарши учил верующих, что обход горы Аруначала приносит большую пользу, и сам подавал пример, периодически обходя её со своими последователями на протяжении длительного времени.

Перед смертью Бхагаван сказал: «Говорят, что я ухожу, но куда я могу уйти? Я здесь». Его излучающее свет присутствие до сих пор ощущается его последователями в Ашраме Шри Раманы. Как отмечает Паскалин Малле в своей написанной в 1938 году книге «Поворот на Восток» (*Turn Eastwards*), «казалось, что он живёт в некоей сфере за пределами ограничений времени и пространства».



Во время своего паломничества в Индию знаменитый мудрец со Шри-Ланки Шива Йогасвами (1872-1964) посетил Раману Махарши в 1930-х или 40-х годах. Их встреча поразительна своей простотой: они молча просидели вдвоём около часа в аскетичной комнате Раманы. Даже когда они встретились или прощались, не было произнесено ни единого слова. Услышав об этом посещении, некоторым захотелось узнать, что там

произошло. Йогасвами сказал им: «Мы сказали всё, что надо было сказать». Затем он добавил: «У нас не было никаких желаний. Мы сидели «просто так». Так мы просидели около часа. Он ничего не говорил. Он великий герой (*махавиран*)». Под «просто так» (*там. «сумма»*) Йогасвами имел в виду «совершенный покой, единение в тишине». Шива Йогасвами был гуру Садгуру Шивайя Субрамуньясвами, основателя журнала «Индуизм сегодня».



S. SETHU

финансовых проблем и обретением долгих лет жизни; четвёртый, Нирути, помогает в зачатии детей бездетным парам и так далее. Перед каждым храмом установлен стол, где можно зажечь камфорную лампадку; многие паломники так и поступают, не заходя внутрь храма.

.....
Местные ашрамы: (выше) Свами Рамана Сварупананда в своём кабинете; (внизу) огромный главный зал в Ашраме Йоги Рамсураткумара

Вдоль дороги – множество магазинов. Из некоторых, продающих религиозные диски, доносится громкая музыка. Это, как и другие нарушения спокойствия, неприятный побочный эффект популярности *гиривалама*. Длинные отрезки пути теперь окружены с обеих сторон коммерческими предприятиями. Есть даже высокие здания, загораживающие вид на священную гору.

В целом, я заметил значительное различие между теми паломниками, с которым

общался здесь, и прибывающими на праздники *Кумбха Мела*. Для участия в них приезжает множество сельских жителей, несущих на голове свой багаж, так как им предстоит остаться в месте празднования на ночь или даже на несколько дней. Здесь же паломники выглядят богаче и здоровее. Они спокойны и умиротворены, совершая свою многочисленную медитацию при ходьбе. Поскольку они скоро вернутся домой, им не надо заботиться о ночлеге или багаже. Обычно они приезжают лишь с небольшой сумкой.

Возвращаясь к входу в храм Аруначалешвары, мы видим небольшую суматоху, происходящую в том месте, где завершающие *гиривалам* смешиваются с начинающими его. Люди совершают подношение камфоры в огромный горящий котёл, установленный перед входом, не обращая внимания на исходящий от огня жар. Многие женщины зажигают украшенные глиняные лампадки на земле и рисуют вокруг себя орнаменты колам. Все ощущают такое вдохновение, что очень многие соглашаются на интервью. Бхапати, 30 лет, согласился побеседовать с нами. Он считает, что обрёл хорошую работу, прекрасную жену и замечательного сына благодаря совершенно *гиривалама*. Нас переполняет сильное чувство религиозного благоговения.

Местные ашрамы

Тируваннамалаи известен по всему миру Ашрамом Шри Раманы, куда непрерывным потоком прибывают индийские и зарубежные посетители. В качестве корреспондента я посетил многие ашрамы, храмы и места паломничества, включая пещеру Амарнатх, и

присутствовал на четырёх праздниках *Кумбха Мела*. Но здесь, в Ашраме Раманы, значительный уровень самоисследования превосходит всё виденное мною. Всё вращается здесь вокруг двух слов: «Кто я?» Верующие сосредоточенно медитируют в Старом зале ашрама, где Рамана Махарши давал свои благословения, в пещере Вирупакша, имеющей форму «Ом», находящейся на полпути к вершине горы, где он жил с 1899 по 1916 год, и в Скандашраме, уединённой обители, где Рамана жил с 1916 по 1922 год.

Сам Рамана объяснял: «Мысль «Кто я?» устранил все иные мысли и, подобно палке, которой поправляют горящий костёр, сама будет в конце концов уничтожена. И тогда возникнет Самопознание». В этом месте есть

замечательная традиция упоминать Раману только в настоящем времени, чтобы подчеркнуть, что он не умер, но продолжает жить здесь на нематериальном уровне.

«Этот вопрос – «Кто я?» – является единственным руководством, которое получает каждый посещающий Ашрам Раманы, – говорит администратор ашрама Шри В. С. Мани. – Здесь нет никакого установленного порядка *садхан*! Вы общаетесь в неформальной обстановке с опытными людьми, с единомышленниками. Никто не восседает здесь на пьедестале, не говорит с вами сверху вниз, нет! Если необходимо какое-либо руководство, небольшой буклет Раманы «Кто я?» содержит все необходимые указания для духовных искателей».

Во время нашего посещения основной зал был заполнен верующими, собравшимися, чтобы послушать пение *Вед* учащимися и преподавателями школы ашрама, готовящей священнослужителей, в святилище, возведённом над могилой Раманы. Помимо многочисленных храмов и святилищ, в ашраме есть большой обеденный зал, где каждый день кормят сотни *садху* и верующих, а также богатая библиотека и книжный магазин.

Неподалёку находится почти столь же известный Ашрам Шешадри Свамигала. Шешадри Свами (1870-1929) был старшим современником Раманы и первым, кто распознал в нём великую духовную сущность. Он заметил мальчика, медитировавшего в

Шри Шива Джьоти Мона Сиддхар

Один из наиболее поразительных ныне живущих святых, встреченных нами здесь, был Шри Шива Джьоти Мона Сиддхар, глава фонда «Дхарма Парибала» (В тамильской традиции «сиддха» – это *садху* или *йог* высокого уровня, «совершенный».) Его живописный ашрам (ниже) находится в 30-ти километрах от Горы Аруначала, между холмом из каменных глыб и рисовым полем. Сюда ежедневно приезжает около 500 верующих, здесь в изобилии предоставляется бесплатное питание, ашрам известен своей успешной помощью страдающим алкоголизмом. Свами говорил с нами на тамильском языке, перевод сделан Пажанираджем.



Духовная консультация: (слева) свами даёт совет ученикам; (внизу) его красивый ашрам

благословение всех *сиддхов* и благословение Бога Шивы. Эта гора – это Шива. Это действительно так. Я не считаю её горой. Это Сам Шива. Это Лингам. Это только Лингам и больше ничего. Это Шивалингам – ось всего мира. Только здесь могут быть обретены все *сиддхи* (сверхъестественные способности). Каждый соприкасающийся с этим местом благословен.

Здесь вы должны понять, что такое «Я». Если вы поймёте это с помощью самоисследования, больше ничего не нужно. Но люди забывают. Они впадают в дурные привычки и разрушают своё тело. Этого следует избегать. Основная цель приезда в Тируваннамалаи – это познание себя. Обычный человек просит богатства. Стремящиеся к самопознанию – это совсем другая категория людей.

Приходящие ко мне жалуются на страдания, с которыми они сталкиваются в своей жизни. Моя задача – предложить способ устранения этих страданий. Это первый шаг. Затем, спустя какое-то время, когда они избавляются от своих проблем, мы приобщаем их к самоисследованию. Сначала следует решить их физические потребности, и лишь потом перейти к более высоким уровням. Только тогда они будут готовы заняться самоисследованием. Голодный человек вряд ли сможет что-либо понять».

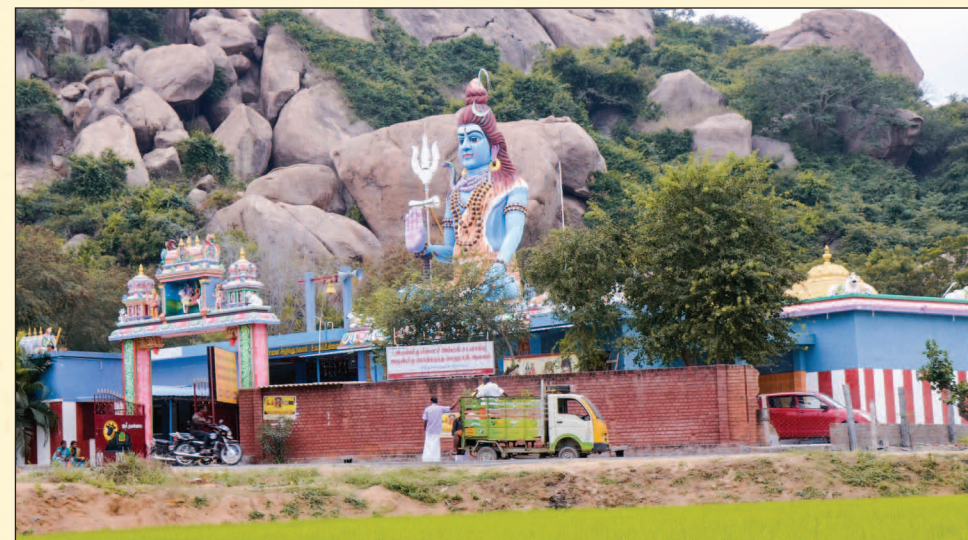
«Когда я был домохозяйном, погружённым в семейные проблемы, я занялся поисками истины с помощью самоисследования и приехал сюда, в Тируваннамалаи. В этой местности множество пещер, где я осуществлял покаяние на протяжении семи лет, не употребляя никакой твёрдой пищи, только чай. В результате такой *садханы* я достиг этого состояния.

Это материальное тело может разрушиться. Оно погибнет, тогда как душа пребывает постоянно. Если вы поймёте, что душа пребывает постоянно, если вы достигнете этого уровня, вы сможете увидеть других *сиддхов*, пребывающих в нематериальном виде. Я общаюсь с такими *сиддхами*, так как достиг этого уровня.

Люди должны опасаться шарлатанов. В наше время многие выдают себя за *свамиджи*. Те, кто лишь вытягивает из людей деньги, – это шарлатаны. Тот, кому не нужны деньги, – это настоящий *свамиджи*.

Все приходящие ко мне благословенны. Их проблемы устраняются. Они поднимаются на более высокий уровень. Тогда они могут осуществлять *садхану*. *Садхана* – это не что иное как произнесение имени Шивы. «Ом Намах Шивайя» – это лучшая из всех *садхан*. Сам я не верю в посвящение (*дикиша*), но стараюсь приободрить каждого, кто приходит ко мне.

Если вы обойдёте вокруг горы, подобно вращающейся вокруг Солнца Земле, вы обретёте



Ашрам Йоги Рамсураткумара



пещере Патала Лингама в храме Аннамалейяра, убедил его перейти в более удобное для медитации место и помог вылечить укусы насекомых, полученные им во время пребывания в состоянии *самадхи*. Шешадри также защищал Раману от местных мальчишек, пытавшихся мешать ему.

Шешадри был известен как «Святой с золотой рукой». Говорят, что, когда ему было четыре года, он пришёл в магазин и попросил свою мать купить выбранное им изображение Кришны. Хозяин магазина, очарованный искренностью мальчика, подарил ему эту статуэтку, одну из многих, только что доставленных в магазин. К концу дня все статуи Кришны были проданы, и это было настолько удивительно, что хозяин магазина сказал, что рука у мальчика золотая.

Ашрам Шешадри Свамигала не так многолюден, как Ашрам Раманы, в нём царит очень умиротворённая атмосфера. Здесь находятся несколько небольших святилищ, а также места погребения (*самадхи*) Шешадри Свами и других святых. В *ашраме* ежедневно кормят сотни людей, включая большое количество *садху*, в нём также есть 90 комнат для проживания паломников.

Третий крупный *ашрам* – это **Ашрам Йоги Рамсураткумара** (1918-2001). Если Рамана и



Шешадри представляют аскетический, медитативный подход к духовной жизни, то ориентация Рамсураткумара – религиозное поклонение. Родом из Уттар Прадеша, Йоги был также известен под именем «Свами с

веером», так как носил с собой веер из листьев пальмировой пальмы. Он был очень скромным и непритязательным, всегда называл себя «сумасшедшим попрошайкой». Многие годы он жил на улице. Последние годы своей жизни он следил за строительством этого *ашрама*.

Мы посетили *ашрам* несколько раз, и всё время он был заполнен верующими и паломниками. Группа *пандитов* из Махараштры, специализирующихся на «Шукла Яджурведе», приехала сюда на несколько недель, и мы слышим, как они поют ведийские гимны. Просторный главный зал, Прадхана Мандир, способен вместить 4 тысячи человек. В его центре установлена величественная металлическая статуя Рамсураткумара, которую он возвёл сам. В *ашраме* есть также небольшой ведийский *гурукулам*.

В этом зале чаще всего раздаётся пение имени Йоги: «Йоги

.....
В городе: (по часовой стрелке, начиная сверху слева) жрец проводит арати в храме Агни Лингама на священной тропе; учащиеся ведийского гурукулама Ашрама Раманы; бесплатные обеды в ашраме для садху; Муку Поди Сиддхар, в зелёном, проходит возле храма Аннамалейяра

Рамсураткумар». Святой рекомендовал это своим почитателям как лучший способ поддержания связи с ним. Здесь также слышится *мантра* «Ом Шри Рам Джаи Рам Джаи Джаи Рам». Гуру Йоги, Папа Рамдас, посвятил его с помощью этой *мантры*.

Когда *ашрам* строился, Рамсураткумар принимал верующих в небольшой хижине, находившейся на месте этого зала. Теперь в ней размещается его статуя в натуральную величину. В южной части святилища *самадхи*, где покоятся его останки, а также вдоль стен расположены живописные изображения сцен из жизни святого.

Этот *ашрам*, судя по всему, располагает самым лучшим оснащением в Тируваннамалаи, так как это современное, недавно отстроенное сооружение. Просторная кухня прилегает к очень чистому и опрятному обеденному залу, где святым и верующим предлагается бесплатное питание.

Мы побеседовали с двумя ближайшими ученицами Йоги, Ма Деваки и Ма Виджай Лакшми, рассказавшими нам три его основных высказывания: «Помнить о Боге – это жизнь. Забыть о Боге – это смерть», «Помнить о Боге – это *дхарма*. Забыть о Боге – это *адхарма*» и «Существует только мой Отец, и больше ничего, больше никого». Под «Отцом», поясняют ученицы, он иногда подразумевал своего *гуру*, в остальных случаях – своего Высшего Бога, хотя для него между ними не существовало разницы.

Расположенный здесь **Ашрам Кайлаш**, подразделение Ашрама Шри Кайлаш в Бенгалуру, был основан в 1999 году при содействии правительства Тамилнаду. В нём открыта постоянно действующая музыкальная школа, насчитывающая 72 учащихся под руководством Рави Шанкара, эксперта игры на духовом инструменте *надасварам*. Школа предлагает обучение по классам вокала, *тавила* (вид барабана), *деварам*, *надасварам*, *Бхаратанатиям*, скрипки и *мридангама*. Учащиеся часто проводят концерты в храме Аннамалейяра, особенно во время праздника *Кар்த்தика Дипам*. Их также приглашают на различные культурные и религиозные мероприятия, проходящие в городе.

Шри Аруначала Рамана Атма Видья Мандир – это новое заведение на окраине города, управляемое Свами Рамана Сварупанандой. Он тепло приветствует нас, так как совсем недавно посетил штаб-квартиру журнала «Индуизм сегодня» на острове Кауаи, Гавайи, США. Надо отметить, что мы постоянно встречаем людей, знакомых с нашим журналом или даже встречавшихся с его основателем, Шивайя Субрамуниясвами, во время его приездов сюда.

Свободно говорящий как на тамильском, так и на английском языке, Свами Сварупананда организовал данный храм/*ашрам* в соответствии с учением Раманы Махарши. Он хорошо известен своими духовными проповедями, а также как активный приверженец

гиривалама. Он осуждает коммерциализацию тропы *гиривалама*, которую считает отвлекающей серьёзных паломников. Он также озвучивает строительство на склонах самой горы, в результате которого часть горы уже оказалась закрытой для обзора.

Свами объясняет: «Бхагаван Рамана Махарши снова и снова повторял: «Даже Гора Кайласа – это лишь обитель Бога Шивы; но здесь Аруначала – это сам Шива». Поэтому наш Нанди обращён в сторону горы. Своим внутренним зрением Рамана мог видеть сквозь поверхность горы, и он говорил, что внутри неё располагается сад с водопадом и озером, где йоги и *сиддхи* постоянно пребывают в медитации. Он говорил, что если приехать сюда и сесть у подножия горы Аруначала, то разум растворяется, и вы обретаете единство с Шивой. Аруначала, пребывающая снаружи, находится в нас как наше «Я». Таково предназначение этого места: самоисследование – Кто я?».

Он рассказал нам, как знаменитый музыкант Илаяраджа и ещё более известный актёр Раджиникантх внесли свой вклад в развитие этого места. Они оба являются почитателями Раманы Махарши и часто приезжают сюда для совершения паломничества.

Святые, садху и сиддхи
 Вскоре после приезда в Тируваннамалаи нам рассказали о Муку Поди Сиддхе, известного также под именем «Свами, нюхающий

Улицы, ашрамы и храмы Тируваннамалаи



табак» из-за своей любви к нюхательному табаку. Он живёт в кафе «Бхупати» и спит на скамейке под куском зелёной материи, обычно полностью укрывшись им. Он мало говорит и очень редко смотрит кому-либо в глаза. Любой его взгляд признательности считается великим благословением. Иногда он кричит и прогоняет некоторых людей. Но при этом он считается одним из наиболее духовных из всех *садху* в этой местности.

В один из дней мы остановились возле этого кафе, как раз в тот момент, когда взерошенный святой выходил из него и начинал свой путь по главной улице. За ним сразу же устремилось множество людей в надежде получить от него хоть какой-нибудь знак признания. Движение на улице практически остановилось, проходящие приветствуют его сложенными руками. Он идёт около десяти минут до ресторана «Удупи Бриндаван», где ему немедленно подают еду. Затем он с удовольствием принимается за несколько пакетиков нюхательного табака, оставленных для него почитателями.

Как сообщил наш гид, Пажанирадж, он спит и ест где захочет, и никто не прогоняет его. Для меня эта встреча – необыкновенный опыт, один его прямой взгляд приводит меня в состояние блаженства. Как и Шри Шива Джьоти Мона Сиддхар (нижнее поле, стр. 19), Муку Поди считается *сиддхам* высшего уровня, хотя его поведение довольно странно. Это люди, про которых обычно слышат истории из далёких мест и давних времён; встретить



такого человека лицом к лицу – это незабываемое впечатление.

Для сравнения, **Садхви Варалакшми**, 60 лет, – гораздо более традиционный и спокойный человек. Она родилась в Андхра Прадеше и была настолько очарована Аруначалой и Раманой Махарши во время своего первого визита, что решила поселиться здесь навсегда. Она совершала *гиривалам* ежедневно

в течение 22-х лет и через некоторое время построила храм Богине Лалитамбигей, одному из образов Дурги. Она также основала Дом престарелых Раманы Махарши. И храм, и дом престарелых находятся в благоустроенном *ашраме*, где мы встретились с ней.

Она обладает завораживающей внешностью, счастливой и умиротворённой. Разговаривая с кем-либо, она время от времени напевает: «Рамана!» или «Аруначала!». Она учит, не читая лекции или принимая учеников, а направляя каждого к учению Раманы.

Мадхави Канумури, 45 лет, не садхви, но считает Раману Махарши своим *гуру* и называет себя духовным советником. Она объясняет предназначение своего благотворительного фонда «Аруначала Рамана Сундара» так: «Теперь, когда я счастлива и довольна, я хочу поделиться своим опытом с другими, чтобы они тоже смогли достичь состояния блаженства. По духовным вопросам со мной консультируются около 2-х тысяч человек. Я провожу уроки *сатсанга* и программы для расширения возможностей женщин».

В Ашраме Кайлаш мы познакомились со случайно встретившейся нам молодой и

.....
Люди города: (выше) Садхви Амба; (внизу, слева направо) чилийский туристический гид Андрес, четвёртый справа, со своей группой из Южной Америки; одинокий садху совершает *гиривалам* в дневное время

энеричной *санньясини* **Садхви Амба**, живущей здесь, пока строится её собственный *ашрам*, Антакарна Дхьяна Нилаям. Она считает себя ученицей Бхагавана Нитьянанды из Ганешпури, хотя он достиг *Махасамадхи* ещё до её рождения.

Мы провели с ней очень содержательную беседу. Здесь мы расскажем лишь о её взглядах на *гиривалам*, остальное же оставим для следующего выпуска. «Впечатления, получаемые во время *гиривалама*, значительно успокаивают, полностью устраняют все мысли на все три с половиной часа его совершения, особенно если повторять «Ом Намах Шивайя». Можно в прямом смысле слова почувствовать, как очищается некоторый пласт *кармы*, устраняется некий груз и можно ощутить пустоту внутри себя. Это место духовного совершенствования и знания. Если вы ищете духовных свершений, то здесь их средоточие. Я побывала во многих местах в Гималаях. Я обошла Гору Кайласа. Но то ощущение, ту энергию, которую я ощущаю возле Аруначалы, я не ощущала больше нигде».

Западные искатели

Мы встречаем многих иностранных искателей, прибывающих в больших или небольших группах, в каждом *ашраме*, находящемся на тропе *гиривалама*. Искренность их поклонения поражает. Из местных источников мы узнали, что в обычный день от 50 до 60% верующих, посещающих Ашрам Раманы и

Ашрам Шешадри, – это неиндийцы; они также составляют примерно 10% совершающих *гиривалам* каждый день. Во время жаркого сезона их количество значительно снижается.

Андрес Вормул, 45 лет, посетил Тируваннамалаи около двадцати раз, привозя сюда группы из Чили для приобщения к магическому воздействию этого места. Он говорит нам: «Я рассказываю своим группам об Аруначале лишь в общих чертах. Остальное они должны почувствовать сами. В конце концов, должна быть некая причина, почему все мистики и святые придавали такое значение этому священному месту. Это самое сложное: вы должны отключить свой разум, чтобы открыть сердце».

Минакши Аммаль, 66 лет, родившаяся в Ирландии, – одна из многих, кого мы встретили здесь, кому Сатья Саи Баба посоветовал переехать сюда. Она добра и изыщна, ведёт крупный веб-сайт www.arunachalasamudra.org. Минакши оказала нам большую помощь в подготовке данной статьи. Из многих мыслей, которыми она поделилась с нами, особенно запомнились её слова об учении Раманы: «Он говорил, что самоисследование – это единственная *садхана*, не представляющая опасности, так как она расслабляет и очищает ум. Повторение *мантр* или *сутр* в итоге усм – источник страдания. Когда вы занимаетесь самоисследованием, вы уменьшаете работу ума, избавляетесь от своих *васан* (прошлых впечатлений) и от всего остального».

«В то время как многие индийцы хотят уехать и жить за границей для обретения материальных благ, – замечает Свами Брахмананда Сарасвати, – иностранцы оставляют свои материальные блага и обустроиваются здесь, чтобы жить в блаженстве и покое. Тысячи из них переехали сюда, вкусив однажды нектар Аруначалы».

Заключение

В писании прямо говорится, что получивший *даршан* горы Аруначала обретёт освобождение, что значение Аруначалы настолько велико, что сама память (*смаранам*) о ней впоследствии обеспечивает освобождение и блаженство. Каждый, кого мы встречали в Тируваннамалаи, упоминал об этом. Это место и живущие здесь люди значительно отличаются от Харидвара или Ришикеша, куда паломники приезжают, чтобы совершить омовение в Ганге, поклониться в некоторых храмах и посетить ашрамы, а затем сплавляются по реке на плотах или находят для себя иные мирские развлечения. Здесь же нет такой двойственности, растворяющей духовные усилия. Воздействие Аруначалы уникально в том смысле, что каждый верующий полностью сосредоточивается на садхане – будь то паломник, совершающий *гиривалам*, или приехавший на долгий срок в какой-либо из многих расположенных здесь ашрамов или даже обычный местный житель. В целом можно сказать, что Гора Аруначала и окружающая местность – это необыкновенное место.

Сюда приезжает медитировать весь мир

Город, благодатный для садху





Как уходят просветлённые

Десять рассказов о последних мгновениях великих мудрецов и десять причин, по которым индуисты не боятся смерти

Автор вступления – Рамаи Сантирапала, Лондон; рассказы составлены редакцией



Есть две неоспоримые истины: мы родились и мы умрём. И это не просто печальное утверждение, а скорее повод задуматься о более глубоком смысле нашего существования как возможности для духовного развития. Индуисты верят в *сансару*, циклическое жизненное путешествие, смерть и новые рождения, продолжающееся до освобождения от этой повторяющейся схемы через достижение *мокши*, или духовной свободы. Зная это, адепты проводят всю жизнь в подготовке к своему переходу, *махапратхана*, и без усилий движутся от жизни к смерти. Книга Сушилы Блэкмэн «Изящные уходы» (*Graceful Exits*) – это сборник рассказов о великих уходах индуистских, тибетских и китайских буддийских мастеров. Данный раздел основывается на содержащихся в этой книге сведениях.

Медицинский подход. Я рассматриваю эту книгу с двух точек зрения. Во-первых, как практикующая шиваитка, а во-вторых, как врач. Я анестезиолог и реаниматолог. В данной области обсуждение смерти и умирания достаточно привычны. Это привело меня к рассмотрению воздействия аппаратов искусственного поддержания жизни и сильнодействующих лекарств на мистический переход, известный под названием «смерть». Регулярно я становлюсь свидетелем рассуждений об окончании жизненного пути и поисках души в тот момент, когда пациент уже слишком слаб для разговоров, а семья оказывается не готовой к утрате близкого человека – задумываться об этом уже слишком поздно. В такие чрезвычайно эмоциональные моменты пациенты и их семьи часто цепляются за любую возможность сохранить жизнь, как за соломинку в бушующем море.

Между тем существует возможность рассуждений на эту тему в более подходящее время, когда пациенты ещё могут выразить свои пожелания, в том числе когда они консультируются с хирургом или анестезиологом перед так называемой «хирургией высокого риска» или с онкологом перед проведением курса химиотерапии. Ещё более подходящим временем для обсуждения последних пожеланий представляются рутинные встречи с семейным доктором, например во время обычного измерения давления, что может способствовать дальнейшему устранению культурного табу, окружающего на Западе слово «смерть».



SURESH MUTHUKULAM

В настоящее время происходят заметные изменения в сознании медицинских работников, когда сами врачи в ответ на вопрос о своих последних пожеланиях говорят, что чем меньше лечения, тем лучше. Например, мы с коллегами провели опрос анестезиологов в больнице Университетского колледжа Лондона. Мы установили, что более половины из них серьёзно озабочены тем, что в конце жизни они могут быть подвергнуты слишком агрессивному медицинскому вмешательству. Они предпочитают качество жизни её продолжительности.

В 2014 году ведущий гарвардский профессор хирургии Атул Гаванде опубликовал фундаментальное исследование под названием «Быть смертным» (*Being Mortal*). Вместе с циклом лекций Рейта на радио BBC (*BBC's Reith Lectures*) эта книга привлекла внимание к росту медиализации смерти, подчёркивая несоответствие между тем, чего в действительности хотят пациенты, и как они умирают. Часто говорится, что дом – это предпочтительное место смерти для пациентов, однако большинство из них продолжает умирать в медицинских учреждениях. Как красиво такое желание повторяет мудрость Востока, где смерть окружена почтительными молитвенными бдениями и любящей заботой близких родственников. Цель такой под-

Художник изобразил индуистское божество Махакала (образ Шивы), управляющее временем и пребывающее в местах кремации. Вместе с Кали он отвечает за разрушение вселенной и завершение каждой кальпы.

готовки состоит в ободрении души перед её выходом через высшую *чакру*, а также в оповещении помощников астрального уровня о приближении нового прибытия. Время перехода окружено таким благоговением, что мой *Гуру* говорит, что быть рядом с совершенной душой в момент *самадхи* – это благо, превышающее благо от 1008 встреч с ней в другой обстановке.

Пока я размышляла о переходе медицины от научного подхода отсрочивания смерти к искусству умирания, книга «Изящные уходы» появилась в моей папке входящих документов как манящее окно в познание духовной сущности перехода, известного под названием «смерть». В конце приведённых ниже рассказов я предлагаю обзор книги Сушилы Блэкмэн, небольшой по числу страниц, но чрезвычайно глубокой по своей мудрости.

• • • • •
Такое изменение сознания в медицине, когда врачи отказываются от серьёзного медицинского вмешательства во время своих последних дней, возможно, представляет собой пример слияния науки и духовности по мере наступления *Сам Юги*
• • • • •

Десять рассказов о переходе и наши художники

На последующих страницах мы рассказываем о последних мгновениях десяти великих душ. Эти истории могут помочь в развитии нашего собственного понимания смерти и нашей способности присутствовать при переходе других. Как вы увидите, духовно пробуждённым смерть не внушает страха. Она может быть шутилкой или исполненной молитв, но она всегда оставляет сильное впечатление. Десять святых были изображены Питером Вельтевреде из Амстердама, иллюстрированные цифры созданы Айялой Байз, специализирующейся на сакральной геометрии (TheMandalaWorkshop.com).



Смерть нереальна

Первая причина, по которой не стоит бояться смерти, заключается в том, что смерти не существует. Согласно индуистскому мистицизму, смерть – это миф, нечто вроде фиктивной информации, вроде сказочного единорога, повторяемый снова и снова и навязываемый нам в качестве реальности. Смерти не существует в том смысле, в котором её понимает большинство людей. Это как восходящее утром солнце. Люди говорят и думают, что солнце поднимается, но это не так; Солнце появляется в связи с вращением Земли. Подобным же образом, смерть не прекращает наше существование: мы просто сбрасываем свою внешнюю оболочку и продолжаем путешествие во внутренних мирах.

Если мы ещё не достигли *мокши*, мы со временем возвращаемся к физическому рождению для исчерпания остающихся *карм*. И хотя большинство людей боится её как жупела, на самом деле смерть – это удивительный прыжок в нашем развитии.



PIETER WELTEVREDE

Рамана Махарши 1879–1950

В 1947 году, в возрасте 68-ми лет, Рамана Махарши страдал от рака. Когда врачи предложили ему ампутировать левую руку выше появившейся большой опухоли, Рамана с усмешкой ответил: «Нет необходимости беспокоиться. Само тело – это болезнь. Пусть оно гибнет естественным путём. Зачем его калечить? Простой перевязки больного места достаточно». Было сделано две операции по удалению опухоли, но она появлялась снова и достигала размеров кокосового ореха. Были испробованы методы нетрадиционной медицины, а также гомеопатия, но болезнь не поддавалась лечению. Мудрец, сохраняя полное безразличие к своим страданиям, оставался непоколебимым. Он сидел как зритель и наблюдал за тем, как болезнь разрушает его тело; его глаза излучали такой же свет, как обычно; его благодать распространялась на всех существ. Многие приходили, чтобы попрощаться с мастером. В этой традиции считается особым благом присутствовать в момент оставления тела совершенной душой. Рамана настаивал на том, чтобы толпам почитателей разрешалось приходить к нему, и его кровать была выставлена во двор. Люди приходили и уходили неделями, по мере того как его тело медленно угасало. Рамана сочувствовал опечаленным и старался приободрить их, напоминая им о той истине, что он не является телом. Великий Уход произошёл 14 апреля 1950 года. Тем вечером мудрец предстал перед всеми присутствующими в *ашраме*. Люди сидели и пели его любимый гимн горе Аруначала, проявлению Шивы в виде бесконечного огненного столпа. Он попросил сопровождавших его помочь ему сесть. Он улыбался, тогда как по его щеке стекала слеза, и в 20:47 его дыхание остановилось. Согласно его указанию, почитатели выкопали в земле яму, поместили туда тело в йогической позе и засыпали его солью. Такое захоронение великих мастеров считается в высшей степени священным. Позже над усыпальницей был установлен *Шивалингам* и вокруг него построен храм, где обретается божественное сознание мудреца.

Гаутама Будда

ок. 563–483 до н. э.

Чувствуя приближение смерти, Гаутама Будда собрал своих монахов и сказал: «Из всех следов следы слона самые большие; из всех медитаций медитация на смерть самая высшая». Когда все собрались во время его последних часов, Будда прочитал проповедь.

«Не следует печалиться в час радости... Вы все плачете, но разве есть причина для печали? Мы должны считать мудреца человеком, спасшимся из горящего дома... Не имеет значения, здесь я или нет; ваше спасение зависит не от меня, а от вашего выполнения *Дхармы*, точно так же как излечение зависит не от прихода к врачу, а от приёма его лекарств... Моё время пришло, моя работа выполнена... Всё когда-нибудь приходит к концу, даже если оно продолжается на протяжении *эона*. Я сделал всё что мог для себя и для других, и оставаться дольше было бы бесцельным.

Поймите, что всё живущее подчиняется законам непостоянства, и стремитесь к вечной мудрости. Когда свет знания рассеивает невежество, когда мир предстаёт не обладающим реальностью, конец жизни воспринимается как покой и избавление от болезни. Всё существующее должно погибнуть. Поэтому заботьтесь о своём спасении. Время моего ухода пришло».



Перевоплощение

Вторая причина, по которой не стоит бояться смерти, состоит в том, что мы все перевоплощаемся. Смерть – это не конец пути. В наших писаниях говорится, что вместо восприятия смерти как своего конца мы должны понимать её как одну из стадий более длинного процесса перевоплощения.

Многие маленькие дети и лучшие из мистиков помнят свои прошлые рождения, и это напоминает нам о том, что мы тоже жили и умирали раньше и снова будем жить и умирать. Факт перевоплощения может стать большим утешением для тех, кто смотрит на смерть с трепетом. У нас есть ещё много шансов всё исправить!



Смерть естественна

Третья причина не бояться смерти заключается в том, что оставление тела – это естественный ход вещей. Всё живущее в конце концов умирает. Это возвращение смертного к бессмертному, ограниченного во времени – к бесконечному источнику. Некоторые описывают её как реку, текущую обратно к своему источнику, океану. Вода не уничтожается при таком слиянии. То, что было двумя, снова становится одним. Пережившие клиническую смерть говорят, что это не больно. Исследования обратимых этапов умирания показывают, что это время возвышенного сознания, единства, света и любви. Такое состояние может также сопровождаться ясностью ума и внетелесными ощущениями.

Обретшие опыт клинической смерти сообщают, что могли слышать разговоры врачей об остановке их сердца, могли видеть скорбь своих близких. Многие обнаруживается такими исследованиями момента ухода.



Бхагаван Нитьянанда 1897–1961

За три месяца до того, как Бхагаван Нитьянанда достиг *махасамадхи*, его ученица Матаджи пришла к нему для *даршана*. Узнав, что у него серьёзная инфекция уха, она начала плакать. Мастер возмутился: «Почему ты плачешь? Не плачь. В нематериальном мире можно сделать гораздо больше, чем в материальном». За два месяца до своего ухода Нитьянанда почти полностью перестал есть. Он пил лишь воду и иногда съедал какой-нибудь фрукт. Его тело, когда-то тучное, становилось худым и слабым. Никакие уговоры не могли заставить его есть. Позвали врачей, но он не проявлял интереса к докторам и лекарствам, не желая больше сохранять своё тело. Один из учеников спросил: «Баба, мне очень больно видеть Вас в таком состоянии и в ослабленном теле. Почему Вы не можете использовать свои божественные способности для исцеления болезни?» Учитель ответил: «Это тело – всего лишь прах и грязь. Духовные силы не должны использоваться для таких вещей». В последнее утро, около 9:30, Бхагаван попросил, чтобы всем присутствующим подали кофе в качестве *прасада*. Улыбаясь, он протянул фрукт маленькому мальчику, затем два или три раза глубоко вдохнул. Его глаза приняли *шамбхави мудру*, повернувшись вверх к третьему глазу. Последователи увидели, как пульсировал нерв *сушумна* между его бровями. В комнате был слышен звук *Аум*, когда его жизненное дыхание сливалось с космосом.

Сократ

470-399 до н. э.

В возрасте 71-го года греческий философ Сократ был обвинён правительством Афин в скептицизме относительно признанных богов, введении новых божественных существ и соращении в связи с этим молодёжи города. Суд признал его виновным. Ему предоставили выбор: или отправиться в ссылку и больше никогда не учить, или принять смерть, выпив яд болиголова. Сократ мужественно отверг ссылку и выбрал смерть от своей собственной руки. В тот роковой день его смятенные ученики собрались вокруг него в государственной тюрьме. Даже взяв в руки чашу с ядом, поданную ему палачом, Сократ продолжал учить, равнодушный к своей приближающейся кончине. Выпив яд, он сказал присутствующим, что молится о своём успешном переходе из этого мира в следующий. Его последние слова были таковы: «Крито, мы должны отдать петуха Асклепиусу. Пожалуйста, не забыть отдать этот долг». Асклепиус был греческим богом медицины, а петух – обычное приношение ему в знак благодарности за выздоровление. Сократ считал, что излечился от болезни жизни, и не боялся своей смерти. Такое приземлённое прощание свидетельствует об отстранённости мудреца от приближения смерти. Это также обычная предсмертная практика мистиков, стремящихся к исчерпанию всех *карм*, возмещению вреда, погашению долгов, обретению прощения и прощению других.

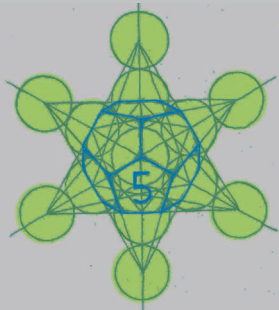


Смерть – это освобождение

Четвёртая причина не бояться смерти состоит в том, что смерть – это освобождение, радостный и возвышенный опыт. Индуисты называют смерть Великим Переходом. Для Великой души *смерть* – это не утрата, а освобождение от самсары, на санскрите обозначаемое словом «мокша». Просветлённые знают, что мир за пределами земного воплощения куда более велик, сладостен и глубок.

Ним Кароли Баба, видя приближение своего ухода, сказал своим опечаленным ученикам: «Сегодня я навсегда освобождаюсь из Центральной тюрьмы».

Он понимал, что смерть – это наиболее возвышенное состояние. Разве не глупо бояться утратить ограниченное физическое, чтобы взамен погрузиться в бесконечное «Я» внутри?!



Смерть – это избавление от страданий

Пятая причина не бояться смерти заключается в том, что она устраняет земные хлопоты и страдания. Когда душа отпускает тело, разум освобождается от истощающих и порой невыносимых мучений.

Переход обещает также физическое и умственное усовершенствование, обмен изношенного оборудования на новые, полнофункциональные запчасти. Это скорее начало, чем конец.



Тунг-Шан 807–869

Когда мастер Дзен Тунг-Шан, основатель школы буддизма Сото, почувствовал, что его время пришло, он попросил обрить ему голову, принял ванну, надел своё платье, позвонил в колокол в знак прощания с общиной, сел прямо и сидел в таком положении, пока его дыхание не остановилось. И тогда вся община разразилась горькими слезами, как маленькие дети, у которых умерла мать. Неожиданно мастер открыл глаза и начал бранить плачущих монахов: «Мы, монахи, должны хранить отстранённость от всех преходящих вещей. В этом состоит истинная духовная жизнь. Жить – значит работать, а умереть – отдыхать. Какой смысл стенать и жаловаться?» Затем он попросил раздать членам общины «устраняющее глупость» блюдо. После еды он сказал им: «Пожалуйста, не поднимайте шум из-за меня! Будьте спокойны, как подобает монашеской семье! В целом говоря, когда кто-то собирается уйти, ему не нужны шум и суета». Затем он вернулся в комнату настоятеля, где погрузился в медитацию и оставался в ней до самой кончины.

Миларепа 1052–1135

Миларепа был известным тибетским йогом, обладавшим большими оккультными способностями. Его смерть была вызвана ядом, приготовленным врагом по имени Тсапхува и принесённым его возлюбленной. Как только женщина приблизилась, Миларепа разгадал её коварные намерения. Осознав его величие, она пала к его стопам, заплакала от раскаяния и просила позволить ей самой съесть отравленную пищу. Отвергнув её предложение, Миларепа сам выпил отравленную простоквашу, сказав: «Моя жизнь почти подошла к концу; моя работа окончена; пришло время для моего перехода в другой мир». Его почитатели собрали священные подношения и совершили *пуджу*, умоляя своего учителя прибегнуть к своим способностям и продлить свою жизнь с ними. Но йогин был твёрд в своём убеждении, что он исчерпал все свои *кармы*, сделал своих врагов друзьями и, с благословения *гуру*, готов к предстоящему путешествию. Яд медленно делал своё дело, и через несколько дней Миларепа произнёс свои «последние наставления». Эта последняя проповедь была прочитана во время кремации, когда его нетленное тело величественно сидело среди языков пламени, а боги и *дэвы* наполняли собой небо: «В океане *сансары* трёх миров (*лока*) главная причина проблем – это изменчивое физическое тело, занятое судорожным поиском еды и одежды; оно никогда не обретает освобождения от мирских дел. Откажись, о, Речунг, от всего мирского... О, *гуру*, *дэвы*, *дакини*, объедините эти три – эту жизнь, следующую жизнь и жизнь между ними – в единое целое и обретайте знание с помощью опыта. Считайте их одним и привыкайте к ним как к Единому».



Смерть – это просто

Шестая причина не бояться смерти заключается в том, что это нормальное человеческое переживание, подобное сну. Присутствовавшие во время смерти сотен людей сообщают, что в последние часы и мгновения происходит нечто волшебное, даже священное. Умиравшие отдаются процессу, они не сопротивляются. На самом деле, они притягиваются к своему пункту назначения с благоговением и даже стремлением. Подтверждение этого можно увидеть и в последних возгласах, произнесённых основателем компании «Эппл» Стивеном Джобсом: «О, вау! О, вау!..»

Смерть – это естественное переживание, которого следует бояться не больше, чем сна. Это быстрый переход из физического мира на астральный уровень, подобный выходу через дверь из одной комнаты в другую. Некоторые йоги считают, что каждую ночь, когда мы спим, мы переживаем маленькую смерть.



Это ждёт каждого

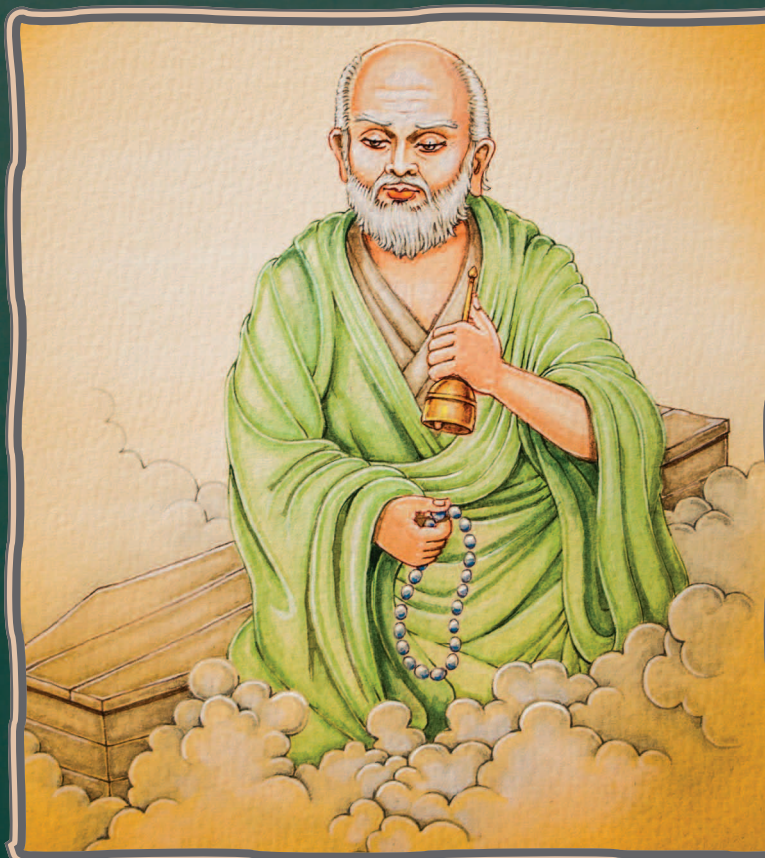
Седьмая причина не бояться смерти состоит в том, что она происходит каждый день с очень многими людьми. Каждый день на Земле умирает 155 тысяч человек. Это почти 6,5 тысяч каждый час или 108 каждую минуту. Нет оснований бояться того, что столь многие переживают каждый день.

Вот интересный факт: по данным Информационной службы по вопросам народонаселения, за всю известную историю жили и умерли 108,2 миллиарда людей. Это в 15 раз больше сегодняшнего населения Земли.



Пу-Хуа 770–860

Когда китайский монах, странник и эксцентрик Мастер Пу-Хуа почувствовал приближение своего конца, он сообщил людям соседнего города, что на следующий день придёт к Восточным воротам и там умрёт. Желая присутствовать при столь необычном событии, вся община пошла в процессии за ним и собралась, чтобы оказать ему последние почести. Затем Пу-Хуа объявил: «Похорон сегодня не будет в согласии с мифической Голубой Вороной. Я умру завтра у Южных ворот». На следующий день большинство людей снова пошло за ним, но, подойдя к воротам, он заявил: «Будет более благоприятно уйти завтра у Западных ворот». На третий день собралось уже меньше людей, а он принял решение умереть на следующий день у Северных ворот. Некоторые считают, что таким способом он хотел сделать так, чтобы лишь самые искренние приверженцы, а не просто любопытные, присутствовали при его Великом Уходе. На четвёртый день Пу-Хуа вышел один за пределы городских стен и лёг в гроб. Он попросил проходившего мимо странника забить крышку гроба гвоздями. Весть об этом быстро распространилась по городу, и люди ринулись, чтобы увидеть его. Открыв гроб, они не обнаружили внутри тела, но высоко в небе они услышали звон колокольчика мастера.



Чих-Хсин ок. 830-905

Непосредственно перед своей смертью в 905 году китайский Дзен мастер Чих-Хсин спросил своих последователей: «Кто умирает сидя?» Они ответили: «Монах». Он спросил: «Кто умирает стоя?» Они сказали: «Просветлённый монах». После этого он прошёл семь шагов, держа руки по швам, и умер. Многие буддийские монахи считают такую смерть в полном сознании свидетельством духовных достижений. Они предпочитают покидать тело, сидя в медитации, или стоя, или даже ходя по саду, чтобы освободить тело преднамеренно и осознанно, а не лёжа.



Природа указывает путь

Восьмая причина не бояться смерти заключается в том, что установлен её определённый порядок. Взгляните на природу, как легко умирают живые существа. В нашем монастыре кошки или коровы, чувствуя приближение конца, просто перестают принимать пищу, ложатся под деревом на пастбище и освобождаются от тела. В джайнской традиции *сантхара* — это практика добровольного отказа от пищи для достижения смерти, при которой количество потребляемой пищи и жидкости постепенно сокращается. Эта практика непроста в исполнении и не предпринимается в одностороннем порядке, она требует публичного заявления, согласия общины и руководства опытного аскета. Такой способ оставления тела считается в джайнизме постепенно гасящим человеческие страсти и истощающим тело, а также уничтожающим способствующую последующим рождениям карму с помощью прекращения любой физической или умственной деятельности. Джайны не считают это самоубийством, так как это не следствие страстных эмоций и при этом не используются яды или оружие. До начала ритуальной подготовки и самой практики даётся священный обет. Хотя и редко встречающееся в наши дни, это формальное голодание до смерти снова обретает популярность в Индии.

В отношении данной практики ведётся дискуссия между точками зрения права на жизнь и свободы религии. Высший суд Раджастанха запретил эту практику в 2015 году, признав её самоубийством. Позднее в том же году Верховный суд Индии отменил это решение.



Нас убеждают мудрецы и писание

Девятая причина не бояться смерти – заверения святых и наших священных писаний. Вот несколько жемчужин для руководства:

Свободный от страстей, мудрый, бессмертный, самосущий, Насытившийся соком, ни в чём не недостаточный – Знающий этот *Атман*, мудрый, нестареющий, юный, Не боится смерти.

«Атхарваведа» X, 8, 44

Путём благочестия достигается понимание. Путём понимания обретается *Атман*, а тот, кто обретает *Атман*, освобождается от цикла рождения и смерти.

«Майтрея Упанишада» 4.3

Смерть подобна засыпанию, а рождение подобно пробуждению ото сна.

«Тирукурал» 339

Проницательный и мудрый человек не боится смерти. Он знает, что смерть – это ворота жизни. Для него смерть больше не кажется скелетом с мечом, стремящимся перерубить жизненную нить, но скорее ангелом с золотым ключом, приходящим, чтобы открыть для него дверь в более широкое, полное и радостное существование. Это необходимо для вашего развития.

Свами Шивананда

В «Катха Упанишаде» говорится: «В нас есть одна часть, которая должна умереть; есть другая часть, которая никогда не умирает. Когда человек может отождествить себя со своей неумирающей сущностью, пребывающей в единстве с Богом, он преодолевает смерть».

Свами Парамананда



Тибетский монах

Даты жизни неизвестны

Некоторые тибетские йоги обрели контроль над ветрами – *пранами*, или внутренними воздушными потоками, протекающими в нематериальном теле. Однажды одно из таких существ, отшельник в монастыре в Кхаме, попросил своего помощника: «Скоро я умру. Подыщи, пожалуйста, в календаре благоприятный для этого день». Сильно удивившись, помощник, тем не менее, посмотрел в календаре и сказал, что в следующий понедельник все звёзды будут занимать благоприятное положение. «Это через три дня. Ну, что ж, я думаю, что смогу сделать это», – сказал монах. Через некоторое время помощник вернулся в комнату и обнаружил, что мастер сидит в медитативной позе столь неподвижно, что, казалось, он уже умер. Дыхание отсутствовало, но прощупывался слабый пульс. Помощник решил ничего не предпринимать и подождать. В полдень он услышал сильный выдох, и мастер вернулся в своё нормальное состояние, весело разговаривал, попросил подать обед и с удовольствием съел его. Он задержал дыхание на время всей утренней медитации. Мастер учил, что длительность человеческой жизни исчисляется конечным числом вдохов и выдохов, и, чувствуя, что истощает отведённое ему количество, он задержал дыхание, чтобы не умереть до благоприятного дня. Сразу же после обеда он снова глубоко вдохнул и не выдыхал до самого вечера. То же самое он сделал на следующий день и через день. Когда наступил понедельник, он попросил подтверждения: «Сегодня благоприятный день?» «Да», – ответил помощник. «Хорошо. Я уйду сегодня». Через несколько часов, без болезней или трудностей, мастер отошёл во время медитации.

Субрамуниясвами

1927–2001

6 октября 2001 года гавайские врачи обнаружили у Гурудэвы метастазы раковой опухоли поздней стадии в толстой кишке, тонком кишечнике и в головном мозге. Три группы специалистов подтвердили, что жить ему осталось недолго. Через десять дней он сообщил старшим монахам, что решил отказаться от пищи. Он учил этому традиционному способу оставления смертельно больного тела, называемому «прайопавеша», и теперь сам принял решение пойти этим непростым путём, предпочтя сознательный уход йогина неделям или месяцам медицинского вмешательства и помутнению сознания. Гурудэва поинтересовался, сколько это может занять времени. Выслушав истории о других, уходивших таким же образом, он сказал: «Итак, через 24 дня всё закончится, и поэтому я буду проводить с вами 24 часа в день, а не только 16 часов бодрствования». В последующие дни не его собственный уход был для него самым тягостным, а облегчение печали в сердцах его монахов. Он приободрял и утешал их, шепча порою: «Всё происходящее – благо. Всё происходящее должно происходить». Его целью теперь стало разрешение всех *карм* и выход через коронную *чакру*. Однажды вечером монахи собрались вокруг его постели и по очереди читали его фундаментальную речь *The Self God* («Личный Бог»). В тусклом свете комната была переполнена *шакти*. Прервав своё молчание, Гурудэва заметил: «Итак, Личный Бог был истинным в 1950-е годы и остаётся истинным в 2000-е». Все засмеялись, признавая, что Абсолютная Истина всегда одна и та же, всегда правильна, превосходит жизнь и смерть. Существует тип дыхания, называемый дыханием Чейна-Стокса; так дышат умирающие на протяжении нескольких часов перед смертью. После глубокого вдоха дыхание прекращается на срок до одной минуты, затем происходит следующий такой же вдох. Когда Гурудэва продолжал так дышать на протяжении десяти дней, врач сказал: «Это поразительно. Это можно объяснить только тем, что он всю жизнь занимался медитацией». В какой-то момент в ночной темноте Гурудэва сказал монахам, что к нему пришёл Йогасвами, его *гуру*. И затем произнёс: «Всё закончено. Всё завершено».



Осознанность бессмертна

Десятая причина не бояться смерти заключается в том, что вы – это осознанность, а осознанность вечна и бессмертна. Новая наука сознания исследует множественность вселенных, нелокализованную осознанность и космическое единство. Старая наука (всё ещё сохраняющаяся в благоденствии и разделяемая большинством) говорит нам, что жизнь начинается с протобактерий, развивается в одноклеточные, а затем в многоклеточные организмы, в грибы, растения, простейших животных, насекомых, червей, рептилий и млекопитающих, таких как *Homo sapiens*. У развитых животных и людей появляется кора головного мозга, которая, как утверждается, создаёт сознание.

Учёным старой школы неизвестно, что такое сознание, но они убеждены, что это вторичное проявление, эпифеномен, материи и что, когда мозг умирает, сознание прекращает своё существование! Новая наука возражает: «Нет, нет, нет! Мозг не создаёт сознание. Сознание создаёт мозг и продолжает существовать после смерти мозга». Свидетельства о нематериальном существовании присутствуют в опыте клинической смерти, во внетелесных ощущениях, в нелокализованной осознанности, в опыте перевоплощения, а также в необузданном мире квантовой физики. Исследования сознания подтверждают то, о чём индуистские мистики говорят на протяжении тысячелетий: ты – это все и всё.

4 совета

В ОТНОШЕНИИ ПЕРЕХОДА, КОТОРЫЙ НАЗЫВАЕТСЯ «СМЕРТЬ»

1. Как можно более естественно

Мудрецы высоко отзываются о естественной смерти и предпочитают уходить без отупляющих разум лекарственных препаратов и высокотехнологичных аппаратов, если возможно, дома, в окружении любимых людей. Избегайте серьёзного медицинского вмешательства, снижающего качество жизни, и не забывайте высказывание Абраама Линкольна: «Главное – не дни вашей жизни, а жизнь ваших дней». Кремация тела – это наилучший выбор для индуиста.

2. Не печальтесь чрезмерно

Покидающие земной уровень часто продолжают ощущать остающихся. Садгуру Шивайя Субрамуниясвами рассказывал, как эмоциональные потрясения и привязанности продолжающих жить могут воздействовать на ушедшую душу, переживающую при виде страданий любимых людей. С учётом сказанного, печалиться – естественно, но сильно горевать не стоит.



«Умри прежде, чем умрёшь»

«Ты должен умереть прежде, чем умрёшь». Такой загадочной аксиомой мудрец Йогасвами поясняет одну из редко обсуждаемых целей духовного пути – пережить смерть эго до физической смерти тела. Великие души считают смерть эго утверждением жизни, а не отвращением от неё или её отрицанием. Их понимание смерти и готовность встретиться с ней сознательно обогащает их существование, делая жизнь более ценной, более понятной. Умереть прежде, чем умрёшь, означает обнаружить своё духовное «Я» до освобождения физического тела. Эго не

отпускает так просто, поэтому это практика не для робких, неспособных взглянуть в лицо своим собственным недостаткам и порокам. Это скорее работа для непоколебимых в своей решимости созерцателей, чем для пленённых желанием карьерных достижений, для тех немногих, кто стремится сократить желания и отказаться от предпочтений. Термин «смерть» с индуистской точки

зрения – это синоним «перехода». Когда эго умирает, появляется большее понимание «Я». Подобным же образом, когда умирает тело, появляется более широкое осознание личности. Как это ни парадоксально, умереть такой смертью означает, вероятно, быть более живым, чем когда-либо.

Эта тема рассматривается в «Катха Упанишаде» (2.3.13): «Есть два «я»: отдельное эго и неделимый *атман*. После поднятия над «Я и моё» *атман* проявляется как истинное «Я». Когда-нибудь нам всем приходится оставлять материальный мир через естественный и неизбежный процесс умирания. Глубокое учение восточных религий состоит в том, что целеустремлённые, зрелые духовные искатели могут достичь такого уровня совершенной отстранённости при жизни.

Как это достигается? Сознательная смерть эго может быть осуществлена с помощью разоблачающей божественную сущность медитации, *раджа йоги*, других видов интенсивной *садханы* или с помощью обретения божественной милости. Уравновесивая свои *кармы*, обретая совершенный покой, устраняя все привязанности и ложные представления, мы выходим за пределы изменяющегося мира и вступаем в неизменное. Священные тексты рекомендуют, чтобы такая продвинутая практика осуществлялась под руководством *гуру*, хорошо знающего как сам процесс, так и ученика.

3. Возвышайте разум

Момент смерти является критическим. То, где мы находимся в своём сознании в последний момент, устанавливает направление для нашего дальнейшего путешествия. Если мы испытываем страх или пребываем в любой из других низших *чакр*, мы окажемся на низшем астральном уровне, в мире несчастья и страдания, и останемся там до следующего рождения. Но если мы пребываем в мире любви и света, мы воспарим в высшие сверхсознательные миры.

4. Обратитесь к духовным учителям

Большинство людей, размышляя о смерти, больше озабочено устранением боли и страданий, чем попыткой понять, что такое смерть и как к ней относиться. Нам нужны хорошие примеры, учащие правильному отношению к смерти и демонстрирующие, как покинуть этот мир грациозно. За этим мы можем обратиться к духовным учителям всех религий. Индуистские *гуру* напомним нам, что мы не наше тело, разум или эмоции. Мы чистое сознание, бессмертный дух, который никогда не умирает.



В высокогорных Гималаях йогин, освободившись от своего эго с помощью *садханы*, радуется вновь обрётённой свободе

Даже если полное устранение отделённости не достигается, такие усилия приносят практическую пользу. Они смиряют нас и приводят наши слова и действия в соответствие с нашими высшими устремлениями. Они устраняют конфликты, смятение и отделённость от нашего существования. Миларепа, тибетский йог IX века, объяснял: «Жизнь коротка, и время смерти неизвестно; поэтому сосредоточьтесь на медитации». Те, кто умирают прежде, чем умрут, знают, что смерти не существует. Когда наступает пе-

реход, именуемый смертью, это не приводит их в замешательство. Для них смерть – это не внушающий страх враг, а близкий друг. Если относиться к смерти как к преобразованию во что-то более важное, её можно без страха ожидать с любопытством и даже с радостью. Как сказала Дж. К. Роулинг, «для хорошо организованного разума смерть – всего лишь следующее большое путешествие». Говоря словами Руми, «наша смерть – это наша свадьба с вечностью».



Грацияльные уходы

Обзор неординарной книги Сушилы Блэкман о смерти

Рамаи Сантирапала, Лондон

Идея написания книги «Грацияльные уходы» (*Graceful Exits*) родилась у Сушилы Блэкман в связи с её опытом во время *самадхи* её гуру. Она красноречиво рассказывает о своём отчаянии и печали после ухода её любимого Свами Муктананды. Затем возникло ощущение погружения в «бассейн чистого, прозрачного света», как подтверждение того, что её гуру остался жить внутри неё. Далее пришло осознание, что она будет пребывать со своим гуру даже после своей смерти. Возникло чувство умиротворения и радости. Впоследствии Сушила по не понятным для неё самой причинам начала собирать рассказы об уходе великих *сиддхов*, что привело к рождению книги «Грацияльные уходы». Причина написания этой книги вскоре стала ей ясна: врачи установили у неё рак лёгко-

го четвертой стадии. Она мужественно восприняла это известие как благо и стала должным образом готовиться к своему великому переходу. Меньше чем через два месяца после написания послесловия Сушила Блэкман совершила свой переход. «Грацияльные уходы» – это завещание, излагающее её представление о смерти и рассказывающее о том, как великие души готовятся к уходу и покидают этот земной уровень.

Наблюдение 1. Сознательный контроль

Первое наблюдение, которое можно сделать на основании данных рассказов, – это сознательный контроль, осуществляемый мастерами во время их «большого дня», как Сушила называет день смерти.

Художник С. Раджам изобразил Йогасвами, великого гуру из Джаффны, Шри-Ланка, парящего в своём астральном теле над собравшимися во время кремации последователями в 1964 году

Даже когда осуществляется медицинское вмешательство, мастера стараются совершать переход без использования лекарств и аппаратов поддержания жизни. «Завтра, когда я подниму руку, не делайте мне укол», – сказал своему врачу Секи Сейсетсу, настоятель всех храмов школы Риндзай-сю в Японии, вечером 2 октября 1943 года, готовясь испустить дух в окружении своих монахов, погружённых в сладостное пение.

2. Приход смерти не является неожиданным

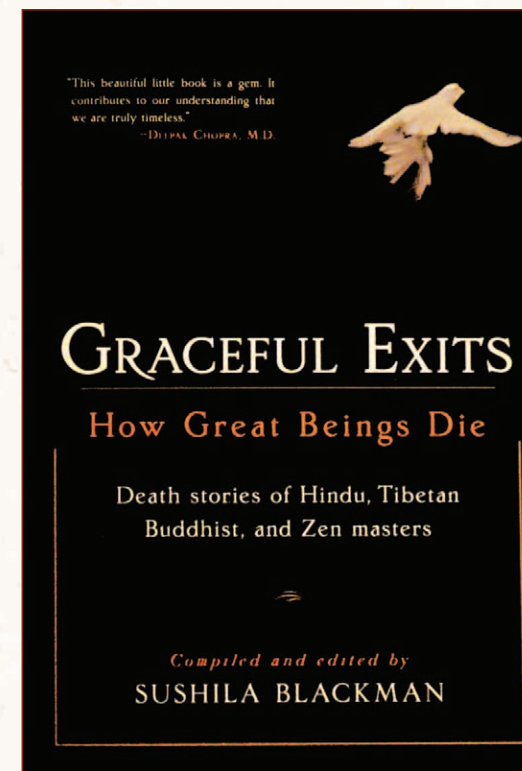
Мудрецы, о которых рассказывается в книге, знали время своего ухода. Ясность, с которой некоторые из них описывали момент своей смерти, заставляли даже ближайших последователей не верить в происходящее. Свами Вивекананда, ученик Шри Рамакришны, сказал напоследок своим последователям: «Великая аскеза и медитация сошли на меня, и я готовлюсь к смерти». В связи с этим он начал подготовку и даже указал место на территории монастыря, где хотел бы быть кремированным. Через три дня он совершил переход в возрасте всего лишь 39-ти лет, выполнив всё, ради чего он пришёл. Садасива Брахмендра, живший в XVIII веке в Тамилнаду, указал своим ближайшим последователям построить пещеру и замуровать его в ней. Они с большой неохотой выполнили его просьбу. Через девять дней на этом месте выросло дерево бильва, а у ближайших учеников стали появляться видения о том, как их учитель входит в *самадхи*.

3. Ожидание благоприятного момента

В древнем «Тирукурале» Тируваллувар пишет: «Настолько сильны способности, обретаемые с помощью полного самоотречения, что достижения его могут даже отсрочить момент смерти» (269). Я хочу поделиться опытом моего деда. Он умер на плече моей матери в больнице Северного полуострова Шри-Ланки, но, услышав её рыдания, вернулся к жизни и сказал: «Я был на пути к обители Катарагама (священная обитель Бога Муругана на юге Шри-Ланки), когда услышал твой призыв и возвратился». Через несколько дней он мирно совершил свой переход у себя дома. В «Грацияльных уходах» описываются многие подобные случаи. Тибетский йог, живший в исторической области Кхам, попросил своего помощника: «Я скоро умру, поэтому посмотри, пожалуйста, в календаре благоприятную дату». Когда указанный благоприятный день наступил, мастер спросил: «Сегодня благоприятный день?» «Да», – ответил помощник. «Хорошо. Я уйду сегодня», – сказал йог и с лёгкостью, без усилий совершил переход в тот же день во время медитации.

4. Смерть – это просто

Говоря словами моего гуру, смерть описывается как быстрый переход, подобный выходу через дверь из одной комнаты в другую. Простота, с которой великие души относятся к смерти, иллюстрируется в «Грацияльных уходах» короткой, но трогательной историей. Китайского мастера Дзен Дасуи Фажена спросили: «Как Вы относитесь к приходу жизни и смерти?» Он немедленно ответил: «Когда подают чай, я пью чай; когда подают еду, я ем».



5. «Какие-нибудь последние наставления, Учитель?»

Во многих из рассказов присутствует стремление близких учеников услышать последние мудрые слова их учителя при его подготовке к уходу. Свами Шивананда сказал 21 июня 1963 года: «Счастье обретается, когда человек сливается с Богом». Это были его последние слова. В японской традиции буддизма мастера произносят свои прощальные слова в виде предсмертного стихотворения. Сушила Блэкман рассказывает нам об этой традиции на примере последних слов Будды:

«Из всех следов
Следы слона самые большие;
Из всех осознанных медитаций
Медитация на смерть – высшая».

В некоторых случаях преданные последователи были порицаемы мастером за просьбу произнести «последние слова». Учитель отвечал, что проповедовал своё учение всю свою жизнь и ему больше нечего сказать. Японский мастер Дзен Банкеи с жаром говорит в ответ на рыдания своих ближайших учеников: «Каким же вы хотите видеть меня, если смотрите на меня с точки зрения рождения и смерти?»

6. Поиск неизменного

Читая «Грацияльные уходы», я была глубоко впечатлена непостоянством жизни и неизменностью сущности, находящейся за её пределами, и именуемой «атма». В приведённых в книге рассказах, а также в ряде восточных традиций постоянно ощущается полная сосредоточенность великих учителей на самоотжествлении с этой всеобщей сущностью. Некоторые рассказы описывают, как подобная интенсивная медитация связывала учителей с другими, ушедшими до них. Свами Брахмананда говорил, что, будучи погружённым в блаженство медитации, он видел, как перед ним появились Шри Рамакришна, Вивекананда, Премананда и Йогананда. Через несколько дней он совершил свой переход.

Заключительные размышления

Книга «Грацияльные уходы» служит напоминанием о мирах, находящихся за пределами видимых глазами, и о великой кармической игре, представляющей собой жизнь и жизнь за её пределами. Эта книга поднимает близкую моему сердцу тему: мы должны обеспечить уход умирающему в соответствии с его пожеланиями, и его право сказать «Спасибо, не надо!» современным реанимационным технологиям. Я черпаю вдохновение и смелость при отстаивании этого права из своего собственного опыта во время последних дней жизни моего великого учителя, Шивайи Субрамуньясвами, отказавшегося от госпитализации и медикаментозного лечения и выбравшего *тапас* религиозной и добровольной смерти путём отказа от пищи, именуемый «прайопавеша».

В книге «Грацияльные уходы» содержатся размышления о том, что каждое мгновение – это возможность обнаружить нашу истинную природу с помощью *дхармического* образа жизни. Преимущества такого сосредоточения могут проявиться только в ясности своего собственного перехода. В конечном итоге, основной урок этих просветлённых мастеров состоит в том, чтобы избавиться от страха завершения этой земной жизни и осознать, что наша истинная природа – это неизменность, перетекающая из жизни в жизнь. Вопрос, который я задаю себе и вам: что делаете вы сегодня, чтобы неминуемый уход стал грациозным? Первым шагом на этом пути может стать знакомство с этой замечательной коллекцией рассказов об уходах великих мастеров.



ПЕРЕВОДЫ С САНСКРИТА

Бхайрава Стотра

(Славословие Господу Ужасающему),
сочинённая Абхинавагуптой

**НОВЫЕ ПЕРЕВОДЫ КЛАССИЧЕСКОГО ТЕКСТА:
БЛИЗКИЙ К САНСКРИТСКОМУ ОРИГИНАЛУ И ПОЭТИЧЕСКИЙ**



ЭДГАР ЛЕЙТАН

Вашему вниманию представляется совершенно новый, по возможности корректный, точный и филологически ответственный перевод Бхайрава Стотры. Автор отказался от переводов синтаксически возможных вариантов и от их подробного обсуждения, но лишь кое-где указал на них в примечаниях, выбрав лишь те из них, что показались ему наиболее вероятными. После примечаний даётся поэтический перевод этого прекрасного гимна.

(1)
vyāptacarācarabhāvaviśeṣam /
cinmayam ekam anantam anādim /
bhairavanātham anāthaśaraṇyaṁ
tvanmayacittatayā hr̥di vande // 1 //

«С сознанием, наполненным Тобою, я почитаю в [своём] сердце [Тебя], Бхайраву-Защитника, прибежище тех, что не имеют защитника, чья особая природа заключается в том, что все — подвижные и неподвижные — живые существа пронизаны [Тобою], состоящего из Сознания, единого, бесконечного, безначального!»

(2)
tvanmayam etad aśeṣam idānīm /
bhāti mama tvadanugrahaśaktyā /
tvam ca maheśa sadaiva mamātmā /
svātmamayam mama tena samastam // 2 //

«Теперь этот [мир] сияет мне силою благодати Твоей [как бы] наполненным Тобою без остатка. Ты же, о Великий Господи, всегда — моя духовная суть, и посему весь этот [мир] целиком наполнен моим собственным духом».

(3)
svātmani viśvagate tvayi nāthe /
tena na saṁsṛtibhītikathāsti /
satsv api durdharaduḥkhavimoha-
trāśavidhāyīṣu karmagaṇeṣu // 3 //

«Если Ты, будучи Защитником, стал по своей сущности абсолютно всем, тогда и речи нет об ужасе круговерти бытия, даже если имеется множество деяний, наделяющих [индивидуума] трудновыносимыми мучениями, смущениями и страхами».

(4)
antaka mām prati mā dṛśam enām /
krodhakarālatamām vinidhehi /
śaṅkarasevanacintanadhīro /
bhīṣaṇabhairavaśaktimayo ’smi // 4 //

«О Смерть! Не вперяй в меня сей взор, в высшей степени ужасающий своим гневом! Будучи исполнен Силы Бхайравы-Устрашающего, я твёрд в служении и памятовании Шанкары-Благоподателя».

(5)
ittham upoḍhabhavanmayasaṁvid- /
dīdhitidāritabhūritamisraḥ /
mr̥tyuyamāntakakarmapiśācair /
nātha namo ’stu na jātu bibhemi // 5 //

«Таким образом я, чей преизбыток [внутреннего] мрака разорван сиянием произошедшего ныне Осознания, исполненного Всевышним, нипочём не усташусь смерти, её бога Ямы-Разрушителя, плодов деяний и демонов-пищачей, — поклон Тебе, о Господи-Защитнице!»

(6)
proditasatyavibodhamar̥ci- /
prekṣitaviśvapadārthasatattvaḥ /
bhāvaparāmṛtanirbharapūrṇe /
tvayy aham ātmani nirvṛtim emi // 6 //

«Я, что узрел истинную сущность объектов Вселенной в лучах понимания провозглашённой [в Божественном Откровении] Истины, шествую в Тебе, что полон запредельного нектара бытия, к высшему покою в себе самом».

(7)
mānasagocaram eti yadaiva /
kleśadaśā tanutāpavidhātṛ /
nātha tadaiva mama tvadabheda-
stotraparāmṛtavṛṣṭir udeti // 7 //

«Когда состояние боли, что создаёт телесные мучения, становится внутренним объектом ума, тогда, о Господи-Защитнице, на меня проливается дождь запредельного нектара славословия [моего] с Тобою единства».

(8)
śaṅkara satyam idaṁ vratadāna- /
snānatapo bhavatāpavidāri /
tāvakaśāstraparāmṛtacintā /
syandati cetasi nirvṛtidhārām // 8 //

«О Шанкара-Благоподатель! Именно вот это суть истинные вотивные практики, даяния, ритуальные омовения и аскетическое делание, что разрушают мучения бытия — помышление в сердце о запредельном нектаре Твоего учения. Оно вливается в поток высшего блаженства».

(9)
nṛtyati gāyati hr̥ṣyati gāḍham /
saṁvid iyaṁ mama bhairavanātha /
tvām priyam āpya sudarśanam ekam /
durlabham anyajanaiḥ samayaājñam // 9 //

«Это моё сознание премного танцует, поёт и радуется, о Защитник Бхайрава, приняв Тебя в качестве вожеленного, прекрасного, единого, труднодостижимого для других людей, тождественного жертвоприношению».

(10)
vasurasapaṇṣe kṛṣṇadaśamyām /
abhinavaguptaḥ stavam imam akarot /
yena vibhur bhavamarusantāpaṁ /
śamayati jhātīti janasya dayāluḥ //10//
// samāptaṁ stavam idaṁ abhinavākhyam padyanavakam //

«На десятый день тёмной половины месяца пауша 68-го года [по кашмирскому летоисчислению эры Сапта-Риши] Абхинавагупта сочинил этот гимн, посредством которого Вседержитель, будучи милосердным, мгновенно успокаивает мучения безводной пустыни бытия. Сие славословие, [а именно] девятерица строф, провозглашённая Абхинавой, [засим] завершено».



Краткие примечания для тех, кто изучает санскрит

(1) *vyūptacarācarabhāvaviśeṣa-*: композит-бахуврихи, дословно: «тот, чья особая природа / чьё особое бытие [состоит в том, что] подвижные и неподвижные [существа] были пронизаны/охвачены [Тобой]»;

Формула: *X-viśeṣa* = «особый X».

Слово „*nātha*“ можно передать как «Господь, Владыка, Защитник»; вероятно, здесь автор играет с нюансами значений. Бхайрава и «Господь тех, у которых нет иного, кроме него, Господа», но одновременно и «защитник беззащитных».

(2) Суффикс *-maya-* может обозначать и «состоящий из», и «наполненный чем-/кем-либо».

(3) Здесь две клаузы с абсолютным локативом.

(5) *uroḍha-bhavanmaya-saṃvid-dīdhiti-dārita-bhūri-tamisra-*: Сколько я ни видел переводов, все они делают этот композит-бахуврихи эпитетом Шивы, что совершенно не имеет ни семантического смысла, ни синтаксического обоснования. На самом деле очевидно, что он согласуется с личным местоимением *aham*. То есть это «я, человек», «чья [внутренняя] тьма (*tamisra-*), которой чрезвычайно много (*bhūri-*), была разорвана (*dārita-*) светом (*dīdhiti-*) (осо) знания (*saṃvid-*), состоящего из Всевышнего Господа / наполненного Всевышним Господом (*bhavan-maya-*), и которое случилось вот здесь и сейчас (*uroḍha-*)».

(6) *prodita-satya-vibodha-marīci-prekṣita-viśva-padārtha-satattvaḥ*: Синтаксически и содержательно непростой композит, допускающий несколько альтернативных толкований. Дословно: я, «для которого обладание (*sa-*) истинной сущностью (*tattva-*) предметами, выражаемыми словами (*padārtha-*, т. е. объектами) Вселенной (*viśva-*) было увидено/осознано (*prekṣita-*) в свете / в лучах (*marīci-*) осознания/понимания (*vibodha-*) истины (*satya-*), которая была провозглашена (*prodita-*)».

Как совершенно очевидный вариант (надо смотреть рукописи и другие издания), тут можно было бы вместо *°satattva-* конъюгировать чтение *+satāṭva-*. Тогда это «я, для которого факт существования объектов Вселенной...». Как синтаксически более проблематичный вариант (который также не следует совершенно исключать), можно связать композит *°satattva-* и с Шивой, и тогда получится, что Бог — тот, «кто обладает истинной сущностью объектов Вселенной, которая была увидена (мною!) в свете осознания истины, которую Шива провозгласил (в богооткровенных текстах, Агамах)».

ātmani (*Lok*), *ātman*, etc. «Атман» может обозначать и дух, т. е. духовное начало, противоположное телесному, но может обозначать и всего индивидуума, и даже исключительно тело, а также внутреннюю природу, «самость», равно как и функционировать в качестве возвратного местоимения «сам». В этом гимне я переводил «атман» контекстуально.

(7) *mānasagocaram eti*: дословно «идёт к ментальной пажити». Идиоматизмы такого рода — «нечто/некто идёт к чему-то» — означают, что сильные телесные страдания становятся внутренним объектом сознания или ума. И в этом случае почитатель Бхайравы начинает как бы вместе с его автором Абхинавагуптой распевать гимн, который проливается подобно охлаждающему благодатному дождю и утишает эти невыносимые страдания (*tāra*, дословно «разжжение») тела и ума.

Композит *kleśa-daśā* согласуется по роду с *tanu-tāpa-vidhātṛ*, последний синтаксически является предикативом. Иначе говоря, состояние мучения или боли (*kleśa-daśā*), коль скоро оно является создателем или (совсем дословно) «фиксатором/упорядочивателем/формирователем» (*vidhātṛ*) страданий тела (*tanu-tāpa-*), которое «идёт к *mānasagocara-*», означает, что сильные телесные страдания становятся внутренним объектом сознания или ума. И в этом случае почитатель Бхайравы начинает как бы вместе с его автором Абхинавагуптой распевать гимн, который проливается подобно охлаждающему благодатному дождю и утишает эти невыносимые страдания (*tāra*, дословно «разжжение») тела и ума.

vṛṣṭir udeti: дословно «восходит дождь»; метафора подразумевает разрастание вверх на небе дождевых облаков несущего прохладу муссона. По-русски я передал этот оборот более понятным «проливается дождь».



Бхикшатана мурти – образ Бхайравы Шивы, «Верховного нищего», обнаженного, скитающегося по свету и собирающего подаяние в свою чашу-капалу из черепа Брахмы. Бронзовая скульптура, XI в., Тирувенгаду. Коллекция Галереи искусств, № 92, Танжор.

(8) *vrata-dāna-snāna-tapas-*: Чаще всего термин *vrata* передают как «обеты», однако содержательно он обозначает не только произносимые обеты, выражающие умственную решимость индивидуума совершить нечто добродетельное и/или трудное, но и само это делание или практики. Именно поэтому я передаю термин «*vrata*» как «вотивные практики», «делание в соответствии с данными обетами». Грамматически весь этот композит — самахара-двандва, поэтому тут единственное число среднего рода. Абхинавагупта имеет в виду, что для последователя его учения о недвойственности с Богом внешние перформансы вроде вотивных практик, благотворительности, ритуальных омовений и телесного подвижничества (*тапаса*) не имеют смысла, всецело заменяясь единственным интернализированным деланием — памятованием или размышлениями о традиционных системах знаний (шастрах), содержащих богооткровенные (с точки зрения шайвы) учения, которые сравниваются с высшим или трансцендентным нектаром бессмертия, амритой.

(10) Эта строфа, написанная размером арья, уже не является гимном в собственном значении слова, но своего рода колофоном, в котором говорится об авторстве и времени написания гимна. По поводу имевшей хождение в средневековом Кашмире эры Саптарши (Семи Провидцев) не существует чёткого однозначного мнения о её начале, поэтому не совсем понятно точно, когда именно был этот 68-й год. Одно ясно — это 10 век н. э., когда жил Абхинавагупта. Самое последнее добавление, знаменующее завершённость гимна-Девятерицы — уже явно не авторства Абхинавагупты, но одного из редакторов и/или переписчиков. Ещё раз даю здесь ссылку на традиционное красивое исполнение Бхайрава Стотры, чтобы этот ритм был в сознании тех, кто в виде эксперимента попытается медленно-распевно читать мой перевод гимна белым стихом: <https://www.youtube.com/watch?v=O947L44aUYE>.

Поэтический перевод

Непрост вопрос о том, как же передавать санскритский поэтический текст в подобию русского поэтического перевода, при том, что санскритское стихосложение принципиально отличается от русского. В данном случае я решил передать текст Бхайрава



Стотры как бы эквиметрически, то есть перевести санскритский одиннадцатисложник додхака русским же одиннадцатисложником белого стиха, состоящего из трёх дактилей и хорей на конце. «Как бы» потому, что в санскритском 11-сложном стихе-паде чередуются метрически долгие (*гуру*) и метрически краткие (*лагху*) слоги, в то время как в русском аналоге санскритским метрически долгим («тяжёлым») слогам соответствуют ударные, а метрически кратким («лёгким») соответствуют безударные. Тот, кто хорошо слышит текстовый ритм, может попробовать рецитировать или даже петь текст поэтического перевода на традиционную мелодию.

ОБ АВТОРЕ



ЭДГАР ЛЕЙТАН, магистр теологии, магистр философии

Закончил факультет католической теологии (Институт сравнительного религиоведения), а также факультет филологии и культурологии Венского государственного университета (Институт Южной Азии, тибетологии и буддологии по специальности «Религиозные и философские традиции Южной Азии»). Несколько лет преподавал в Вене введение в санскрит, тибетский язык, а также в санскритский эпос и его изучение. Читал в Лейпцигском университете лекции по введению в разные жанры санскритской литературы, а также преподавал разговорный санскрит. Член исследовательского проекта при Дрезденском Институте сравнительного исследования монашеских орденов (FOVOG TU Dresden) с 2013 г. Написание доктората (PhD) в Венском и Дрезденском университетах о брахманическом аскетизме в сравнительно-религиоведческом освещении (в процессе).

Научные интересы: герменевтика индийских традиций знания (шастры), практическое преподавание шастрического (комментаторского) санскрита, санскритский эпос, индийская философия, санскритская литература, тибетский язык, сравнительные исследования аскетических традиций.



- (1)
व्याप्तचराचरभावविशेषं चिन्मयमेकमनन्तमनादिम् ।
भैरवनाथमनाथशरण्यं त्वन्मयचित्ततया हृदि वन्दे ॥१॥
- (2)
त्वन्मयमेतदशेषमिदानीं भाति मम त्वदनुग्रहशक्त्या ।
त्वं च महेश सदैव ममात्मा स्वात्ममयं मम तेन समस्तम् ॥२॥
- (3)
स्वात्मनि विश्वगते त्वयि नाथे तेन न संसृतिभीतिकथास्ति ।
सत्स्वपि दुर्धरदुःखविमोहत्रासविधायिषु कर्मगणेषु ॥३॥
- (4)
अन्तक मां प्रति मा दृशमेनां क्रोधकरालतमां विनिधेहि ।
शङ्करसेवनचिन्तनधीरो भीषणभैरवशक्तिमयोऽस्मि ॥४॥
- (5)
इत्थमुपोढभवन्मयसंविद्धीधितिदारितभूरितमिस्रः ।
मृत्युयमान्तककर्मपिशाचैर्नाथ नमोऽस्तु न जातु बिभेमि ॥५॥
- (6)
प्रोदितसत्यविबोधमरीचिप्रेक्षितविश्वपदार्थसतत्त्वः ।
भावपरामृतनिर्भरपूर्णं त्वय्यहमात्मनि निर्वृतिमेमि ॥६॥
- (7)
मानसगोचरमेति यदैव क्लेशदशा तनुतापविधात्री ।
नाथ तदैव मम त्वदभेदस्तोत्रपरामृतवृष्टिरुदेति ॥७॥
- (8)
शङ्कर सत्यमिदं व्रतदानस्नानतपो भवतापविदारि ।
तावकशास्त्रपरामृतचिन्ता स्यन्दति चेतसि निर्वृतिधाराम् ॥८॥
- (9)
नृत्यति गायति हृष्यति गाढं संविदियं मम भैरवनाथ ।
त्वां प्रियमाप्य सुदर्शनमेकं दुर्लभमन्यजनैः समयज्ञम् ॥९॥
- (10)
वसुरसपौषे कृष्णदशम्यां अभिनवगुप्तः स्तवमिममकरोत् ।
येन विभुर्भवमरुसन्तापं शमयति झटिति जनस्य दयालुः ॥१०॥
॥ समाप्तं स्तवमिदं अभिनवाख्यं पद्यनवकम् ॥



- (1)
С полным Тобою сознанием восславлю
Бхайраву в сердце, прибежище сирых,
Что по природе во всех обитает,
Дух, что Един, без конца, без начала!
- (2)
Ныне я зрю благодатью Твоею
Мир сей исполненным цельно Тобою.
Ты же, о Господи — дух мой сокрытый,
Мир, посему, моего полон духа!
- (3)
Всё пронизавший Вселенной Защитник!
Ужаса нет бытия Круговерти,
Хоть бы и много творил я деяний,
Что исполняют смущеньем и болью.
- (4)
Смертоубийца, в меня не гляди же
Взором ужасным, пылающим гневом!
Силы Твоей устрашающей полн я,
Твёрд во служении Шанкаре, в мыслях.
- (5)
Мрак мой разорван Сознанья сияньем
Ныне, Всевышним что полно без меры;
Не убоюсь я ни смерти, ни Ямы,
Демонов, кармы; Тебе прославление!
- (6)
Я, что прозрел всей Вселенной природу
В свете Писаний, Тобою явленных —
(Ты — моя цель, что нектар источает) —
Высший покой я в себе обретаю!
- (7)
Тела мученья когда на пределе,
Ум полонён неизбывным страданьем,
Дождь сего гимна нектаром утешным
Льётся, единства со Богом глашатай!
- (8)
Шанкара Благий! Обеты, даянья,
Воды, аскеза, что круг разрывают —
Память сердечная Вышних учений;
Током струяся, выводит к свободе!
- (9)
Пляшет, поёт и ликует сознание,
Бхайраву что принимает желанным,
Труднодоступным, единым, прекрасным,
Вышей из жертв что зовётся, Защитник!
- (10)
На десятый день тёмной половины месяца
пауша 68-го года Абхинавагупта сочинил этот
гимн, посредством которого Вседержитель,
будучи милосердным, мгновенно успокаивает
мучения безводной пустыни бытия.
Сие славословие, девятерица строф,
провозглашённая Абхинавой, завершено.



Женщина как воплощение сакральной силы в культуре Южной Индии

Хрущева П.В.

Тамильская культура относится к тем культурам, обращение к которым не может ограничиться академическим интересом, ибо способно открыть новые перспективы для решения проблем мировоззренческого и нравственного характера. Тамильская культура, уходящая корнями в глубину тысячелетий, изумительная по своему богатству, по своей многогранности, может предложить неожиданные ответы как на вечные, так и на животрепещущие вопросы, может задать новые для современного сознания ориентиры.

Возьмём один примечательный факт: мы не найдём сюжета о женской супружеской неверности в тамильской литературе, а также самого этого явления в реальной жизни тамиллов. Если же и происходят единичные случаи в жизни 60-миллионной тамильской общности, они попадают в газеты и поражают сознание обывателя не слабее, чем нашего читателя – известие о теракте, унесшем десятки жизней. Только ли нравственные соображения заставляют тамильскую женщину держаться в рамках общепринятой морали? Или есть тому более глубокие причины мировоззренческого характера?

В индийской культуре сила, энергия, активность ассоциируется с женским началом. Энергия (санскр. śakti) персонифицируется в образе Богини, супруги Шивы. Шива символизирует неизменный статический аспект Абсолюта, сопряженный с вечностью, трансценденцией, тогда как Шакти – динамический аспект, связанный со временем и проявлением. Идентификация Богини и шакти связана не только с метафизикой брахманической традиции, но и с защищающей силой локальных богинь. На юге, на земле дравидов, поклонение Шакти (энергии, Матери, Богине) играет значительную роль, особенно в сельской местности. Её почитатели для обозначения женского божественного начала используют как взаимозаменяемые эпитеты «Шакти» и «Амман» (в тамильском языке слово амма означает и «мать», и «женщина», и «богиня»). В сельских районах Тамилнаду с древности по сей день превалирует почитание женского принципа, богини, которую считают покровительницей деревни, но в то же время отождествляют с Первопричиной вселенной. Фактически, почитатели считают всех деревенских богинь одной Богиней, единой Шакти, создавшей мир и пронизывающей его. Тамильский храм изначально является домом богини, и, даже если он посвящен божественной паре, называют его именем богини (к примеру, храм Минакши в Мадуре). В мифе Дэви (Богиня) часто является изначально местной богиней, а бог приходит с целью жениться на ней.

В древнетамильском обществе огромное значение придавалось (и придается по сей день) энергии, которая воспринималась как сакральная. Основное понятие, обозначающее в древнетамильском языке сакральную силу, — анангу (anan̄ku) — семантически



чрезвычайно насыщенный термин, в силу чего приблизиться к его пониманию можно одним способом — анализируя контексты, в которых оно встречается. Словари, в том числе этимологические, далеко не исчерпывают его смыслов и оттенков. В ранних текстах это вызывающая страх божественная или демоническая сила. Этимологически термин означает силу, которая действует угнетающе или как тайно подчиняющий фактор, силу, вызывающую трепет, страх, беспокойство, боль. Камил Звелебил обобщает значение термина следующим образом: анангу — «сакральная сила», сила, которую считают опасной, которая может быть манифестирована, вызвана, удалена, но не всегда неблагоприятна» [Zvebil K.V. The Nature of Sacred Power in Old Tamil Texts // Acta Orientalia. 1979. vol. 40. P. 160]. Сама по себе анангу не является ни пагубной, ни благой. Она безлична, непостоянна, ни благая, ни зловещая сама по себе, но явно опасная: в древности природа божественного для тамиллов была в первую очередь опасной. Сакральные энергии мыслились как имманентные, прослеживаемые во всем, что окрашено особой сакральной значимостью, и они рассматривались как потенциально разрушительные. Их необходимо было умиротворить, дабы они не нанесли вред. Они никогда не призывались, в отличие от ведийских богов, ради добрых дел. Исполненными анангу могут быть пространственные области, природные и рукотворные объекты, животные, время суток, божества и асуры, человеческие действия и люди [Zvebil, p. 165–170]. Особо следует отметить значение анангу как сакральной женской энергии [Дубянский А.М. Ритуально-мифологические истоки древнетамильской лирики. М.: Наука, 1989, с. 28]. К концу периода Санги (так называют период создания самых ранних из известных нам древнетамильских поэтических произведений, I–III века) ноуменальная сила начинает персонифицироваться. Благодаря метонимии термин принял значение персонифицированной демонической/божественной силы демона



или божества. Иногда анангу означает просто божество, но в более частном значении, чем божество, обозначаемое термином *кадавуй* (kaṭavu) — персонифицированный трансцендентно-имманентный бог, почитаемый в домах и храмах. Позднее значение термина анангу — демон женского пола, нечто вроде феи, чаще злой, но неизменно привлекательной, которая беспокоит или даже губит молодых людей. Для обозначения же сакральной силы стал использоваться санскритский термин *шакти*.

По утверждению Джорджа Харта, ранние тамильские источники выявляют два главных фокуса сакрального: царь и женщина. Эти два фокуса соответственно отражены в стихах, относящихся к разделам *пурам*, где речь идет о жизни вне семьи (обычно о царе), и *ахам* — о личной жизни (чаще всего о любви, где фигурирует женщина). Главный источник сакральной силы, присущей женщине, исследователь видит в женском целомудрии (*кагри*), добродетели, имеющей высокую значимость в южной Индии как в древности, так и по сей день. Это мнение он иллюстрирует множеством примеров из поэзии Санги. В женской чистоте присутствует бог (kaṭavu) (Пуранануру 198); «чистота (имеет природу) бога» (Курунтохей 252 и Аханануру 184); подруга героини, страдающей из-за отъезда мужа, говорит, что та обладает «целомудрием, исполненным *анангу* (aṇaṅku uṇu kaṅru)» (Аханануру 73). Целомудрие — это не просто верность в браке, но и некоторая аскеза, удержание всех импульсов, которые так или иначе нескромны. Так, жена певца описывается как «нежная девушка с сияющим лицом и целомудрием, которое знает только скромность» (Пуранануру 196); говорится о «целомудрии, которое удерживает» (Пуранануру 249). О женах царя: «женщины с острыми зубками, которых их язычок пугается, если они говорят громко, и ценность их целомудрия — в терпении» (Пуранануру 361); о жене ортодоксального брахмана: её труднообъемлемое целомудрие изгоняет всё грубое (Пуранануру 166). Женщины, имеющие сыновей, благословляют невесту: «Да будет у тебя желание любить того, кого ты получила в мужья, помогая



ему во многих вещах, не отходя от целомудрия» (Аханануру 86). Подруга героини журит её: «Когда он возвращался от своей куртизанки, ты, не меняя своего сладкого выражения лица, служила ему, ты, со своим божественным целомудрием» (Курунтохей 252). Сын целомудренной женщины зовется светочем рода. Целомудрие воспринималось как почти осязаемое качество женщины, приносящее в дом мир и свет: «целомудрие, которое сияет в её доме» (Курунтохей 336) [Hart G. L. III. Woman and The Sacred in Ancient Tamilnad // Journal of Asian Studies. 1973. Vol. XXXII. № 2. P. 236–237].

Стоит упомянуть о том, что были попытки оспорить интерпретацию Дж. Хартом терминов *анангу* и *кари*. Работы Харта, где он говорит о сакральных силах в тамильской культуре, выходили в основном в 1970-е годы: в 1973 — статья «Женщина и сакральное в древнем Тамилнаде», в 1975 — книга «Поэмы древних тамиллов», в 1976 — он говорит об этом в книге «Соотношение тамильской и классической санскритской литературы» [Hart G.L. III. Woman and the Sacred in Ancient Tamilnad // Journal of Asian Studies. 1973. Vol. XXXII. No. 2. P. 233–250. Hart G.L. III. The Poems of Ancient Tamil: Their milieu and their sanscrit counterparts. Berkeley: University of California press, 1975. Hart G.L. III. The Relation between Tamil and Classical Sanskrit Literature. Wiesbaden: Otto Harrassowitz Verlag, 1976]. С резкой критикой на концепцию Джорджа Харта обрушивается В.С. Раджам из университета Пенсильвании. В 1986 г. она опубликовала статью [Rajam V.S. Aṇaṅku: Female Sacred Power // Journal of the American Oriental Society. 1986. Vol. 106. No. 2. P. 257–272], в которой оспаривает концепцию анангу как потенциально опасной сакральной силы. Определяя интерпретацию Харта как редукционистскую, исследовательница утверждает, что она придаёт древнему тамильскому обществу более мистический характер, чем необходимо, а также сетует на то, что ряд учёных, занимающихся Южной Азией, приняли, по-видимому, эту интерпретацию ради подкрепления своих теорий о том, что и ныне в мировоззрении тамиллов присутствует представление о присущей женщине опасной

сакральной силе. Вероятно, она имеет в виду изданный Сьюзан Уэдли сборник статей «Силы тамильских женщин». Влиянию «редукционистских и обобщенных» интерпретаций Харта В.С. Раджам приписывает и следующее мнение Уэдли: «Ясно, что статус женщин в Южной Индии имеет отношение к индуистским верованиям. Женщины, которых, как и богинь, опасаются, должны, подобно богиням, содержаться под контролем. С помощью мужского контроля и собственного целомудрия индуистская женщина контролирует свои опасные силы и способна использовать их на благо своей семьи. Есть свидетельства о том, что приписывание женщинам сакральных сил происходит из верований и практик туземных народов Индии и образы сакральной женской сущности преобладают в самой ранней тамильской литературе» [Wadley S.S. Introduction // The Powers of Tamil Woman. N.Y.: Maxwell School of Citizenship and Public Affairs, Syracuse University, 1980. P. xii].

Вопрос о концепции Харта и его интерпретации понятия «анангу» очень важен, поскольку именно эта интерпретация помогает установить связь времен, понять роль женщины и женского начала в мировоззрении тамиллов, как в древности, так и в наше время. Поэтому представляется разумным рассмотреть аргументы В.С.Раджам. Анализ контекстов, в которых встречаются обсуждаемые термины, исследовательница производит добротный, и её классификация явлений, в которых может присутствовать анангу, составленная не по сходству объектов, а по их воздействию, возражений не вызывает. Анангу может быть качеством, действием, которое такое качество оказывает на воспринимающего, и, наконец, определенные существа были метонимически названы анангу в силу обладания анангу-качеством и анангу-воздействием. Итак, термин анангу может обозначать качество, воздействие или существо. Анангу это сила, придающая следующие качества:





- чарующее, влекущее, ошеломляющее, сексуально привлекающее, овладевающее;
- возбуждающее трепет, почтение, страх;
- необъяснимое, таинственное, необычайное;
- эффектное, картинное;
- беспокоящее, опасное, ужасное;
- непобедимую мощь.

Когда исследовательница переходит к обобщениям и критике концепции Харта, логика её становится не столь безупречной. Она утверждает, что некоторые из возможных интерпретаций термина анангу передаются существительными: очарование, сексуальность, ошеломляющая красота, страдания, любовная болезнь, непобедимая сила, зрелище, сверхъестественные явления, божественность или сверхъестественное существо. Как глагол, термин имеет по меньшей мере пять значений: доставлять беспокойство, причинять боль, очаровывать, побеждать, превосходить [Rajam 1986: 260]. Главное различие интерпретаций в том, что для Харта анангу – это сакральная потенциально опасная сила, проявляющая себя как очарование, сексуальность, страдания, непобедимая сила и т.д., а для Раджам – это просто очарование, сексуальность, страдания, непобедимая сила. Рассмотрим утверждения и возражения Раджам, для удобства обозначив их как отдельные пункты.

1. Возражая Харту, исследовательница готова переводить термин анангу в одних контекстах как «сексуальность», в других – как «непобедимость», иногда – как «благоговение» и т.д. В её интерпретации термин анангу предстает как ряд омонимов, и нет ничего, что объединяло бы эти значения. Её собственное обобщение — «особые качества особых существей для особых причин» — звучит неубедительно и бес-содержательно.

2. Раджам оспаривает аспект концепции Харта, касающийся «потенциальной опасности» анангу. Анангу таких существей, таких как воин, животное или стрела, приносят некоторого рода разрушения.

Анангу (качество непобедимости) присуща сила царя, восхваляемого за поход в земли врагов и страшный их разгром, луку и стрелам, используемым в набегах на стада и грабежах на большой дороге. Места, представляющие собой преграду для человека, который пытается пересечь их (высокая гора с пугающими утесами, морской берег), также обладают анангу. Воины, животные и труднопроходимые места потенциально опасны, но, подчеркивает исследовательница, их анангу (непобедимая сила или недоступность) отличается от анангу (сексуальности) любовников (мужчин или женщин), хотя то и другое обозначается в классических тамильских текстах одним и тем же словом. В то время как первая может принести физические разрушения, последняя причиняет только душевное смятение. К тому же в древнетамильском обществе этот «опасный» аспект анангу не влечет за собой необходимость контроля над нею. Сущности, которые в древнетамильском обществе считаются «обладающими» анангу, необязательно опасны. Встречается как «жестокая анангу», «нападающая анангу», так и «хорошая анангу», из чего ясно, что анангу не всегда опасна, собственно, анангу воспринималась присутствующей и в неопасных сущностях, таких как украшенный к празднику дом, вечер, пение поэта, сладкая музыка. Исследовательница призывает, во-первых, осознать различные степени «опасного» аспекта анангу, во-вторых, понять, что «опасный» аспект анангу не предполагает контроля над ним, в-третьих, отметить, что неопасные сущности также имеют анангу [Rajam 1986: 261–264]. На это можно возразить, что у Харта анангу, как уже было отмечено, не просто потенциально опасная, но «сакральная потенциально опасная сила». Очевидно, в определении первый эпитет является главным: анангу всегда сакральна, но «потенциальная опасность» может в некоторых случаях означать лишь возможность причинения беспокойства, волнения, тревоги.



3. Анализируя сакральность анангу в концепции Харта, Раджам приписывает ему отождествление терминов *teuvam*, *kaṭavuḷ* и *apaṅku*. «Основной причиной для характеристики анангу как сакральной силы, по-видимому, является его вера в то, что в классической тамильской поэзии термин использовался как равноценный с обозначением божества (*teuvam*) и бога (*kaṭavuḷ*). Тут возникает проблема, поскольку в некоторых стихах термины *teuvam* и *kaṭavuḷ* не используются как взаимозаменяемые, но встречаются вместе с термином анангу. Если вместо истолкования термина анангу как взаимозаменяемого с термином *teuvam* мы поймем анангу как «источник несчастья», избыточности (дублирования) в выражении “как если бы бог стал богом” можно избежать. Подобным образом, в другом случае некая гора описывается как защищённая богом (*kaṭavuḷ*), тогда как её граница имеет анангу (Аханануру: 372); и здесь лучше избежать дублирования и осознать, что понятие анангу неравноценно понятию *kaṭavuḷ*. Поскольку оно считается источником несчастья, божество в классической тамильской поэзии упоминается в связи с анангу или метонимически приравнивается к термину анангу. Это не причина утверждать, что термин анангу взаимозаменяем со словами, обозначающими божество на старотамильском» [Rajam 1986: 264]. Здесь с исследовательницей можно согласиться: отождествление этих терминов неправомерно. Однако мне не встречалось у Харта отождествления данных понятий. Исследовательница старательно и весьма убедительно опровергает идею, которая у Харта, по-видимому, отсутствует.

4. Затем В.С. Раджам оспаривает утверждение о сакральности анангу: «Как мы видели ранее, анангу воспринималась в таких не-сакральных сущностях, как руки воина, голова слона, стрелы и лук, так же как и присутствовала в сакральных сущностях, таких как бог Муруган. Следовательно, нельзя доказать, что анангу всегда сакральна поскольку опасные сущности, такие как стрелы или руки воина,



не имели духовной значимости в древнем тамильском обществе...» [Rajam 1986: 265]. В тамильском обществе война играла довольно большую роль, а вождь (царь, предводитель войска) считался, несомненно, сакральной фигурой. Поэтому заявление о том, что руки воина и оружие не могли иметь сакральной значимости, звучит несколько странно.

5. Исследовательница отыскала свидетельство (правда, единственное) для опровержения корреляции между анангу и целомудрием (*karpu*). Поэт описывает любовный спор между женщиной и её возлюбленным, ссора возникает из-за другой женщины, описанной по-этом как привлекательная анангу, зачаровавшая этого мужчину своим подобным амброзии взглядом, когда все трое купались в реке. Это дает нам аргумент против утверждения, что главный источник анангу заключался в целомудрии женщины, особенно если принять хартовское утверждение о том, что целомудрие «заключается в некотором роде аскетизма, воздержании от всех нескромных побуждений». В этом примере купающаяся в реке женщина совершает нескромное действие, бросая свой подобный амброзии взгляд на мужчину, особенно если принять во внимание, что он пришел со своей возлюбленной, и все же эта «нескромная» женщина персонифицируется как анангу. Итак, женщина в древнетамильском обществе могла обладать анангу, не обладая целомудрием в смысле «воздержания от всех нескромных побуждений» [Rajam 1986: 265]. Этот пример, который сама исследовательница признает единственным, противостоит множеству других текстуальных свидетельств, показывающих, что между анангу и целомудрием связь существовала. Далее она рассматривает предположение, что целомудрие следует интерпретировать лишь как «верность в браке», полагая его главным источником женской анангу. «В этом случае становится непонятным, каким образом в древнем тамильском обществе анангу воспринималась даже в незамужней женщине, вовлеченной в тайные добрачные любовные отношения? Ответ в том, что главный источник женской анангу – не целомудрие в смысле верности



в браке. Возможно, верность в браке, вызывающая благоговейное отношение к непоколебимому характеру жены и её целомудрию (кагри как «верность в браке»), воспринималась как наполненность анангу (в данном случае благоговением, а не опасной сакральной силой). Эта ситуация, однако, не препятствует другим женщинам (незамужним или имеющим нескромные побуждения, или не соблюдающим верности в браке) иметь качества анангу, что показывает последний пример. Так, благодаря отсутствию свидетельств необходимости целомудрия для обладания анангу и контрпримерам утверждение о том, что главный источник анангу для женщины – это её целомудрие, поставлено под вопрос» [Rajam 1986: 265]. На это можно возразить, что «тайные добрачные любовные отношения» в тамильском обществе считались одной из форм брака (аналог северного «брака по обряду гандхарвов»), и верность женщины в этом случае должна была быть столь же нерушимой. Замена же в данном случае понятия анангу понятием благоговения, тогда как прежде Раджам заменяла его понятием сексуальности или непобедимой мощи, лишает термин смысла вообще, поскольку в этом случае он, похоже, может означать что угодно в зависимости от контекста.

6. Раджам полагает, что Харта и других ученых ввело в заблуждение непринятие во внимание семантического сдвига, который имел место в эпический и постэпический период, когда термин анангу стал обозначать небесных духов женского пола. Ученые якобы спроецировали более позднее значение на более раннюю литературу. Однако в трактовке Хартом данного термина нельзя обнаружить ничего похожего на «небесных духов женского пола».

Итак, с утверждением, что «интерпретация Хартом анангу как потенциально опасной сакральной силы искажает наше понимание использования его в различных контекстах в тамильской литературе и придает ранним тамильским стихам более мистическое звучание, чем необходимо», мы согласиться в целом не можем. Раджам сама редуцирует концепцию Харта, в силу чего та и становится «редукционистской». «В результате, – говорит она, – возникли завораживающие теории, рассматривающие анангу и древнее тамильское общество. Особо экзотическая теория – о тамильских женщинах как обладательницах опасной сакральной силы – обрела импульс и была принята многими более поздними учеными» [Rajam 1986: 267]. Однако о восприятии женщин в Тамилнаду как носительниц опасной сакральной силы говорят нам не столько «экзотические теории», сколько полевые исследования. В силу крайней консервативности тамильской культуры восприятие женщины, по-видимому, не претерпело особых изменений. Значение слов, конечно, менялось, и теперь эту сакральную силу обычно называют словом, заимствованным из санскрита, – шакти.

Шерил Дэниел, анализируя современные народные представления об энергии, шакти, через высказывания деревенских жителей, жизненные ситуации, популярные фильмы, суммирует эти представления следующим образом. Шакти – это естественная энергия, существенная для любой активности, от физических действий до мыслительных процессов. Шакти – необходимое условие тяжелого труда и умственных усилий, а также она придает особую силу молитвам и проклятиям. Обычно считается, что она живёт в живых существах, она может передаваться от одного существа другому и проецироваться

на неодушевленные объекты, изменяя их или «воспламеняя» [Daniel S. B. Marriage in Tamil culture: The Problem of conflicting «models» // The Powers of Tamil Women. – New York: Syracuse University Maxwell School, 1980. P. 78-79]. И наконец, шакти – это женская сила. Она проистекает из женского принципа, воплощенного в Богине Шакти, и манифестируется преимущественно в женщинах. Один из аспектов шакти женщины – это энергия, необходимая для вынашивания детей и ведения домашнего хозяйства. Деревенские жители считают, что мужчины – более слабый пол, не способный работать столько, сколько женщина. Мужчина трудится в поле, но больше у него ни на что не хватает сил, в то время как его жена, поднимаясь раньше него, выполняет все домашние дела, заботится о детях, часто также работает в поле и продолжает свою работу допоздна, после того как мужчина уже уснул. Полагают, что мужчине одному не справиться с этой работой, поэтому вдовец должен жениться снова, но вдова способна выполнять обязанности как свои, так и умершего супруга. Другой аспект женской шакти обеспечивает женщине ключевую роль в дравидийской семейно-родственной ячейке. Именно её сила скрепляет семью, поддерживает отца, сына, брата, мужа, приносит им удачу. Семейный круг, созданный мужчинами, замыкает, сдерживает и контролирует эту силу, направляя в нужное русло, превращая в благостную, тогда как вне контроля женская энергия становится неуправляемой и разрушительной [Beck B. E. F. The Study of a Tamil Epic // Journal of Tamil Studies. 1972. V. 1. № 1. P. 23-35]. Мужчины обладают некоторым количеством шакти в силу того, что воплощают некоторую долю женского принципа. Шакти важна для процветания семьи вообще, а в частности для

здоровья, силы и успехов мужа. Хотя сельские жители, информанты, участвовавшие в исследовании Ш. Даниела, полагают, что мужчины получают шакти для своих физических усилий также из пищи, большинство утверждает, что львиную долю энергии мужчина получает от жены. Такой перенос энергии может осуществляться лишь в том случае, если жена предана супругу; если же её чувства обратятся на другого мужчину, его она и будет одаривать своей энергией. Отсюда следует высокая значимость для тамиллов женского целомудрия. Целомудрие замужней женщины выражается в полной преданности супругу, а жизнь супруга буквально ставится в зависимость от сакральной силы, воплощенной в его жене. Благодаря преданности жены его силы увеличиваются бесконечно, как в случае непобедимых демонов из пуранических сказаний. Согласно деревенским мифам, жена способна своей силой/шакти (напрямую или воздействуя на божество) уберечь мужа от смерти. Вера в способность и долг жены защищать благополучие семьи и супруга с помощью своей шакти столь велика, что в обрушивающихся на семью бедствиях, в смерти мужа обвиняют жену: считается, что это происходит из-за недостатка её преданности мужу.

Рассматривая положение женщины, восприятие тамиллами её роли, автор встречает явления, которые выглядят парадоксально вне контекста тамильской культуры. Один из парадоксов заключается в том, что женщина в Индии рассматривается (и рассматривает себя) как служанка, супруга она должна почитать как Бога, не может покинуть его, какими бы он ни обладал пороками, и, тем не менее, её считают воплощением шакти (энергии, мощи, Богини). В поведении, как и в идеологии, налицо противоречие: внешне женщина подчинена супругу





вплоть до его права на физические меры воздействия, но она может управлять поведением мужчины, за него признают обладание некой силой: проклятия женщины страшатся, благословения ищут. Более того, особые духовные силы (целительство, ясновидение) чаще всего проявляются у тех женщин, которым пришлось наиболее жестоко страдать

вследствие своего подчиненного положения: либо они подвергались плохому обращению со стороны супруга, либо вынуждены были тяжело работать, чтобы поднять детей, либо оставались верны супругу, осознавая все его отвратительные качества. Эти женщины не видят противоречия между обладанием шакти и своей подчиненной женской ролью, свое положение воспринимают не как ограничение силы, а лишь как контроль над нею. Напротив, обладание экстраординарной шакти понимается ими как следствие подчиненного положения, или, вернее, следствие страданий, которые из этого положения проистекают, — к такому выводу привели Маргарет Эгнор её полевые исследования. «Она обладает силой исцелять и заставлять пациентов верить ей лишь потому, что она посвящает, подчиняет себя им, становится их служанкой. Поступая так, она совершает рапи, служение, дар действия, занятие шудр и религиозных преданных, называющих себя слугами или рабами, aṭimaika]. Также вследствие страданий, которые ей причинил муж, и которые она принимала, позднее она получила абсолютную власть над его жизнью» [Egnor M. On the meaning of śakti to women of Tamilnadu // The Powers of Tamil Women. P. 14]. Обретение силы через страдание и служение соотносится с индуистской теорией тапаса, согласно которой через некие формы самоограничения (иногда болезненные) человек накапливает внутреннюю энергию, жар, тапас. Чем более жестоки и длительны страдания, тем больше он получает энергии. Многие персонажи южноиндийского пантеона попали в него (т. е., будучи изначально людьми, подверглись деификации) именно благодаря перенесенным ими страданиям, усилившим их шакти. Итак, если принять, что шакти обретается (среди прочих способов) посредством страданий, (само) ограничений, служения, противоречие разрешается: женщина обладает большей шакти по сравнению с мужчиной в немалой степени благодаря своему статусу служанки по отношению к мужчине. Это также помогает понять, почему женщины чаще поддерживают такую иерархию, чем борются против неё. С другой стороны к данному противоречию подходит К. Дэвид: парадокс между явным, публичным признанием доминирования мужчины и скрытым, частным признанием власти женщины разрешается в контексте тамильского символизма внешнего (пурам) и внутреннего (ахам) аспектов реальности: внешнее порабощение не противоречит внутренней власти [David K. Hidden Powers: Cultural and Socio-economic Accounts of Jaffna Women // The Powers of Tamil Women. P. 94]. Несмотря на видимое главенство мужчины и знаки почтительности женщины по отношению к мужу, ритуальный статус женщины в дравидийском обществе высок благодаря



признанию её особых духовных сил, её энергии. Хотя и муж исполняет ритуалы ради процветания семьи, молитвы жены считаются имеющими больший вес, поскольку именно шакти возносящего молитвы заставляет божество исполнять просьбы, вот почему в тяжелые времена молить божество о ниспослании благополучия должна именно женщина. Независимо от мастерства мужа в его ремесле, семья не может процветать без благословения преданной жены.

Женщины всех каст исполняют нонбу (ритуальный пост) ради здоровья мужа и других членов семьи [Альбедиль М. Ф. О женской энергии как основе семейных отношений в индуизме // Этикеты у народов Южной Азии. — СПб: Петербургское Востоковедение, 1999. С. 31-33]. Аскеза жены приносит благо не столько ей, сколько её супругу, но если он обретет освобождение (мокшу), жена, как его вторая половина, разделит эту судьбу. Возвращаясь к тамильскому понятию целомудрия (кару), необходимо отметить, что оно подразумевает больше, чем супружеская верность в обычном смысле слова. Это следование супругу в большом и в малом, даже если он слаб, жесток или не праведен. Карпу — прежде всего сила терпения (roḡumai), способность переносить все (tāṅkum śakti). Особая сила, которой обладает замужняя женщина, сила карпу, часто рассматривалась тамиллами как форма тапаса (аскезы, в результате которой возрастает внутренняя энергия, воспринимаемая как жар). В Южной Индии целомудрие как сакральное обязательство, вытекающее из обмена брачными символами, которое две тысячи лет назад считалось великой ценностью, осталось таковым до сего дня. Крайне серьезное отношение к такому обязательству остается неизменным в Тамилнаду и шире — в Южной Индии. В тамильской литературе не найти сюжета о женской измене, но в одном из лучших южноиндийских романов на языке мала-ялам («Кровать» Шивасанкара Пиллаи [Sivasankara Pillai, Thakazhi. Chemmeen / translated by Narayana Menon. — New York: Harper, 1962]) неверность всё же встречается. Однако там выражена традиционная идея: от целомудрия женщины зависит жизнь её супруга. Согласно поверьям, распространенным среди рыбаков Кералы, если жена не целомудренна, муж в море становится жертвой богини Кадаламмы (букв. Мать-Море). В последней главе романа, когда супруга Палани впервые падает в объятия человека, который всю жизнь любил её, на лодку Палани обрушивается шторм, и он погибает.

Отношение к женщине, её сакральным силам и обязанностям, похоже, не претерпело заметных изменений на протяжении двадцати веков. Приписывание чрезвычайной сакральной силы женщине и её

ОБ АВТОРЕ



ХРУЩЁВА ПОЛИНА ВИКТОРОВНА — кандидат философских наук, старший преподаватель кафедры философии УГЛУ, г. Екатеринбург. Объект исследований: гендерные отношения в тамильской религиозной мифологии и в культе, а также тамильские представления о женском начале как одном из системообразующих факторов тамильской культуры.

целомудрию было свойственно, по мнению Дж. Харта, туземным народам Индии, и, возможно, еще мегалитической дравидийской культуре Декана, процветавшей в первом тысячелетии до н. э. Именно в дравидийской Индии подобное отношение остается в силе на протяжении тысячелетий, причём без исключений и постоянно наблюдается только в тамильской литературе [Hart G. L. III. Woman and The Sacred in Ancient Tamilnad // Journal of Asian Studies. 1973. Vol. XXXII. № 2. P. 247-250]. Однако что касается северной Индии, изменения произошли весьма значительные, ибо в ведийские времена целомудрие женщины не считалось столь важным и не соблюдалось столь неукоснительно.

Итак, отождествление энергии с женским принципом в сочетании с особым вниманием к мощи, энергии, свойственным южноиндийской культуре, приводит к господству женского принципа в южноиндийской народной версии индуизма. Женщина обладает высоким ритуальным статусом как воплощение Богини/Шакти, силы; её энергия, чтобы приносить благо, а не разрушение, нуждается в контроле (со стороны мужчин её семьи и самой женщины), а следствием представления о зависимости здоровья и благополучия мужчины от целомудрия его жены является огромная значимость женского целомудрия.

Художественное оформление: все картины принадлежат кисти замечательного тамильского актёра, музыканта и художника Сундарамы Раджамы (10.02.1919 — 29.01.2010)





ОБРАЗОВАНИЕ

Моя любовь к «Миссии Чинмайя»

Связь моей семьи с этой индуистской организацией и её учителями спасла меня от трагедии и подтолкнула к религиозному образованию и ежедневному поклонению

Кумудха Венкатесан, США

Я плакала как ребёнок в течение нескольких месяцев после смерти моего отца в 2013 году. Неожиданно для меня всё остановилось. Всю свою жизнь я любила, уважала и почитала его. Пока я росла, он учил меня математике и рисованию. Он обсуждал со мной всё, от политики и философии до религии и астрологии. Для меня он был примером для подражания. Я помню очень ярко его восхищение совершенством творения и управления нашей вселенной Богом Кришной. Он всегда светился оптимизмом, со всеми был любящим, заботливым, вдохновляющим и сострадательным. Он всегда выполнял свои обязанности в полную меру своих возможностей и во всём полагался на Божественное.

Побывав в Индии для совершения погребальных ритуалов со своим мужем, свекровью и сыном, я возвратилась в США с тяжестью на сердце. *Карма* давала о себе знать, и на обратном пути я сломала руку. В течение нескольких последующих недель я была охвачена сильной болью, грустью и печалью. С приходом каждого нового дня я всё больше ненавидела жизнь. Моя заботливая свекровь и муж готовили еду для всей семьи на протяжении двух месяцев, а я часами сидела в своей комнате, пристально смотрела на прекрасное изображение Бога Кришны и спрашивала: «Почему мой отец умер? Почему мне так грустно?» Иногда слёзы стекали по моему лицу. Будучи охваченной печалью и злостью, я могла лишь кивать головой, когда мои друзья приносили свои соболезнования. В Индии моя мать вместе с родными и двоюродными братьями и сёстрами также пыталась утешить меня, но безрезультатно. Вскоре у меня пропало желание молиться, я утратила интерес к любимым занятиям – слушанию музыки и долгим прогулкам. Я была на грани того, чтобы стать атеисткой. Мой муж – мой лучший друг и родственная душа – пытался утешить меня. Он призывал меня молиться, ежедневно произносить «Вишнусахасранаму стотру» и «Адитья Хридаям».

Затем однажды моя свекровь рассказала нам о миссионерской организации «Миссия Чинмайя» и их программе «Балавихар» – воскресных занятиях по индуизму для молодёжи. По её мнению, это было бы полезно для моего сына. Мне не очень понравилась эта идея, потому что всей семьёй мы обычно посвящали воскресенья отдыху, но я уступила. Не успела я опомниться, как мой сын стал считать воскресные отрывки из «Рамаяны» и пения нескольких *шлок*. В том году лекции по «Бхагавад-гите» и *Упанишад* читал сам Свами Теджомайянанда,



обновление. Я хотела, чтобы эта божественная речь продолжалась вечно. Состояние умиротворения и спокойствия сохранилось у меня после этого надолго, оно вдохновляло и поддерживало меня, разжигало интерес к нашим древним писаниям и философии. Как сказал Свами Вивекананда, «Сверхбожественная сила – это единственный путь, единственный выход. Только с её помощью мы можем благополучно преодолеть все хитросплетения, все потоки несчастий». Я ощутила вмешательство Сверхбожественного во время самого мрачного периода своей жизни.

Вскоре я стала читать «Гиту» в переводе Пуджы Гурудэвы (Свами Чинмайянанды). Я

ученик Свами Чинмайянанды, занимавший пост главы «Миссии Чинмайя» до 2017 года. Лекция называлась «Суть Бхагавад-гиты». Несмотря на мои возражения, мужу удалось уговорить меня посетить её.

Слушая поучительные слова Свамиджи, я немедленно перенеслась в другой мир. Когда он сказал: «Человеческая душа вечно и бессмертна. Ни огонь, ни оружие не могут уничтожить её», – мне казалось, что это говорит Сам Бог Кришна. Эти несколько слов оказали на меня и на моё депрессивное состояние глубокое воздействие. По мере дальнейшего слушания мой разум обрёл спокойствие и

всем сердцем принимала его мудрость. Как ранее от своего отца, я узнавала о *карме*, *дхарме* (праведности), добродетели, медитации, *мантрах* и трёх *гунах*: *самтве*, *радже* и *тамасе*. Я начала читать духовные книги, многие из которых были написаны Свами Чинмайянандой, впитывая его слова, его наследие и его медитативную простоту. Божественной милостью я начала вести духовный образ жизни. Я стала начинать свой день совершением простой *пуджы* и как минимум десятиминутной медитацией. Я стремилась следовать мудрому совету Бога Кришны: «Исполняйте свой долг в меру своих возможностей». Как сказал Свами Чинмайянанда, «Начните жить божественной жизнью. Тогда вы будете ежедневно ощущать Божественное благословение, даже в своей простой домашней жизни».

Недавно мой муж и я приняли участие в учебном семинаре Свами Ишварананды «Жизнь «Я». На пути *садханы*». Свами пояснял учение *Веданты* многими интересными историями из повседневной жизни. Я ощутила состояние духовного блаженства, когда Свами подробно объяснял, как молитва, *джана* и медитация могут привести наш разум к чистоте и добродетели.

«Миссия Чинмайя»

Говорят, что, когда Пуджя Гурудэв сидел на берегу Матери Ганги, она дала ему указание распространять учение *Веданты*. В 1954 году, воодушевлённый этим видением, он со своими учениками основал религиозную миссионерскую организацию, известную под названием «Миссия Чинмайя» (*Chinmaya Mission*). Во время многочисленных духовных бесед Пуджы Гурудэв вдохновлял тысячи индуистов в Индии и по всему миру идти по пути *дхармы*, чтобы в результате обрести освобождение от перерождений (*мокиша*). Свами Теджомайянанда говорит: «Пуджя Гурудэв – это бесконечное благо, всеобъемлющая любовь, свет, ревностное служение и знание». Он сыграл решающую роль в содействии возрождению учения индуизма во многих частях Индии после освобождения от британского владычества. Его пламенные речи завораживали дипломатов в ООН, вдохновляли студентов американских университетов и способствовали созданию всемирного движения, функционирующего исключительно на добровольной основе.

Свами Чинмайянанда сказал: «Истинная религия обладает двумя важными составляющими: своей философией и своим ритуалом. Ритуал без философии – это лишь предразсудок, а философия без ритуала граничит с безумием». Философия этой миссионерской



организации основывается на учении *Веданты* («вывода Вед»), представляющем собой основу индуизма. Свами Чинмайянанда говорит: «*Веданта* – это философия, это искусство жизни, религия и многое, многое другое...». «Миссия Чинмайя» работает, чтобы сделать *ведийское* знание доступным для каждого, для всех возрастов. Её цель состоит в том, чтобы передавать людям независимо от их происхождения мудрость *Веданты* и практические методы духовного роста и обретения счастья, позволяющие им вносить достойный вклад в общество. Девиз этой миссионерской организации – «Принести максимальное счастье максимальному количеству на максимальное время». Сегодня по всему миру около 500 центров «Миссии Чинмайя» работают над выполнением заявленной цели организации, прежде всего с помощью учебных программ, семинаров, духовных проповедей и индуистских семейных лагерей отдыха.

В настоящее время главой организации является Свами Сварупананда. Он и многие другие *свами* и *ачарьи* продолжают передавать вечное знание «Бхагавад-гиты» и *Упанишад* маленьким детям, подросткам, взрослым и пожилым людям, включая жителей Запада, интересующихся *Ведантой* и индуистской культурой.

Балавихар

Для многих индийских американцев «Миссия Чинмайя» и «Балавихар» – это синонимы. Программы «Балавихар» проводятся по всему миру многочисленными центрами организации. С помощью занятий в классе,

игр, рассказов историй, занятий искусством, ремёслами и разнообразной иной деятельности программа стремится укреплять духовные и культурные ценности детей от дошкольного до старшего школьного возраста. Пуджя Гурудэв был глубоко озабочен в отношении индуистских детей, растущих в западных странах. Он утверждал: «Воспитание наших детей возможно в возрасте от 6 до 8 лет. В возрасте от 12 до 18 лет оно возможно лишь в какой-то мере. Но после 18-ти дерево укоренилось, и надо пройти сквозь огонь, чтобы стать горячим и достаточно гибким для изменений». Он также говорил: «Дети – это не сосуды, которые надо наполнить, а лампы, которые надо зажечь». Детские программы миссионерской организации воспитывают и формируют детей с помощью религиозного обучения, изучения писаний, занятия ремёслами и чтения вдохновенных рассказов из «Рама-яны», «Махабхараты» и *Пуран*.

Посещение моим сыном программы *Балавихар* каждую неделю произвело на него заметное благоприятное воздействие. Теперь каждый день, проснувшись и перед сном, он произносит несколько *шлок*. Он знает больше *шлок* и *пуранических* историй, чем я! Он стал медитировать некоторое время каждый день, а затем писать одиннадцать раз «Шри Рама Джаям». Он вдохновлён изучением санскрита и любит рассказывать поучительные истории, которые он слышит на занятиях *Балавихары*. Теперь мой сын и свекровь регулярно поют «Хануман Чалису». Для меня «Миссия Чинмайя» стала духовной основой для

Передача традиции: (слева на предыдущей странице) Свами Чинмайянанда, основатель «Миссии Чинмайя»; (по часовой стрелке, начиная сверху слева) верующие собираются в Хьюстоне для празднования Махашиваратри; Свами Теджомайянанда посещает центр в Лос-Анджелесе, Калифорния, США; дети собираются перед занятиями в рамках программы Балавихар; пять подростков исполняют небольшую сценку, изображающую пять садху, совершающих поклонение

преданного поклонения Божественному. Я считаю большой удачей, что, несмотря на то что мы живём в тысячах километров от Индии, мой сын может узнать об индуистских праздниках, культуре и традициях здесь, дома.

Работающей на добровольной основе преподаватель пятого класса *Балавихары* сказал мне: «Индуистские дети должны посещать *Балавихар*, потому что это помогает привить им ценности *дхармы* в игровой и непринуждённой атмосфере. *Балавихар* учит их ясно понимать, что значит быть настоящим индуистом». Судха Малхотра, президент нашего местного отделения «Миссия Чинмайя Алфаветта», сказала мне: «Основная задача *Балавихары* состоит в создании у детей основы для восприятия учения *Веданты*, внести положительные изменения в их жизни. Это нечто большее, чем изучение *шлок* и чтение интересных рассказов».

Родители также играют важную роль в программе *Балавихар*. Они не только сами посещают занятия вместе с детьми (это требуется





в большинстве центров), но и часто работают учителями на добровольной основе. Моему мужу нравится быть дополнительным преподавателем на уроках моего сына. В этом году он учит детей пению «Бхагавад-гиты». Многие взрослые стремятся осуществлять служение в нашей «Миссии Чинмайя». Во время особых мероприятий, таких как ежегодное празднование *Кришна Мелы*, учителя, родители и добровольцы уделяют много времени их проведению.

Подростки начиная с 8-го класса и старше входят в подразделение *Junior Chinmaya Mission Yuva Kendra (CHYK)*. Они читают и обсуждают интересные книги, такие как «Индуистская культура» Свами Теджомая-нандаджи, «Самораскрытие» Пуджы Гурудэва и другие. Судха Малхотра говорит: «Книга «Самораскрытие», например, охватывает все понятия, связанные с *Ведантой*. Интерес подростков к жизни делает наши обсуждения чрезвычайно обогащающими. С учётом нагрузок старших классов эти занятия дают подросткам значительное преимущество над другими и закладывают крепкий фундамент». Эти подростки активно участвуют в служении общине, учат детей из малоимущих семей, организуют распродажи выпечки и работают добровольцами в общинных приютах и домах престарелых. Они также изучают более продвинутые практики, такие как *пранаяма* и медитация. Судха Малхотра сказала мне: «Индуистская культура позволяет подросткам, посещающим занятия *Балавихары*, обрести более глубокое понимание смысла, стоящего за индуистскими верованиями и практиками. Подростки посещают также церкви и мечети, чтобы больше узнать о других религиях и рассказать об индуизме. Это углубляет понимание индуизма людьми». Один ученик девятого класса сказал мне: «Я люблю обсуждения *Веданты*. Это очень помогает мне в решении возникающих в школе трудностей и проблем. Мне также нравятся медитация и прогулки в молчании, это помогает мне сосредоточиться на внутренней позитивности».

Наш любимый день недели

Я с нетерпением ожидаю воскресные собрания нашего местного отделения «Миссии Чинмайя». Собравшись в главном зале, мы начинаем с трёхкратного пения священного слова «Аум». Затем мы смиренно поём *Шанти Мантру* и проникновенный гимн *Гуру Стотрам*, чтобы обрести благословение духовной энергии *Гуру*. Потом следует минута умиротворённой тишины. Дети, учителя, добровольцы и родители повторяют обеты «Миссии Чинмайя». Они были интуитивно произнесены Пуджы Гурудэвом и звучат следующим образом:

«Мы представляем собой одну семью, связанную любовью и уважением. Мы служим как армия, отважная и дисциплинированная, всегда готовая сражаться с низменными проявлениями как внутри, так и вне нас. Мы ведём честную и благородную жизнь самопожертвования и служения, создавая больше, чем потребляем, и отдавая больше, чем берём. Мы ищем Божественной милости для помощи нам на пути добродетели, отваги и мудрости. Да потекут сквозь нас Твоя милость и благословения в мир вокруг нас. Мы верим, что служение нашей стране – это служение Богу богов, а преданность людям – это преданность Высшему «Я». Мы знаем свои обязанности. Дай нам возможность и решимость выполнить их. *Ом Там Сат*».

Свами Митранандаджи говорит: «Обеты «Миссии Чинмайя» практические и обучающие. Их исполнение гарантирует наш рост».

Во время этих еженедельных собраний зал наполняется божественной атмосферой, и я обретаю непреклонную уверенность в нашей вечной религии, богатом наследии и традициях. Когда я вижу ревностное служение добровольцев и учителей, в моём разуме возникают слова Пуджы Гурудэвы: «Меньше размышляйте, больше улыбайтесь и служите всем».

Для меня каждое воскресенье подобно участию в *сатсанге*. Слушание божественных *бхаджанов*, созерцание увлечённых детей, а также преданных своему делу учителей и

добровольцев – всё это направляет мой разум к добродетельным мыслям и Божественному. Для меня и тысяч других центры нашей миссионерской организации – это духовные оазисы. В книге «Сатсанга» Свами Теджомая-ананда пишет: «*Сатсанг* – это величайшее блаженство. Не ожидайте большей милости от Бога». Здесь духовные практики и самоотверженное служение идут рука об руку.

Другие программы

Центры «Миссии Чинмайя» по всему миру предлагают также большое разнообразие программ и мероприятий, таких как лагеря отдыха для детей, пешие марафоны, занятия музыкой и изучение языков, программы развития сельских районов и многое другое. В рамках упомянутой выше программы *CHYK* проводятся выездные семинары, лекции известных учёных и учителей, работают летние лагеря. Это прекрасное средство управления огромным энергетическим потенциалом молодёжи и направления его на религиозную жизнь. Недавно подразделение *Junior CHYK* нашего центра провело семинар *Yuva Connect*, в ходе которого подростки обсуждали всё, начиная от стресса и социальных сетей до медитации и наркозависимости. Многие индуистские дети, не участвующие в программе *Балавихар*, также приняли участие в этом заставляющем задуматься семинаре.

«Программа расширения возможностей молодёжи» (*Youth Empowerment Program (YEP)*) – это ещё один проект, предоставляющий возможность молодым людям от 18 до 28 лет служить другим людям в течение одного года, работая в обездоленных общинах в области образования, сельского хозяйства и инфраструктуры. Также «Организация Чинмайя по развитию сельскохозяйственных районов» (*Chinmaya Organization for Rural Development (CORD)*) помогает малоимущим общинам Индии и Шри-Ланки в строительстве дорог и школ, осуществляет поддержку в области сельского хозяйства, образования,



Духовная община: (слева на предыдущей странице) члены организации в Сан-Хосе готовятся к мероприятию «Ом Рам»; в детских лагерях отдыха помимо занятий в классе проводятся многочисленные мероприятия на свежем воздухе, такие как прогулки на каное; (выше) группа молодых людей наслаждается одним из многих лагерей отдыха «Миссии Чинмайя». Этот лагерь носит название «Раскрытие тайны медитации»; певицы Ашвини и Лакшми Чандрашекер из группы *Yuva Rhythms* записывают свою песню; беседа девушек в рамках программы *Yuva Connect*

здравоохранения и санитарии. Свами Теджомая-ананда говорит: «*CORD* – это связи любви и понимания, способствующие процессу взаимодействия, обогащающему как дающего, так и получающего». Группа талантливых певцов *Yuva Rhythms* создаёт новые музыкальные стили, чтобы увлечь детей и взрослых религиозными песнями, *стотрами* и *бхаджанами*. Недавно группа *Yuva Rhythms* исполнила в нашем местном «Гурукле Чинмайя» прекрасные *бхаджаны* и песни, сочетающие традиционную и западную музыку и способствующие пробуждению у индо-американских детей большого интереса к традиционной музыке и *шлокам*.

Существует также множество программ развития индийских языков, традиций и культуры. В нашем местном центре дети изучают языки каннада, тамильский, телугу, бенгальский, маратхи, гуджарати, хинди и санскрит. Они регулярно исполняют песни на этих языках, чтобы продемонстрировать, чему они научились. Проводится также обучение традиционным танцам, таким как *катхак* и *кучипуди*, а также занятия йогой для детей и взрослых. В 2017 году в Индии был начат проект «Чинмайя Вишвавидьяпитх», сочетающий современное образование с древними индуистскими традициями и ведийской культурой. Здесь молодёжь обучается санскриту, индийским традициям и индийскому сценическому искусству. Проект «Чинмайя Нада Бинду» (*Chinmaya Naada Bindu (CNB)*) предлагает долгосрочное и краткосрочное обучение традиционной индийской музыке и танцу. В рамках этого проекта проводится обучение танцу *Бхаратанатям* и игре на барабанах *табла* и индийской флейте, проходящее в *Чинмайя Вибутхи* у подножия безмятежных гор неподалёку от города Пуна в Индии. «Упанишад Ганга», информационный телевизионный сериал «Миссии Чинмайя», посвящён изложению ведийского учения в виде увлекательных историй.

Благодаря интернету мы можем немедленно получать доступ к нашим учениям. Я слушаю вдохновенные беседы Пуджы Гуруджи, Свами Ишваранандаджи и Свами Абхеданандаджи на канале *YouTube*. Моя сестра, хлопотливая мать из Бенгалуру, слушает беседы Свами Ишваранандаджи по «Бхагавад-гите» каждую неделю. Пуджы Гуруджи регулярно проводит сетевые *сатсанги*, чтобы духовно настроенные индуисты по всему миру могли обрести вечное знание. В разделе *ChinmayaChannel* на канале *YouTube* регулярно обновляются видеоматериалы, содержащие духовные беседы и интервью. Божественной милостью моя жизнь изменилась к лучшему после начала моего взаимодействия с «Миссией Чинмайя», её свами и членами. Несколько лет назад я постоянно спешила закончить свои ежедневные дела. Моя плита была всё время залитой и забрызганной, раковина завалена грязными кастрюлями и сковородками. После того как я начала путешествие по духовному пути, моя кухня стала гораздо чище, а я постоянно думаю о Боге Кришне, когда режу овощи и готовлю, иногда повторяю свою любимую *мантру* «Ом Намо Бхагавате Васудэвай». Мне интересно наблюдать за происходящими во мне изменениями.

Ещё несколько лет назад хождение по магазинам и совершение покупок доставляло мне огромное удовольствие, но теперь я покупаю только самое необходимое. Прослушивание духовных бесед, занятия медитацией и работа на общественных началах дают мне утешение, тогда как изучение *Упанишад* и



размышление над их мудростью стали неотъемлемой частью моей ежедневной жизни. Я чувствую, что стала более терпимой, сострадательной, спокойной и уверенной в себе. Свами Чинмайя-ананда говорил: «Молча слушай каждого. Принимай хорошее. Отвергай и забывай плохое. Такова разумная жизнь». Я перестала злиться, раздражаться или расстраиваться, когда сталкиваюсь с неприятными разговорами или жизненными ситуациями. Я также заметила, что у меня исчезли сильные предпочтения и отвращения. Теперь я, как и мой отец, во всём стараюсь делать всё от меня зависящее, а остальное оставляю на усмотрение Божественного.



ALL PHOTOS: CHINMAYA MISSION

Целительные силы гомеопатии

Индия лидирует в широкомасштабном применении этой естественной неагрессивной системы лечения, приводящей в равновесие ум, тело и жизненную энергию

В данной состоящей из нескольких частей статье врач-гомеопат Ватсала Сперлинг объясняет, как индийские врачи возводят этот вид лечения на качественно новый уровень. Её пространное интервью с д-ром Махешем Ганди (ниже) рассказывает об инновационном применении гомеопатии в области психиатрии, в которой западная медицина не может предложить ничего, кроме временного устранения симптомов с помощью лекарственных препаратов.

ВАТСАЛА СПЕРЛИНГ

«То, что вы узнали, – горстка грязи; то, что вам предстоит узнать – Земля». Я выросла, слушая, как моя мать повторяла это изречение тамильской поэтессы-святой Аввейяр, чтобы привить мне любовь к обучению. Эта мысль твёрдо укоренилась в моём уме и помогла в дальнейшем в изучении гомеопатии и начале медицинской практики в США, где часть моих пациентов – это люди с психологическими и эмоциональными проблемами. Я обнаружила, что гомеопатия прекрасно согласуется с индуистским и шиваитским воспитанием. Большинство моих учителей-гомеопатов, включая д-ра Дивью Чхабра, живут в Индии. Когда д-р Дивья пригласила меня в свою клинику в Мумбаи для изучения её уникального гомеопатического метода «Прыжок в симиллиум» (*Leap to the simillimum*) (В гомеопатии – учение о генетическом конституцио-



Из растений, минералов и животных: д-р Раджниш Шарма, гомеопат, писатель и исследователь из Индии в своей аптеке, где продаются гомеопатические препараты. Основу тысяч гомеопатических лекарств составляют природные компоненты.

нальном соответствии, «подобие» выбранной для пациента формы лекарственного средства – Прим. ред.) (для поиска лечения, способного с наибольшей вероятностью восстановить здоровье), я с готовностью приняла

это предложение, надеясь узнать, как индийские специалисты используют гомеопатию для облегчения психических расстройств.

По прибытии в Мумбаи я взяла такси и поехала в гостиницу *Sun and Sand*, находящуюся

в районе Джуху. По пути я беседовала с водителем, которого звали Мехбуб. Узнав, что я гомеопат и приехала в Индию для продолжения обучения, он показал мне карточку, на которой говорилось: «За 80 рупий в год эта карточка даёт мне право на неограниченную гомеопатическую помощь для меня и всей моей семьи в клинике Пунджаба Кесари, учреждении социальной помощи».

На протяжении всего моего пребывания часто упоминалось понятие «глубокое исцеление». Д-р Дивья сказала мне: «Для глубокого исцеления необходимо пройти мимо человеческих заблуждений, преодолеть символическую стену, отделяющую сознание от подсознания, и найти средство от болезни, открытое подсознанием самого пациента». Она объяснила, что её практика классической гомеопатии основывается на учениях Юнга и Фрейда о бессознательном уме.

Основоположником гомеопатии считается д-р Самуэль Ганеман (1755-1843), стремившийся понять механизм медицинского воздействия коры хинного дерева при лечении малярии. После нескольких десятилетий исследований Ганеман основал гомеопатию как медицинскую науку, основанную на законах природы, таких как закон подобия. Он считал болезнью функциональным расстройством жизненной энергии. Для противодействия состоянию болезни он создал метод разведения и встряхивания, приводящий к динамизации исходных лекарственных веществ, позволяющей лечить функциональное заболевание с помощью динамического воздействия, подбираемого на основании закона подобия. Помимо этого он не дал никаких объяснений.

В настоящее время нанотехнологии позволяют измерить изменение когерентности (взаимосвязей) и кластерных образований молекул воды при воздействии электромагнитной энергии и подтверждают, что динамический процесс последовательного разведения и встряхивания создаёт энергетическое поле,



COURTESY OF DR. SACHINDRA JOSHI

позволяющее молекулам воды запоминать, с каким веществом они взаимодействуют. В связи с такой памятью кластеры, формируемые молекулами воды после взаимодействия с золотом, полностью отличаются от кластеров, которые они формируют после взаимодействия с морской солью. Такие уникальные кластеры воды используются в приготовлении гомеопатических лекарственных препаратов, которые при назначении в соответствии с законом подобия способны распространяться в теле с жидкостями и передавать информацию о лечебном потенциале того исходного вещества, с которым они вошли в контакт, что приводит к клинически, субъективно и объективно констатируемому изменению в симптоматике заболеваний.

И хотя Ганеман не располагал терминологией и технологиями XXI века, он создал новую медицинскую систему. Пациенты приезжали к нему издалека. С помощью неинвазивного, естественного, логического и простого подхода он лечил больных и восстанавливал равновесие их жизненной энергии.

Опыт Ганемана распространился по всему миру. В начале 1900-х годов Американская медицинская ассоциация при поддержке фармацевтических компаний добилась запрещения

Д-ра Бхавиша и Сачиндра Джоши: их новаторство во всестороннем подходе к проблемам организма человека, а не к конкретному заболеванию

врачам в США заниматься гомеопатической практикой. Анти-гомеопатические группы, называвшие себя «научными», начали распространять дезинформацию: «Гомеопатические средства настолько разбавлены, что они не содержат ни единой молекулы лекарственных веществ. Как могут они лечить? Воздействие гомеопатии ограничено эффектом плацебо». Естественные законы, управляющие болезнью и здоровьем, роль жизненной энергии, клинические подтверждения и уникальный метод выбора и приготовления лекарств, соответствующих заболеванию пациента, совершенно не принимались во внимание. До настоящего времени противники гомеопатии полностью отвергают данные нанотехнологических лабораторий Индийского научного института, результаты исследований «памяти» воды и подтверждения, полученные в лаборатории лауреата Нобелевской премии Люка Монтанье. (6 февраля 2017 года Комиссия РАН официально признала гомеопатию лженаукой, рекомендовав Минздраву маркировать гомеопатические лекарства словом «гомеопатические» и указывать на то, что препарат не имеет «доказанной клинической эффективности и показаний к применению». – Прим. ред.) По правде говоря, бремя доказательств для тех, кто в них нуждался, было связано не с гомеопатией, а с механистической моделью науки XVIII-XIX веков, чьи ограничения не позволяли ей видеть за пределы видимого.

В Индии гомеопатия никогда не преследовалась. Гомеопатии обучают в 207-ми медицинских школах, и более 100 миллионов индийцев при лечении используют только гомеопатические методы. Она популярна как среди простых людей, таких как мой знакомый

Гомеопатия при психических заболеваниях

Во время моего пребывания в клинике д-ра Дивьи она узнала о моём интересе к лечению психических расстройств с помощью гомеопатии. Она рассказала мне о враче и психиатре д-ре Махеше Ганди, использующем гомеопатию для лечения психических заболеваний. Мне стало интересно, сталкивался ли он в своей практике с такими психологическими проблемами, с которыми, как мне известно, сталкиваются мои братья и сёстры по индуизму в США. Я связалась с ним и взяла у него интервью для журнала «Индуизм сегодня».

ВС: Как гомеопатия помогает Вам в психиатрии?

МГ: Психиатрия основывается на биологической/химической модели заболевания. Оно рассматривается как расстройство в теле и нейротрансмиттерах. Психотерапия и психиатрический анализ занимают много времени.

До середины прошлого века психиатрия не считалась официальной медициной. Начиная с 1950-х годов лечение лекарственными препаратами стало приносить быстрые результаты. Но такое улучшение досталось дорогой ценой. Аллопатия и психиатрия сосредоточиваются на заболевании и не принимают во внимание человека как индивидуальность. Для любого диагноза существует установленное лекарство. Но, если глубинная причина заболевания не устраняется, медикаментозное лечение носит временный характер. Медикаментозное лечение на основании лабораторных анализов может успешно применяться при лечении острых инфекций и состояний дефицита, но в отношении хронических заболеваний люди должны искать для устранения заболевания другие методы, вместо того чтобы становиться зависимыми от лекарственных препаратов. Подавляющая направленность аллопатии и психиатрии не устраивает людей, стремя-

щихся к немедикаментозному и всестороннему подходу к здоровью. В гомеопатии же пациенты понимаются как индивидуальности, к которым надо прислушиваться, а улучшение состояния здоровья понимается в общем смысле.

ВС: Каковы те разнообразные психические расстройства, с которыми Вы встречаетесь в своей практике?

МГ: Я лечу пациентов, страдающих тревожным, паническим расстройствами, фобиями, посттравматическими стрессовыми расстройствами, синдромом навязчивых идей, маниакально-депрессивным психозом, шизофренией, паранойей, анорексией и булимией, аддиктивными расстройствами, а также детские проблемы – энурез, расстройства поведения, синдром гиперактивности с дефицитом внимания, аутизм, умственная отсталость, – геритрические и сексуальные проблемы. Все эти расстройства прекрасно поддаются гомеопати-

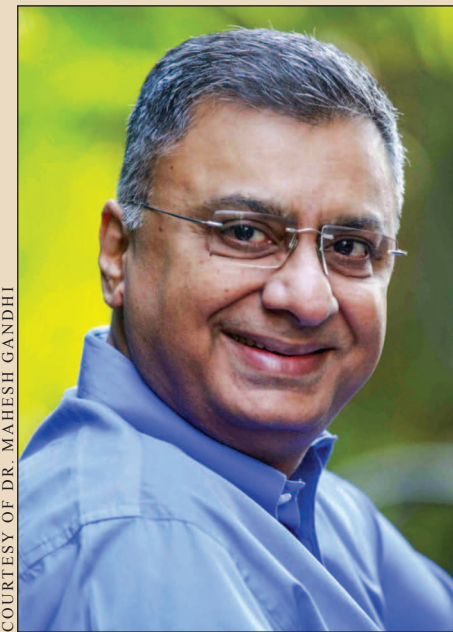
ческому лечению. Для некоторых из них гомеопатию лучше всего применять в качестве терапии первого ряда. Я советую родителям посетить врача-гомеопата, прежде чем давать детям «обычные» лекарства. От них ребёнку станет лучше лишь на короткое время, и проблема никогда не будет устранена полностью. Фармацевтические компании производят всё больше и больше лекарств для всё более и более маленьких детей. Это очень опасная и нарастающая тенденция.

ВС: Каково обычно отношение людей к гомеопатии и её применению при психических заболеваниях?

МГ: До того как я стал гомеопатом, пациенты приходили ко мне за медикаментозным психиатрическим лечением. Теперь, всё больше узнавая о побочных эффектах, люди отказываются от лекарств и обращаются за гомеопатическим лечением.

ВС: Можно ли с помощью гомеопатии облегчить горе утраты или одиночества?

МГ: Да. Я только что принимал одного челове-



COURTESY OF DR. MAHESH GANDHI

Д-р Махеш Ганди: Он специализируется на психических расстройствах

ка старше сорока, жена которого умерла от рака. Он любил и боготворил свою покойную жену, и мысль о ней не покидала его ни на минуту. Большинство психиатров назначали ему антидепрессанты, но его горе и депрессия не уменьшались. Я посоветовал ему, вместо того чтобы вспоминать свою жену с печалью, думать о ней с радостью. При диагностике я исследовал все сферы его жизни, его личность и взаимоотношения с другими людьми. Я не стал выписывать ему антидепрессанты. Благодаря гомеопатическому средству, соответствующему его состоянию, теперь он вспоминает свою жену с улыбкой.

ВС: Относите ли Вы к пациентам с сочувствием? Официальная медицина предписывает отстранённый, сдержанный и обезличенный подход.

МГ: Как гомеопат я сначала выслушиваю пациента, не давая никаких советов относительно принятия происходящего, логики, судь-

водитель Мехбуб, так и среди знаменитостей. Существует более 200 тысяч практикующих гомеопатов, их число ежегодно возрастает на 12 тысяч.

С точки зрения клинического применения и исследований в области гомеопатии Индия является мировым лидером. Премьер-министр Нарендра Моди учредил министерство AYUSH, занимающееся распространением в стране аюрведы, йоги, юнани, сиддха медицины, гомеопатии, натуропатии и традиционной тибетской медицины (Cova Rigpa) как жизнеспособных систем здравоохранения.

Что делает гомеопатию столь успешной в Индии? По моему мнению, ведийское и аюрведическое понимание человека и природы подготовило Индию к принятию и усвоению гомеопатии, многие принципы и законы которой полностью соответствуют древнеиндийской ведийской философии. Возьмём, например, установление диагноза. В гомеопатии это наука и искусство, состоящие в слушании, наблюдении, постановке вопросов и тщательном изучении жалоб, продолжительности заболевания и личности пациента в её совокупности для создания высоко индивидуальной и предельно

достоверной картины состояния его тела, ума и эмоций. Такие сведения позволяют гомеопату понять процесс течения заболевания и подобрать индивидуальное лечение на основании закона подобия, направленное на восстановление равновесия жизненной энергии.

Сохраняя верность принципам гомеопатии, индийские гомеопаты стали инициаторами многих разнообразных методов постановки диагноза и лечения, приспособленных к нашей сложной и лихорадочной современной жизни. Например, мои учителя д-ра Бхавиша и Сачиндра Джоши разработали метод состав-

ления схемы человеческой зрелости, роста и стадий развития в виде периодической таблицы, подобной таблице Менделеева. Они включили в неё всё животное царство и используют естественные модели поведения животных для создания схем, сходных с периодической таблицей элементов. При постановке диагноза они рассматривают сходства в поведении человека и животных, а также их энергиях для выбора подходящего средства лечения из животного мира для своих пациентов.

С помощью такой методики чета Джоши смогла добиться поразительного исцеления

многих заболеваний. Они говорят: «В гомеопатии подход к пациенту чрезвычайно индивидуален, она принимает во внимание всю совокупность личности пациента. Независимо от метода диагностики гомеопатия приводит к глубокому и долговременному исцелению. При любом заболевании – будь то тонзиллит, экзема, астма или депрессия – в каждом конкретном случае мы полностью исследуем пациента, а не только симптомы, и можем назначить лечение, устраняющее проблему изнутри без подавления каких-либо функций или побочных явлений».

Д-р Динеш Чаухан, международный преподаватель, развивающий благотворительность и работу на общественных началах в Индии, разработал метод «научно-интуитивного освидетельствования». Его методика, разновидность чувственного метода, предполагает постановку минимального количества вопросов для поиска симиллимума (подобия). Когда способ лечения, в точности соответствующий основному внутреннему состоянию пациента, установлен, д-р Чаухан создаёт пространство, в котором пациент может наблюдать всю свою энергетическую схему и поведение.



«Академия иного звучания»

Вдохновлённый ведийским взглядом на мир природы современный теоретик гомеопатии д-р Раджан Шанкаран разработал новый гомеопатический подход, который он назвал «чувственным методом» (Sensation Method). Согласно его теории, в состоянии болезни наша жизненная энергия перестаёт играть присущую ей естественным образом здоровую музыку и начинает издавать громкие какофонические звуки. Он называет это «иным звучанием» и объясняет, что симптомы и ощущения, выражаемые телом, разумом и духом во время болезни – не что иное, как звуки этой беспорядочной мелодии. Так жизненная энергия привлекает наше внимание к тому, что требует лечения и внимания. В ходе своих более чем 30-летних исследований д-р Шанкаран установил, что неупорядоченное звучание человеческой жизненной энергии находит аналогии в естественных характеристиках нечело-

веческих компонентов природы, которые могут быть использованы для приготовления гомеопатических лекарств с помощью разработанного Ганеманом метода тритурации (Приготовление сухих смесей с помощью растирания сильнодействующих и ядовитых веществ в минимальных дозах с индифферентным веществом, которым чаще других служит молочный сахар, для дальнейшего использования и хранения. – Прим. ред.), разведения и встряхивания. В ходе гомеопатического диагностирования с применением чувственного метода пациент – с помощью передачи энергии и описания своих жалоб – выявляет, незаметно для самого себя, находящийся в природе конкретный источник, из которого его жизненная энергия черпает беспорядочные звуки для выражения симптомов болезни. Когда указанное таким образом самим пациентом лекарство назначается ему в соответствии с законом подобия, его состояние здоровья зна-

Применение чувственного метода: д-р Раджан Шанкаран (в центре, в синей рубашке) собрал группу вместе с деканом д-ром Мегхной Шах (задний ряд, четвёртая слева)

чительно улучшается. Специалисты по всему миру, использующие «чувственный метод» д-ра Шанкарана, сообщают, что этот метод оказывается успешным в 80% случаев.

Во время своего пребывания в Мумбаи я посетила институт д-ра Шанкарана, удачно названный «Академией иного звучания» (The Other Song – International Academy of Advanced Homoeopathy), и встретила с деканом, д-ром Мегхной Шах, преподавателями и группой международных студентов. Д-р Мегхна сообщила: «В «Академии иного звучания» мы осуществляем всестороннюю, присущую высшему учебному заведению, медицинскую подготовку врачей гомеопатов и предлагаем пациентам высоко индивидуализированное гомеопатическое лечение в сочетании с медитацией, йогой, изменением стиля жизни и сбалансированным питанием».

бы, кармы или роли Бога в нашей жизни. Я не читаю пациентам лекции о развитии чувства благодарности и извлечении уроков. Я слушаю их с глубоким сочувствием, так как больным необходимо быть услышанными. Гомеопатия работает с эмоциями и чувствами. Она предполагает человеческое общение.

ВС: Может ли гомеопатия помочь людям, сталкивающимся с сексуальным насилием, а также насилием в семье и общине?

МГ: Когда случается несчастье, некоторые не могут забыть о нём и жить дальше. Они застревают (зацикливаются) на случившемся, переживая психологическую травму. Одна пациентка рассказала мне, что в детстве в её дом ворвался вор и, угрожая ножом, изнасиловал.

Но описывала она это событие очень спокойно. Я спросил её, какие чувства она испытывала во время этого происшествя. Она ответила: «Я чувствовала в тот момент, что остаться живой важнее. Я хотела, чтобы этот сумасшедший поскорее закончил своё злодеяние и исчез, и думала, что рано или поздно смогу пережить этот кошмар». В данном случае личное отношение пациентки помогло ей справиться с обстоятельствами, которые для кого-то другого могли бы стать причиной глубокой психологической травмы. Когда люди приходят ко мне с подобного рода проблемами, я всегда спрашиваю об их чувствах и мыслях в момент самого происшествия. Это даёт мне ключ к пониманию, застряли они на этом событии или ушли от него. Оценка индивидуальной от-

ветной реакции позволяет понять человека как личность, и на этом этапе мы можем подобрать индивидуализированное лекарственное средство. С этой точки зрения, гомеопатия – очень гуманистический метод лечения.

ВС: Как гомеопатия может помочь пациентам, страдающим от наркозависимости? Только в США в 2016 году от передозировки опиоидов умерли 65 тысяч человек.

МГ: Злоупотребление наркотиками и другими веществами и зависимость от них – это отражение расстройств, связанного с жизненной энергией. С помощью гомеопатии мы работаем над устранением привычки к самолечению, исследуя глубинную причину, вызвавшую зависимость у пациента от какого-либо вещества.

Гомеопатия для начинающих

- Основана на законах природы, подобна аюрведе в признании роли пяти оболочек или тел (панча коша).
- Считает болезнь расстройством жизненной энергии.
- Диагностика предполагает глубокое изучение симптомов, телесных ощущений, желаний, отвращений, страхов, снов, стиля жизни, вызывающих стресс факторов, таких как работа, взаимоотношения, неудачи, лишения и т. д. Задаются вопросы о жизни семьи, родственниках, родителях, детях, дедушках и бабушках, а также о времени протекания болезни. Специалистов обучают терпеливому слушанию и изучению информации без оценочных суждений или предубеждений.
- Гомеопатия признаёт, что некоторые люди ведут себя аномально, так как считают себя одержимыми духами. Данный феномен описывается в гомеопатии как демономания, и специалист-гомеопат может помочь подобрать подходящее лекарство из сотен имеющихся препаратов.
- Лекарства изготавливаются с помощью тритурации, разведения и встряхивания, чтобы устранить токсичность, присутствующую в исходном веществе, а также высвободить и увеличить скрытую целебную энергию/потенциал. Чем более разведено лекарство, тем выше его потенциал и сила.
- Лекарства нетоксичны, не вызывают привыкания или побочных эффектов и подходят для любых возрастных групп и почти для всех острых и хронических физических, умственных и эмоциональных заболеваний.
- Экономичное альтернативное лечение тела, ума и духа.
- Лекарства не предписываются для определённых болезней во всех случаях (например, Nux vomica от головной боли, Natrum muriaticum от аллергии, Calcarea Phosphorica от боли костей и так далее). Напротив, лекарства подбираются на основании конкретных симптомов и состояния жизненной энергии пациента.
- Лекарства изготавливаются по методу, разработанному Ганеманом. Они могут быть в разной форме: порошки, жидкости и таблетки. Лекарства обладают различной силой воздействия. Незаведённый гомеопатический препарат ближе всего к исходному веществу. Разведённые лекарства бывают десятичного (маркировка X), сотенного (C), тысячного (M) и пятидесятитысячного (Q или XM) разведения.
- Гомеопат устанавливает соответствие между степенью разведения и состоянием жизненной энергии и страданиями пациента. Лекарства могут назначаться как для однократного, так и для систематического употребления, их применение может быть прекращено или изменено при наличии улучшения или изменения симптомов.

Когда жизненная энергия уравновешена, привычки исчезают и людям больше не требуется лекарственная или наркотическая поддержка.

ВС: Могут ли люди, получившие психологическую травму гендерного характера, рассчитывать на помощь гомеопатии? На Западе тема геев, лесбиянок и транссексуалов широко освещается в средствах массовой информации.

МГ: Количество расстройств на почве половой принадлежности возрастает и в Индии. Я не лечу людей в связи с их сексуальными предпочтениями, так как не считаю это болезнью. Некоторые ощущают чувство вины из-за своего влечения к тому же полу, с помощью гомеопатии можно избавиться от такого чувства без смены половой ориентации. В конце кон-

цов, человек должен чувствовать себя счастливым в душе независимо от того, проводит ли он свою жизнь с женщиной или с мужчиной. Я не берусь судить о правильности его выбора, но я могу помочь ему почувствовать себя комфортно и счастливо независимо от его выбора. Гомеопатия может помочь в таких случаях, потому что она ориентируется на нужды пациентов. Их действия не оцениваются с точки зрения морали, правильности или неправильности, хорошего или плохого, социальных стандартов, предубеждений или религиозных догм. Иногда пациенты спрашивают, могу ли я изменить их как личность. Мой ответ – нет. Гомеопатия не превращает тигра в кошку или кошку в лошадь. Она лишь помогает им обрести лучшую версию самого себя. В этом красота гомеопатии.

ВС: Находите ли Вы какие-либо сходства между аюрведой и гомеопатией?

МГ: В аюрведе существует понятие панча коша («пять оболочек») – аннамайя (пища), пранамайя (жизненная энергия), маномайя (ум), виджнянамайя (интеллект) и анандамайя (блаженство). Когда человек совершает путешествие от внешней к внутренней оболочке, он может раскрыть своё истинное «я», атман, и достичь окончательного единства атмана и Параматмана. Из пяти оболочек три внешних могут быть изменены. Центральная оболочка, анандамайя, связана с понятием «сат-чит-ананда» и не затрагивается изменениями во внешних оболочках. Однако расстройством внешних оболочек могут временно заслонять её. При чрезмерных душевных и физиче-



COURTESY DR. DINESH CHAUHAN



VATSALA SPERLING

Д-р Чаухан считает, что, отражая свойственные организму больного схемы и энергии, целитель-гомеопат сам становится первым *симиллимумом* для пациентов. Д-р Чаухан сообщает, что больные с серьёзными психическими нарушениями чувствуют себя лучше сразу же после проведения «научно-интуитивного освидетельствования» – и даже до начала лечения, – потому что после него они полностью становятся самими собой.

Индийские гомеопаты, вместе с которыми мне довелось учиться, демонстрируют глубокое понимание стадий развития человека, от развития плода до смерти, но не только с точки зрения рождения, роста и смерти физического тела. Они обладают знаниями в области духовного, умственного и эмоционального развития человека, а также в отношении того, как жизнь зарождается в творческом аспекте женской энергии, проходит через семь *чакр* и завершается в преобразовательном аспекте мужской энергии. Обе эти энергии, подобно Шиве и Шакти, необходимы для существования и дополнения друг друга. Такие знания предоставляют врачу-гомеопату возможность помочь пациенту рассказать историю своей жизни, сформулировать свой опыт семейной жизни и её динамики, вынашивания плода и

процесса рождения и установить ту стадию развития, на которой он мог остановиться и в которой проявляются симптомы болезни. Затем, получив гомеопатическую помощь, соответствующую такой стадии развития, он достигает глубокого исцеления.

Гомеопатия как жизненный путь

Моя биография связана с консервативным научным подходом. Получив степень доктора клинической микробиологии, я работала ведущей отделением клинической микробиологии в многофункциональной детской больнице в Индии, где на протяжении многих лет моими коллегами были успешные врачи и хирурги. Теперь я стала врачом-гомеопатом, так как гомеопатия соответствует моей внутренней природе и мировоззрению.

Я считаю, что, будучи человеческими существами, мы во многом являемся частью природы, включающей других животных, минералы и растения. Согласно *ведийскому* изречению, «васудхайва кутумбакам», то есть «весь мир – это одна семья». Когда один компонент природы страдает, другие предлагают исцеление. Гомеопатия успешно усвоила и применяет данную философскую концепцию для устранения страданий людей.

Встреча Индии и США: (слева) д-р Динеш Чаухан (крайний слева) встречается с практикующими гомеопатами в ходе семинара в Массачусетсе (автор статьи – крайняя справа); (сверху) д-р Дивья Чхабра, один из учителей автора, имеющая свою клинику в Мумбаи

После своих гомеопатических приключений в Индии я вернулась домой полностью убеждённой в том, что каждый пациент – это духовное существо на определённом пути и стадии внутреннего развития, характерных только для него, и в настоящий момент он подвержен заболеванию в связи с неуравновешенностью жизненной энергии. При применении подходящего гомеопатического средства, отражающего состояние болезни, его жизненная энергия снова начинает светиться и он выздоравливает. Как здоровые, так и болезненные имеют высшее предназначение. Мы можем считать болезнь наказанием или возможностью извлечь уроки, которые мы должны усвоить в процессе духовного роста и развития. Гомеопатия позволяет провести такой анализ и помогает жизненной энергии в осуществлении её высшего предназначения в жизни.

ских страданиях человеку становится сложно сосредоточиться на внутреннем блаженстве. Если бросить монету в пруд, на воде появляется рябь, не позволяющая увидеть дно. Когда вода успокаивается, можно увидеть монету на дне. Как гомеопаты мы устраняем рябь и неуравновешенность оболочек *аннамаяй*, *пранамаяй* и *маномаяй*, чтобы их состояние и функционирование изменились к лучшему. Можно сказать, что гомеопаты помогают пациентам в отношении их истинного духовного предназначения и содействуют в их продвижении к оболочке *анандамаяй*. В этом состоит главная цель человеческого существования на Земле.

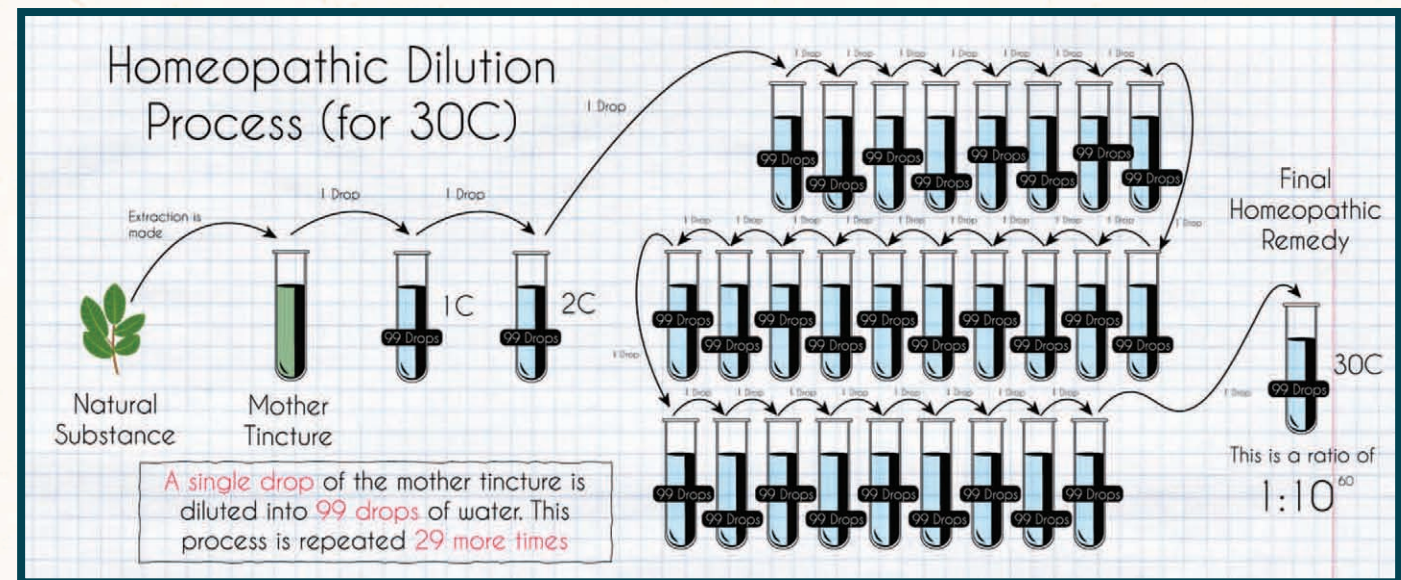
Как *аюрведа*, так и гомеопатия основаны на всестороннем подходе. Они работают с основой устройства человека, с его оболочками, и признают уникальность энергетических особенностей личности. *Аюрведа* говорит о рав-

новесии аспектов *вата*, *питта* и *капха*. Гомеопатии известен дисбаланс ветра, желчи и флегмы, изменения в них принимаются во внимание при выборе лечения. Обе системы призывают к здоровому образу жизни и здоровым привычкам. Больные могут испытывать ненормальные влечения и желания, такие как влечение к сахару, соли, стимуляторам и вредным продуктам питания. В такой ситуации здоровое питание и привычки, физические упражнения и чистая окружающая среда – всё это включается в гомеопатическое лечение. При высоко индивидуализированном гомеопатическом лечении люди начинают делать здоровый выбор, развивать улучшающие здоровье привычки и энергии.

ВС: Могут ли аллопатические и гомеопатические лекарства применяться совместно?

МГ: Аллопатические лекарства – это материальные дозы химических препаратов. Гомеопатические же лекарства – энергетические. Материальные и энергетические лекарства работают на разных уровнях. Материальные (аллопатические) лекарства воздействуют на физическое тело. Они могут успешно применяться при травмах и в экстренных случаях. Энергетические (гомеопатические) лекарства воздействуют на жизненную энергию. Они применяются для лечения хронических заболеваний и глубоко укоренённых эмоциональных и умственных расстройств. Оба вида лечения могут использоваться совместно. Любое направление в медицине занимает своё место в здравоохранении.

ВС: Каков Ваш подход к пациентам, желающим отказаться от приёма лекарств?



Серийное разведение и встряхивание: здесь представлены основы гомеопатической фармакопеи. Препарат степени разведения 1C изготавливается путём смешивания одной капли исходного вещества с 99-ю каплями смеси воды и спирта и последующего активного встряхивания 100 раз. Тридцать повторений данного процесса дают препарат степени разведения 30C. Добавление нескольких капель такого раствора в таблетку из чистой лактозы даёт лекарство 30C. В материальном виде исходное вещество не присутствует в растворах свыше 12C (число Авогадро). После такого «потенцирования» (уси-

ления лечебных свойств) исходное вещество присутствует лишь в виде наночастиц. Лекарство, приготовленное с помощью серийного разведения и встряхивания и подобранное в соответствии с законом подобия (симиллимум), способно привести в равновесие жизненную энергию и устранить те симптомы, которые исходное вещество вызывает в неразбавленном виде. *Natrum muriaticum*, разведённая морская соль, помогает при головных болях. *Arnica*, получаемая из растения аконит, устраняет мышечные боли. *Euphrasia*, производимая из растения очанка, помогает при глазных выделениях.



Автор статьи, Ватсала Сперлинг (справа, с д-ром Динешем Чауханом), пишет для журнала «Индуизм сегодня» на протяжении последних 22-х лет. Она практикует классическую гомеопатию в Вермонте и консультирует пациентов из многих стран по Скайпу.

Дополнительные материалы

Homeopathy and Psychiatry: Personal Evolution Model, by Mahesh Gandhi, MD. 2017, www.drmareshgandhiclinic.com

Homeopathy, Science or Myth: by Bill Gray, North Atlantic Press.

Organon of the Medical Art: by Samuel Hahnemann, edited by Wenda O'Reilly. 1996, Birdcage Press, California, USA.

Homeopathy for Today's World: Discovering Your Animal, Mineral or Plant Nature, by Rajan Sankaran, MD. 2011, Healing Arts Press, Vermont, USA.

Explore Your Inner Human-Animal Connection: The Joshis' Approach, by Bhawisha Joshi, MD 2014, www.drjoshisclinic.com

www.vithoulkas.com:

Считается, что д-р Витулкас возродил гомеопатию на Западе после окончания своего гомеопатического обучения в Индии.

dynamis.edu/teaching:

Гомеопаты д-р Джереми Шерр и его жена Камила с успехом применяют гомеопатию при лечении более 40 тысяч больных СПИДом в ЮАР.



одержимы, и поэтому ведут себя неадекватно. Я стараюсь обучить их, если это необходимо. В гомеопатической медицине и фармакологии есть большой раздел о разуме, страхах, маниях, иллюзиях и различных иных психических симптомах и отклонениях в поведении, появляющихся у пациентов, когда они чувствуют себя одержимыми. Гомеопатия может понять такие состояния и устранить их с помощью соответствующего лечения.

ВС: Как может гомеопат наметнуть своему пациенту о побочных эффектах, возникающих при приёме «традиционных» лекарств, не вступая в конфронтацию с фармацевтическими компаниями?

МГ: Не надо думать о крупных фармацевтических компаниях. Надо честно заниматься гомеопатией. Пусть люди сами решают, что

они хотят принимать. Им известно о побочных эффектах, но они зомбированы в отношении того, что альтернативы медикаментозному лечению нет. Я советую им исследовать возможности всестороннего лечения. То же самое можно сказать о скептиках. Они делают, что хотят; мы делаем, что можем.

ВС: Хотите ли бы Вы сказать что-либо тем, чьи близкие страдают психическими заболеваниями?

МГ: Будьте искренни и сохраняйте надежду. Многие могут быть сделаны для помощи таким пациентам. Гомеопатия предлагает безопасную, мягкую, неинвазивную, всестороннюю и духовно ориентированную альтернативу, состоящую в гармонии с древними методами лечения, такими как аюрведа. Делайте свой выбор смелее и попробуйте обратиться к гомеопатии.

Мой необычный монастырский опыт

Служение юноши в индуистском монастыре Кауаи на Гавайях

Д Ж А Г А Т И Ш В А Р А Р А В И Н Д А Р А Д Ж

Храмы, паломничества, набожность, монашество, принятие обетов, уход в монастырь, никаких сладостей – о, нет! Как я могу пережить это?

Привет, мои дорогие друзья, или лучше сказать *алоха!* Меня зовут Джагатишвар, мне 13 лет. Я живу в Малайзии, и я *видья шишия* в индуистском монастыре Кауаи, известном также как «Церковь шайвасиддханты». Конечно, вы можете подумать, что я рассказываю об этом монастыре, потому что принадлежу к нему, но на самом деле я делаю это из-за полученных там мною духовного опыта и приятных впечатлений.

В октябре 2017 года мой отец, его друг и я приехали в монастырь, расположенный в городе Капаа на острове Кауаи. Наш перелёт из Малайзии в Гонолулу занял примерно 15 часов 45 минут. Конечно, мы чувствовали себя утомлёнными из-за разницы во времени. Небольшое чудо случилось уже в аэропорте Гонолулу, когда мы почти опоздали на наш рейс в Лихуэ (Главный административный центр и аэропорт о-ва Кауаи. – Прим. ред.), но милостью Шивы всё-таки успели на самолёт. Следует заметить, что мы отправились в этот отдалённый монастырь для совершения служения «Шива севы» во временной группе, то есть для помощи местным монахам в течение одного месяца.

Первые несколько дней мы отдыхали и не приступали к работе, так как были очень усталыми и нуждались в восстановлении сил. На четвёртый день нам надлежало быть в храме Кадавул («Храм Бога»), главном храме монастыря. Мы жили в находящемся рядом с ним доме, который назывался *Ашрам Субрамунья*. Когда я бывал в храме Кадавул, я всегда ощущал, как главное Божество, Господь Натараджа, танцует танец блаженства. Этот танец называется «тандавам», мы посвящаем ему *абхишеку* и *пуджу* во время проведения ритуала *Ардра Даршанам*.

Я нисколько не сомневаюсь, что мне повезло, так как во время нашего пребывания в монастыре происходило празднование *Махасамадхи* (уход просветлённой души) нашего *гуру*, Садгуру Шивайя Субрамуньясами. В этот день мы отмечали Великий Уход Гурудэвы. Я ощущал его присутствие повсюду. Я также принял участие в праздновании *Сканда Шапти*, дня Бога Муругана, одного из трёх основных Божеств. Когда я пришёл в храм, чтобы совершить *абхишеку*, я чувствовал, как Бог Муруган шёл прямо передо мной и божественная энергия распространялась по всему моему телу.

Здесь чего-то не хватает... Ах, да! Это храм Ирайван («Храм Господа»). Как я мог забыть о нём? Это ещё один храм, которым я был потрясён прежде всего потому, что, хотя он ещё не построен, я чувствовал его полностью завершённым на астральном плане. С божественными благословениями этот храм строится вручную из белоснежного гранита. Я узнал, что оба храма монастыря обладают сильной энергетикой. Когда я проходил мимо храма Ирайван, пейзаж джунглей составляли деревья рудракши, альбиции и саманеи. Водопад на реке Ваилуа завораживает. Нигде я не видел подобного пейзажа. Мне посчастливилось искупаться в этой священной реке. Это было одно из самых захватывающих и одухотворяющих впечатлений.

Затем настал день, когда мы начали работать. Мы вставали рано утром, чистили зубы, принимали душ и шли в монастырь. Там мы завтракали и начинали работу после собрания нашей рабочей



группы (*кулам*). Сначала я был в *Сиддхидатта Куламе*. Основными задачами этой группы были сбор урожая, очистка ручья Нармада и текущий ремонт монастыря. Я работал в гидропонной теплице. Сначала я думал, что сад накрывают сеткой и называют это гидропонной теплицей. Но затем я узнал, что это была профессионально сделанная теплица. Она была оборудована всем необходимым: ирригационной системой и системой проверки кислотности и так далее. Моя работа заключалась в сборе овощей для кормления монахов.

При возвращении из теплицы я увидел, что все передвигаются на электромогилах, которые называли «рэйнджеры». Я хотел попросить разрешения прокатиться. Я помню, что я подумал в тот момент: «Это монастырь или технопарк?» На следующий день я спросил бригадира, могу ли я прокатиться на рэйнджере. Он ответил, что можно, но только с монахом рядом со мной. Под руководством монаха я постепенно научился управлять рэйнджером. Это было довольно просто, только привыкнуть плавно нажимать ногой на «газ» заняло некоторое время. Следующий день был выходным, и поэтому я смог поспать подольше, а затем мы пошли на пляж. Это было замечательно. Я научился кататься на доске для *буги-серфинга* и съел мороженое в вафельном рожке в одном из самых известных магазинов мороженого на Гавайях.

Через несколько дней меня перевели в *Ганapati Кулам* для работы в редакции журнала. Здесь всё было совсем по-другому, так как мне пришлось работать на компьютере. Ещё мне очень нравится резать овощи для обеда или ужина. Если вы придёте сюда помогать, то вам больше не надо будет заботиться о еде, потому что здесь она настолько вкусная, что можно на всю жизнь забыть о сладостях и жареной пище.

Я никогда раньше не видел людей, похожих на здешних монахов. Они чрезвычайно спокойные и не тревожатся по пустякам. Можно сказать, что они спокойны, как озёрная гладь. Они обращаются со всеми, как мы обращаемся с близкими родственниками. Все эти встречи, впечатления и места в монастыре делают его особенным и уникальным местом.

И хотя мне пришлось столкнуться со многими трудностями и препятствиями, я счастлив, потому что я многое узнал. Я смог оказать помощь монахам и многому научился на своих ошибках.

В заключение мне хотелось бы пожелать, чтобы вы не удивлялись, прочитав мой рассказ. Я надеюсь, что всё написанное мною, станет стимулом для вас, молодые друзья, посвящать хотя бы некоторое время Богу, религиозной практике, *садхане*, паломничеству, практике *ахимсы*, молитвам и многому другому. Посвящайте этому хотя бы десять минут в день. Это не так скучно, как может показаться на первый взгляд. Если вы затратите всего лишь 10 или 15 минут своего времени, Бог даст вам в два раза больше. Я надеюсь, что это моё послание станет началом, связывающим вас с Богом или с вашей религией. Спасибо, что прочитали мой рассказ.

Джагатишвар Аравиндрадж, 13 лет, сын Аравиндраджа Чандрасекарана из города Кланг, Малайзия, – это молодой последователь Сатгуру Бодхинатха Вейлансами, приехавший в монастырь для служения на один месяц.

КТО МОЖЕТ ПОЗНАТЬ ЕГО ГЛУБИНУ?

Третья и завершающая часть, описывающая высший йогический опыт на Земле

Предлагаемый текст продолжает и завершает вторую главу раздела о знании Сарваджняноттара Агамы, строфы 33-63. Рассказанная Шивой Сканде, данная Агама посвящена йогической подготовке, позам, контролю дыхания, мантрам и познанию 36-ти таттв, или категорий существования. Затем в ней обсуждается природа «Я» и взаимоотношения между медитирующим и Шивой. В этой части описываются последствия достижения самопознания.

Отказавшись от мирской деятельности, будучи свободным от желания мирских удовольствий, избегая общества ориентированных на мирское людей, устранив все привязанности к месту пребывания, происхождению, касте и жизненным стадиям, таким как сохранение безбрачия, ведение домашнего хозяйства и так далее, утончённый и просветлённый искатель должен предаться созерцанию своей собственной природы. Направляемый своим внутренним «Я», он утверждает: «Это *мантра*, которую я произношу; это Божество, которому я поклоняюсь; это путь моей медитации; это способ моей аскезы». Устранив все разнообразные стремления, искатель истины должен сосредоточенно созерцать состояние своего собственного «Я». Полностью освободив своё созерцание от трёх аспектов – различие, отсутствие различия и различие при отсутствии различия – и причув свой разум оставаться непоколебимым, он не должен предаваться какой-либо иной практике.

Сущность «Я» непостижима для стремящихся к мирским наслаждениям, но она вполне доступна для тех, чьей целью является окончательное освобождение. В воплощённом состоянии «Я», обладающее ограниченным и незначительным знанием, сравнимо с неподвижным предметом. В освобождённом же состоянии оно представляет собой чистое и ничем не ограниченное сознание. Сохраняя ум в полном спокойствии, искатель может ощутить блаженство своего «Я». Это блаженство, доступное при устранинии *таттв*, скрывающих истинную сущность души, является высшим, неизменным и неустранимым, бесконечным и несравненным. Такое состояние называют «унманибхава».

Для разных *варн* и стадий жизни предписываются разные правила в отношении места и времени для систематических занятий йогой. Однако для посвятивших себя познанию высшего «Я» никаких правил нет. Если *садхака* медитирует подобным образом и обретает опору в высшем «Я», для него не существует прошлых деяний и их плодов. Ему ничего не надо совершать ни сейчас, ни в будущем. Для него не существует ни начальства, ни внешних знаков различия, ни подлежащих исполнению правил: он свободен.

В любых случаях и в любых ситуациях – идёт ли он или стоит, спит или бодрствует, ест или пьёт, подвергается ли воздействию штормового ветра, сильного холода или чрезмерной жары, пожинает ли плоды своих прошлых деяний, находится ли в нищете или болеет, страдает ли от расстройства пищеварения, лихорадки или других заболеваний – медитирующий на своё собственное «Я» *садхака* сохраняет отстранённость от внешних событий. Достигнув спокойствия, он остаётся самодостаточным и развивается как чистое трансцендентальное существо.

«Я существую лишь в собственном «я». Я не пришёл сюда откуда-либо, и я нигде не иду. Я не приду в будущем и не уйду. Я не был рождён и не буду снова воплощён. Все тела, погружённые в высшее «Я», развиваются вне пределов природы, *пракрити*, ассоциируемой с постоянно возникающими феноменами, обусловленными прошлыми деяниями более молодых душ. Действия таких связанных душ подвергаются влиянию тела, принадлежащего *майе*, и они продолжают перевоплощаться в майе вследствие воздействия кармы. Сам по себе я не совершаю никаких, даже самых незначительных действий». Обладая такой твёрдой установкой, познавший Реальность освобождается от *кармы* и *майи*. *Садхака* становится вездесущим, постоянно упражняясь в не двойственной медитации.

С помощью регулярных упражнений он достигает состояния отсутствия тела и становится постоянно погружённым в собственное «Я». Для такого совершенного йога не существует ни посвящения, ни таинства, ни *мудры*, ни *мандалы*, ни песнопения, ни поклонения, ни медитации, ни жертвоприношения; для него не предопределено совершения ритуалов или воздержания от пищи. Питаясь нектаром познания Бога, *шиваджняни*, и перемещаясь по своему желанию, он становится вечным, как Я, Бог Шива. Достигший успеха йогин становится совершенно свободным от космических явлений творения и поглощения.

Насколько убедительной может быть клятва, я клянусь, что это истина. О, Гуха! Нет ничего познаваемого, превосходящего эту истину. Будучи совершенной чистотой и чистым сознанием, такой исключительный йогин очищает все проявления одним своим взглядом. Несвязанный и неограниченный, он видит – с помощью своего чистого созерцательного зрения – все предметы и всех существ как чистое выражение и проявление Шивы.

Д-р С. П. Сабхаратнам Сивачарьяр (S. P. Sabharathnam Sivacharya) происходит из жреческой семьи традиции Адияшва, он эксперт в области древнего тамильского языка и санскрита, специализируется на *Ведах*, *Агамах* и *Шилпа шастрах*. Данный отрывок взят из выполненного им полного перевода почитаемой *Сарваджняноттара Агамы*.



Знающий всё: подобно лампе, гаснущей, когда заканчивается масло, йогин гасит своё прошлое «Я» в совершенной медитации, когда ощущение его перестаёт существовать.



2-ОЙ ВСЕМИРНЫЙ КОНГРЕСС ИНДУИСТОВ В ЧИКАГО 7-9 сентября 2018

SUMANTRITE SUVIKRANTE

Думать коллективно, действовать решительно!

Главный редактор журнала «Индуизм сегодня» в России Динанатха Бодхисвами (Дмитрий Борзунов) был делегирован издательством журнала представлять его интересы как СМИ на 2-м Всемирном конгрессе индуистов, который проходил в Ломбарде, округе Чикаго, США. Краткий обзор событий мы представляем вашему вниманию.

О Всемирном конгрессе индуистов

Всемирный конгресс индуистов (ВКИ), который проводится раз в четыре года, является глобальной платформой для индуистов всего мира для связи, обмена идеями, вдохновения друг друга и взаимодействия во имя всеобщего блага. Основанный в 2014 году, 1-й Всемирный конгресс индуистов в Дели организовал семь параллельных конференционных площадок, чтобы продемонстрировать духовные и материальные ценности, творчество и дух предпринимательства глобального индуистского сообщества. Для получения дополнительной информации вы можете посетить сайт www.worldhinducongress.org

К 125-летию выступления Свами Вивекананды

2-й Всемирный конгресс индуистов проходил 7-9 сентября 2018 года в Чикаго и был приурочен к 125-летию исторического выступления Свами Вивекананды в Парламенте мировых религий и его послания Веданты «братьям и сёстрам Америки...», который проходил здесь же в Чикаго, 7 сентября 1893 года. В этом грандиозном по многим показателям форуме (ВКИ 2018) в итоге приняли участие 2500 индуистов из 60 стран...

Открытие форума

Божественные протяжные звуки раковины в исполнении Свами Вигьянанды (из Вишва Хинду Паришад) открыли сессию Инаугурации конгресса в 9:00, 7 сентября 2018 года в Большом зале «Ашока» отеля Вестин. Далее последовали церемония зажжения *дипы*, декламация *Экатмата мантры* (молитвы Единому Богу) и торжественное открытие 4-метровой статуи С. Вивекананды, украсившей трибуну Большого зала. Со своими видео-посланиями к участникам конгресса обратились Далай Лама и Махант Свами Махарадж (Глава BAPS Swaminarayan Sanstha), пожелав форуму плодотворной работы. С трибуны конгресса со словами поздравления и напутствия выступили его главные организаторы и руководители – д-р Абхайя Астхана, д-р Шрипракаш Котхари, д-р Моханрао Бхагват и другие координаторы созыва, а также лидеры и представители различных религиозных общин. С пламенной речью к

.....
Открытие форума: (вверху) зажжение *дипы* организаторами и гостями во время сессии Инаугурации ВИК 2018 в Чикаго. (внизу) 4-метровая статуя С. Вивекананды: покрывало сброшено!





собравшимся обратился почётный гость конгресса вице-президент Республики Суринам Шри Ашвин Адхин. Кульминацией сессии Инаугурации стало оглашение Главой РСС, национал-патриотической организации Индии (P P Sarsanghchalak, Rashtriya Swayamsevak Sangh, Bharat), д-ром Мохан-рао Бхагватом девиза и одновременно призыва 2-го Всемирного конгресса индуистов: *Sumantrite Suvikrante* – «Думайте коллективно, действуйте решительно!» Шквал аплодисментов взорвал зал.

В ходе конгресса

Конгресс проходил в течение 3-х дней одновременно на 7 площадках (залах) отеля Вестин в Ломбарде (округ Чикаго), прекрасно справившегося со своей задачей, и включал 7 самостоятельных конференций, каждая из которых состояла из 6 сессий (по 2 пленарных заседания в день – утреннее и вечернее). Перечислим названия этих конференций:

1. Всемирный экономический форум;
2. Индуистская образовательная конференция;
3. Индуистская женская конференция;
4. Индуистская организационная конференция;
5. Индуистская молодёжная конференция;
6. Индуистская медиа конференция;
7. Индуистская политическая конференция.

В ходе работы конгресса, участвуя во множестве пленарных заседаниях и сессиях различных конференций, что было физически не просто (рабочий день порой продолжался 12 часов: с 9 утра и до 9 вечера, с небольшими перерывами на обед и «чайными паузами»), Главному редактору журнала удалось установить много личных контактов и составить общее представление о сегодняшних проблемах индуистского сообщества и возможных путях их разрешения.

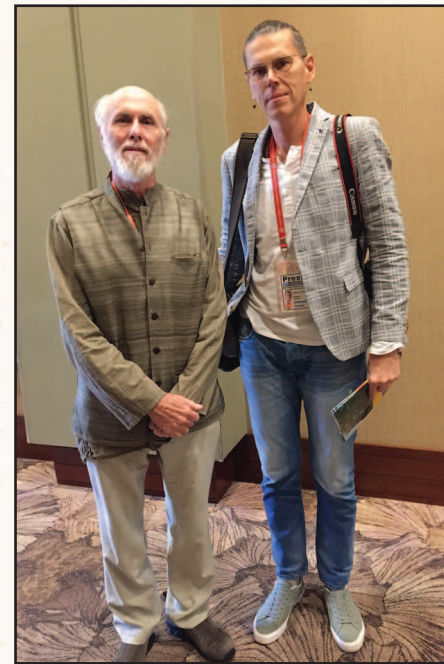
Среди прочих, хотелось бы отметить интересное знакомство с м-ром Бенни Джей Тиллманом (Шри Балабхадрой Дасом) – Президентом Ассоциации ведических друзей (Vedic Friends Association, VFA), одним из координаторов которой является хорошо всем известный в России д-р Дэвид Фроули, возможное сотрудничество с которым открывает широкие перспективы развития и популяризации Санатана Дхармы и *Веданты* у нас в стране. Запомнились яркие выступления духовных лидеров, общественных деятелей и учителей: Свами Параматмананды Сарасвати – ученика и приемника Свами Даянанды Сарасвати, основателя *Arsha Vidya Mandir* в Раджкоте (Гуджарат), со злободневной темой «Освобождение управления индуистскими храмами от государственного влияния»; Раджива Малхотры – писателя, общественного деятеля, филантропа, основателя *Infinity Foundation*, специализирующегося



Во время регистрации делегатов: с Санджитом Кумар Джхя – председателем Общества российско-индийской дружбы, Президентом Совета индуистских общин России и Ассоциации индийцев в России, директором Центра индийской культуры в Москве.

на исследовании истории, культуры и философии Индии; Шри Ануттамы Дасы – ученика Шрилы Прабхупады, директора по международным связям в ИСККОН и руководителя Института Бхактиведанты в Бельгии; магически вдохновенное выступление

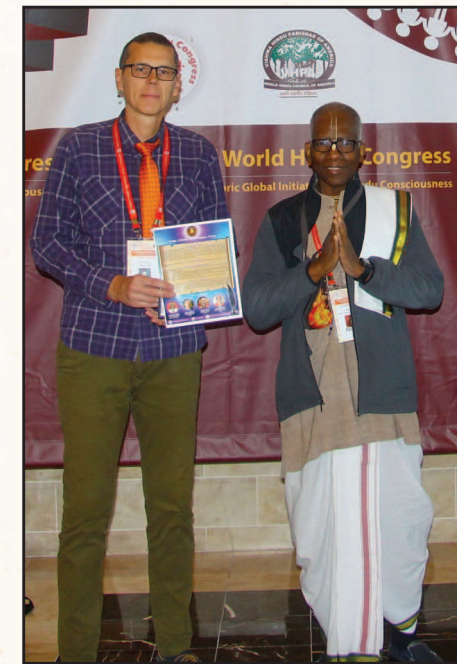
Раджив Малхотра: в минуты, свободные от пленарных заседаний продолжает общаться с учениками.



Непринуждённое общение в минуты «чайных пауз»: с д-ром Дэвидом Фроули.

Йогини Шамбхави – содиректора Американского Института ведических исследований и мн.др.

Приятной неожиданностью на конгрессе стала встреча с Гауравом Малхотрой, с которым мы познакомились тремя годами ранее во время Махарудра Махаяджны 2015, проходившей также в Чикаго. Гаурав является активным членом общины Кауаи Адхинам и учеником Гурудэвы. На конгрессе он, как и я, представлял журнал «Индуизм сегодня» и бесплатно раздавал у рекламного баннера издательства последний его номер. Я ненадолго присоединился к его *сева*, а в конце на память мы обменялись русским и английским изданиями журнала.



Перед началом пленарного заседания: с м-ром Бенни Джей Тиллманом.

Презентация первого номера русской версии журнала «Индуизм сегодня»

Первый номер печатной версии русскоязычного журнала «Индуизм сегодня» вышел 28 декабря 2017 года. Уже 26 января 2018 года в ходе индологической экспедиции в Индию под руководством видного российского учёного тамилста-дравидолога А. М. Дубянского, прошла его презентация в

Динанатха Бодхисвами и Гаурав Малхотра: русская и английская версии журнала встретились.



стенах всемирно известного Французского Института в Пондичерри (EFEO-IFP). Дальнейшее шествие журнала по России и за её пределами и знакомство с ним индологической и широкой общественности символически завершилось его триумфальной презентацией братьям по вере и коллегам по цеху на 2-м Всемирном конгрессе индуистов в Чикаго. Что, безусловно, наряду с регистрацией журнала накануне конгресса в Федеральной службе по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций РФ в качестве печатного СМИ (первого в современной истории России зарегистрированного печатного СМИ с хэштегом «индуизм» в реестре Роскомнадзора), стало событием года в мире индуизма в России и первым заметным шагом на пути его «легитимизации» и дальнейшего развития. Специальным образом оформленный, первый экземпляр первого номера русской версии журнала

«Индуизм сегодня», после презентации отправился на о-в Кауаи в качестве скромного дара Индуистскому монастырю и Гималайской академии, из стен которых, в 1975 году, под чутким руководством Садгуру Шивайя Субрамуньясвами, вышел 1-й номер журнала на английском языке.

Итоги конгресса и его закрытие

В ВКИ 2018 приняли участие 220 докладчиков, в том числе высокопоставленные руководители и эксперты из мира экономики, образования, политики, социальной сферы, средств массовой информации и, конечно же, уважаемые духовные и религиозные лидеры и учителя.

Итоги 2-го Всемирного конгресса индуистов были подведены на заключительном пленарном заседании, членами президиума которого были избраны ответственные лица,

Динанатха Бодхисвами. Презентация первого номера русскоязычной версии журнала «Индуизм сегодня»

возглавлявшие на протяжении этих 3 дней, каждую из 7 конференций. Все они выступили с отчётами, в целом характеризующие работу конгресса как грандиозный успех.

С заключительным словом выступил Вице-президент Индии Венкай Найду, который повторил послание Свами Вивекананды Всемирному парламенту религий в 1893 году и призвал делегатов 2-го Всемирного конгресса индуистов следовать идеалам великого святого Индии. «Сочувствие, служение, благотворительность, гендерное равенство, защита окружающей среды – эти благородные истины являются ключевыми составляющими индуистской философии и актуальны сегодня, как никогда прежде», – сказал Найду.



Прощаясь с этим знаменательным событием в моей жизни, на протяжении всей церемонии закрытия, меня не оставляла одна мысль. В который раз я был восхищен высочайшей прозорливостью нашего любимого Гурудэвы, Садгуру Шивайя Субрамуньясвами, который в такой сжатой форме – так задолго до конгресса в Чикаго 2018 года, смог обозначить главные цели и задачи индуистского общества на долгие годы вперёд. Они не просто не потеряли своей актуальности, но, практически под копирку, ежедневно транслировались с множества трибун конгресса, всех без исключения конференций. Их основная мысль – содействие индуистской солидарности как «единству в разнообразии»

среди множества его направлений. В этом и заключалось, как мне кажется, главное послание 2-го Всемирного конгресса индуистов в Чикаго.

Я возвращался в Москву с лёгким сердцем, преисполненный сил и уверенности в завтрашнем дне. Со мной – мои учителя, мои наставники – мудрые риши древности, миллиард приверженцев по всему миру и самая замечательная из известных человечеству религий за всю историю его существования. Я радовался, что в России наступают времена, когда знамя Санатана Дхармы (индуизма) можно нести гордо и открыто. И был счастлив, что в этом есть и частичка моего труда. Присоединяйтесь и вы к этому

благородному делу! Думайте коллективно, действуйте решительно!

Динанатха Бодхисвами

Р. С. На торжественном закрытии конгресса было объявлено, что с 4 по 6 ноября 2022 года в Бангкоке, Таиланд, состоится 3-я Всемирная конференция индуистов. Темой конференции станет «Победа Дхармы над адхармой». Аум.

С видеоточётами конгресса можно ознакомиться на его официальном канале YouTube (<https://www.youtube.com/WorldHinduCongress>)



-10 %

Предъяви купон и получи скидку 10% на любой товар "ЛАВКИ ЖИЗНИ"

Центр "ШИВАЛИНГАМ"
 м. Новослободская
 ул. Краснопролетарская 16, 7 под., 3 эт.
www.sivalingam.ru
+7(495) 502-4807



Новогоднее йога-путешествие
Svetashva Upadesha
 6-20 января



(с) www.sivalingam.ru
 +7 (499) 343 5809

Tamilnadu **2019** Kerala

ЭТНО-МАГАЗИН ЙОГА-ЦЕНТР ПРОСВЕТЛЕНИЕ



**Товары из Индии и Непала
 Занятия йогой**

**ОДЕЖДА из Индии и Непала
 Коврики для йоги; Аюрведа и косметика
 Товары ФЭН-шуй; Поющие чаши
 Ароматерапия и Благовония
 Буддийские Божества
 Индуистские Божества
 Украшения из серебра**

**ул. Долгоруковская 29 ул. Черняховского 5 к.1
 +7 (495) 960-14-09 +7 (495) 960-14-08
 YOGACENTER.RU INDIASHOP.RU**

Московский Аштанга Йога Центр

yoga **108**
 ASHTANGA YOGA CENTER

Традиционный метод от самых первых шагов до высокого уровня мастерства.

Более 50 классов в неделю!

Только у нас проводятся старейшие курсы для преподавателей йоги в Москве, основанные в 2003 г. Михаилом Константиновым.

Мы из всех сил стремимся помочь тем, кто хочет по-настоящему учиться йоге!

Если Вы действительно хотите изменить себя — мы ждем Вас!



Большой Власьевский пер., д. 10 (м. Кропоткинская, м. Смоленская)
 Единая справочная:
 +7 926 0000 108
<http://www.yoga108.su>

Михаил Константинов

АЧАРЬЯ
 КУРС ПОДГОТОВКИ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ ХАТХА ЙОГИ

240 часов теории и практики:

- Анатомия и Физиология Йоги
- Биомеханика на практике
- Отстройки и правки асан
- Санскрит для йогов
- Основы Аюрведы
- Философия Йоги
- Освоение асан
- Школы Йоги и многое другое!

НАШИ ПРЕПОДАВАТЕЛИ



Ольга Буланова Владимир Зайцев Александр Братецкий Игорь Долбышев

Курс подготовки инструкторов хатха йоги «АЧАРЬЯ» — это прежде всего команда опытных преподавателей, готовых поделиться своими знаниями с теми, кто хочет проводить групповые занятия разного уровня сложности. Именно обучение преподаванию йоги — наша основная цель. Кроме того, на этом курсе вы можете познакомиться с философией йоги, анатомией и физиологией йоги, поднять уровень личной практики.

Наш курс занимает **240 часов** и проводится по субботам и воскресеньям через неделю: один уикенд — учеба, второй — свободный. Программа курса включает все необходимые дисциплины для того, чтобы стать грамотным инструктором йоги.

Каждый учебный день будет включать в себя 8 астрономических часов занятий плюс перерывы между лекциями и один перерыв на обед. Учебный день начинается в **10.00** и заканчивается в **19.30**.

Занятия проходят в Центре "ОТКРЫТЫЙ МИР" (г. Москва, м. Тульская)
 Подробности на сайте: <http://acharya.su>
 Справки по тел.: +7 (926) 11 85 108

Центр паломничества и туризма **ШИВАЛИНГАМ**

Нам 10 лет!



Goacharter
 season 2018/2019

Дорогие друзья!
 Рады сообщить о старте продаж на чартерные рейсы в Гоа сезона 2018/2019!

А/к Россия

www.goacharter.ru
 +7(495) 921-01-28

ЙОГА-СТУДИЯ
 Светланы Губаревой

ТЕЛО. ДЫХАНИЕ. СОЗНАНИЕ...

Приглашаем Вас посетить «Йога-студию Светланы Губаревой», где используются методы древних йогических практик, помогающих обрести здоровье, силу, равновесие, внутреннюю гармонию и баланс.

Каждый, кто обращается к йогическим практикам преследует свою цель и основная задача на первом этапе помочь людям укрепить здоровье и уверенность в своих потенциальных возможностях.

Практика асан, прана-вьяям и пранаямы, очистительные крийи, техники концентрации, деконцентрации и перераспределения внимания

помогут Вам лучше понять себя и встать на Путь, который при соблюдении определенных правил, непременно приведет Вас к состоянию Йоги.



+375296485888
 РБ, Минск, ул. Прутыцкого 89 www.yogasveta.by

ПАНЧАБХУТА 2019

Путешествие по Южной Индии с индологом Викторией Дмитриевой - это прикосновение к изначальной доарийской малоизвестной культуре. Именно в самом южном штате Тамил Наду сосредоточены прославленные святыни индуизма - грандиозные храмовые комплексы, в которых Шива предстает в виде пяти стихий - Панчабхута. Совершите глубокое погружение в красоту, величие и древность!

Подробности на www.anavrita.com



ООО Книгоиздательство «АБВ»

Книгоиздательство «АБВ» выпускает книги по многим религиозно-эзотерическим направлениям: индуизму, буддизму, даосизму, православии и т.д.

Спектр издаваемых тем довольно широк: альтернативная медицина, психология, йога, тантра и другие духовные практики. Так же издательство выпускает уже ставшую известной серию «BIBLIOTHECA SANSKRITICA».

В круг наших интересов входят книги по туризму и путешествиям. Готовы рассмотреть ваши предложения по изданию и распространению книг, изготовлению оригинал-макетов. Просим обращаться по эл. адресу: valentin-delo@yandex.ru



Центр "Шивалингам"

м. Новослободская
ул. Краснопролетарская 16
+7 495 502 4807
+7 495 921 0128
www.sivalingam.ru

Авторские туры

Туры в Индию
Визы в Индию
Авиабилеты в Индию

Tamilnadu

Свидетельство о регистрации печатного СМИ ПИ № ФС 77-73279 от 03.08.2018

Где купить журнал

ИНДУИЗМ СЕГОДНЯ

РОССИЯ

В Москве:

Изд-во «Индуизм сегодня» – ул. Краснопролетарская, 16, под. 7, эт. 3
(м. Новослободская, м. Менделеевская, м. Достоевская)

Изд-во АБВ – Бориса Галушкина, 16 (м. ВДНХ)

Институт Востоковедения РАН – ул. Рождественка, 12 (м. Кузнецкий мост, м. Трубная)

Магазин «Белые облака» – ул. Покровка, 4 (м. Китай город)

Магазин и йога-центр «Просветление» – ул. Долгоруковская, 29 (м. Новослободская)

Магазин и йога-центр «Просветление» – ул. Черняховского, 5/1 (м. Аэропорт)

Аштанга Йога Центр – Большой Власьевский пер., 10 (м. Кропоткинская, м. Смоленская)

Йога-центр «Материал» – ул. Большая Дмитровка, 23 (м. Пушкинская, м. Чеховская)

Центр Йоги 108, Старосадский пер., 6/12 (м. Китай город, м. Лубянка)

Центр йоги «Прана» – Старопетровский проезд 1, стр. 2 (м. Войковская)

Центр индийский культурный – ул. Куусинена, 19а (м. Полежаевская)

В Санкт Петербурге:

Интернет магазин «Ариаварта», курьер в удобное для вас место или со склада (м. Елизаровская, ДК Крупской)

В Ярославле:

Студия йоги «Шанти» – ул. Суркова, 10

Лавка «Теплица» – ул. Победы, 35

БЕЛАРУСЬ

В Минске:

Йога-студия «Светланы Губаревой» – ул. Притыцкого, 89

В Екатеринбурге:

Йога центр «Сат Чит Ананда» – ул. Чернышевского, 16, офис 712 (тел. 908-920-6599)

В Омске:

«Сатори. Товары Востока» – ул. Герцена, 40

«Шри Ганга» – ул. 4 Линия, 96

По вопросам реализации,
подписки и рекламы
обращайтесь:

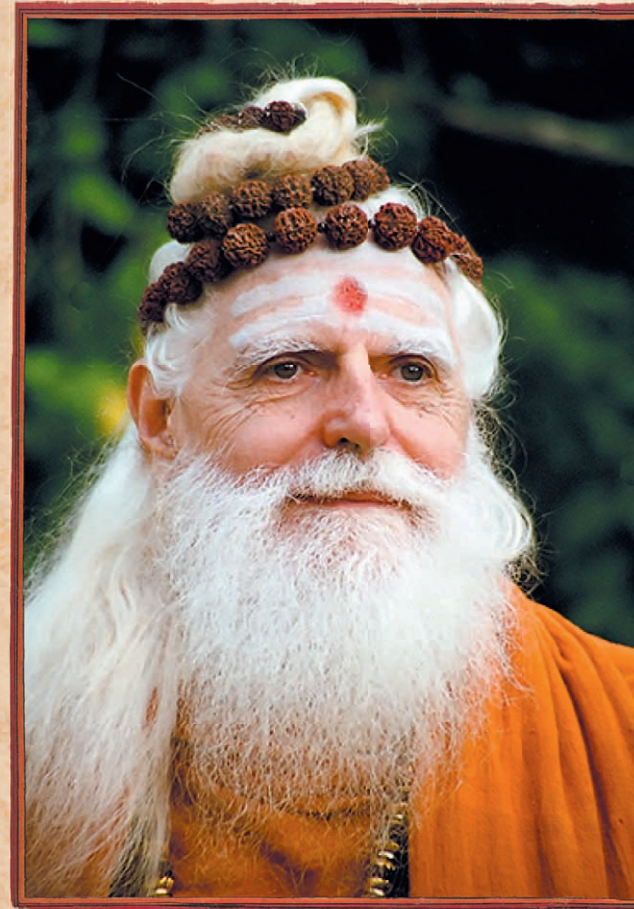
letters@hinduism.today
www.hinduism.today
+7 (499) 340 580



С. Ш. Субрамуниясвами

ТАНЕЦ С ШИВОЙ

Современный катехизис индуизма



Книга выдающегося Мастера, ортодоксального гуру современности, одного из главных проповедников индуизма, признанного Всемирным Парламентом Религий в 1986 году Мировым Учителем (Джагадачарьей), Садгуру Шивайя Субрамуниясвами.

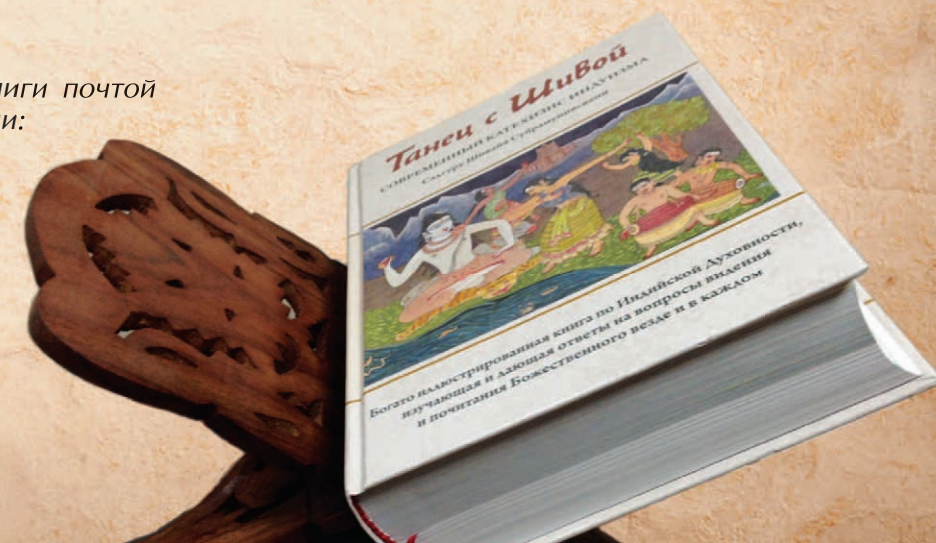
Книга – сокровище, книга – дар каждому человеку, находящемуся в духовном поиске. В ней представлено все богатство знания Индии – философия, религия, священные писания, медитация, йога – и даются ответы на насущные вопросы видения и почитания Божественного везде и в каждом.

Книга относится к научно популярному изданию, адресована широкому кругу читателей и будет интересна, как людям впервые соприкасающимся с древним знанием Вед и Санатана Дхармой, так и индологам, почитателям духовной традиции индуизма, шиваизма, практикующим йогу и медитацию.

По вопросам продажи и доставки книги почтой по РФ и дополнительной информации:

Издательство «Индуизм сегодня»

127473 Москва,
ул. Краснопролетарская,
д.16/2, под. 7, эт. 3, оф. 2-315
Тел.: +7 (499) 340-5809
e-mail: letters@hinduism.today
www.hinduism.today
www.sivalingam.ru



СОВРЕМЕННОСТЬ И ДХАРМА

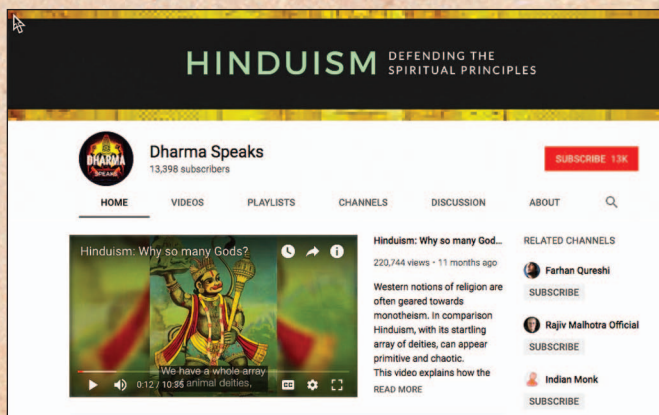
YOUTUBE

Решение сложных вопросов

www.hinduismtoday.com

ЗАДАЧА РАБОТАЮЩЕГО НА САЙТЕ YOUTUBE канала *Dharma Speaks* («Говорит Дхарма»), который, к сожалению, остаётся анонимным, заключается в ответах на общие вопросы и устранении предубеждений относительно индуизма, *Санатана* Дхармы. Канал работает меньше двух лет, располагает ограниченным количеством видеоматериалов, но каждый из них содержит большое количество сведений, философских исследований и ярких изображений, представленных очень ясно и рационально.

Разнообразие философских систем индуизма зачастую ввергает в замешательство неискушенного пользователя. Эти школы мысли описываются здесь как различные проверенные временем пути, которыми можно следовать для достижения конечной цели единения с Богом. Рассказчик объясняет, что, следуя одной из этих традиций, можно добиться существенных результатов. В противном случае можно стать жертвой заблуждения: ведь вокруг возникает много новых, непроверенных временем учений и практик! Хотя Бог недоступен для понимания ограниченным умом, интеллект может управлять нашим развитием более мудро, при условии, что он обладает чёткой системой координат.



В одном из видеоматериалов кажущиеся противоречащими друг другу философии *адвайта*, *вишиштадвайта* и *двайта* уподобляются тройственной природе света, который можно понимать как частицы, волны или и то, и другое, в зависимости от точки зрения. Подобным образом, эти три философии — лишь разные взгляды, разные точки зрения на Бога и на нашу связь с ним, зависящие от того, на каком уровне сознания мы находимся. Каждая из них имеет право на существование в своей собственной перспективе.

Люди, склонные к порицанию индуизма, часто ссылаются на кастовую систему. Однако в одном из видеоматериалов утверждается, что существующая на сегодняшний день основополагающая на происхождении кастовая система была навязана англичанами для разобщения народа Индии и утверждения своего контроля над страной. Историки могут поспорить с таким утверждением. Нет никаких сомнений, что англичане использовали кастовую систему в своих целях, и одним из следствий их политики было её укрепление, но сказать, что они «навязывали» её — это слишком. В данном видеоматериале также описывается хаос, воцарившийся вследствие отказа от своей естественной (основанной на чертах характера) *варна дхармы*, свидетелями которого мы становимся в настоящее время, когда правительства управляются корпорациями, а не высокоморальными лидерами.

В другом видеоматериале подробно рассказывается о столь непонятных неиндуистам целях, значении и эффективности религиозных практик, в частности храмового

богослужения и использования образов (*мурти*). Рассказчик подчёркивает, что образы и другие символы могут быть мощным средством передачи глубокого смысла, и они использовались во всех известных культурах для связи с Божественным. Индуистское поклонение образам, особенно в храмах, имеет глубокий смысл. Храмовый образ, освящённый с помощью ритуала *Прана Пратиштха*, служит вратами, через которые воспринимаются Божественная милость и присутствие. Индуистские святые и мудрецы учили, что, пока мы обладаем

физическим телом, мы должны стремиться развивать смирение и преданность с помощью внешнего поклонения.

Регулярно повторяющаяся на канале *Dharma Speaks* тема — это различие между книжным и эмпирическим знанием. В индуистских писаниях не говорится: «Верь в это или пеняй на себя»; напротив, они представляют собой руководство для духовного совершенствования и индуистские практики, правильно выполняемые на протяжении некоторого времени, предоставляют руководство личным опытом поиска истины на многих уровнях.

Видеоматериалы:

[youtube.com/watch?v=uCofNFj3e3I](https://www.youtube.com/watch?v=uCofNFj3e3I)
[youtube.com/watch?v=EnJrpQ0HdsE](https://www.youtube.com/watch?v=EnJrpQ0HdsE)
[youtube.com/watch?v=k7q_LtZUJZw](https://www.youtube.com/watch?v=k7q_LtZUJZw)

Послушайте пение «Гиты»

Ссылки на записи, содержащие прекрасное исполнение всех 18-ти глав «Бхагавад-гиты», можно найти на сайте gitachanting.wixsite.com/gita. Каждая строфа представлена в виде отдельной аудиозаписи, снабжённой текстом на деванагари и латинской транслитерацией.

Записи размещены на онлайн-платформе *Soundcloud*, которая, как представляется, может также помочь молодёжи и взрослым изучать другие индуистские писания. И хотя устная традиция передачи знаний практически пресеклась, современные технологии могут быть с успехом использованы для того, чтобы сделать наши священные тексты доступными для всех, в том числе и в далёком будущем.

